David J. Haines (ed.)

reddot design award
design team of the year 2011/2012

WATER ENJOYMENT

VOLUME 2

SUSTAINABLE QUALITY, TECHNOLOGY AND DESIGN



GROHE
ENJOY WATER®

„… Für alle Architekten, Planer, Installateure und Kunden, die durch ihre Inspiration und durch ihr einzigartiges Können die Vision von verantwortungsvollem ‚Water Enjoyment' verwirklichen."

"… For all architects, designers, installers and customers who, through their inspiration and their unique ability, bring the vision of responsible 'water enjoyment' to life."

David J. Haines
CEO Grohe AG

WATER ENJOYMENT

VOLUME 2

SUSTAINABLE QUALITY, TECHNOLOGY AND DESIGN

David J. Haines (ed.)

GROHE
ENJOY WATER®

INHALT
CONTENTS

6 Leitartikel / Editorial

10 **Auf der Erfolgswelle reiten /**
Riding the wave of success
12 **Zuhören – Verstehen – Verwirklichen /**
Listening – Understanding – Responding
14 **Designbranche im Wandel /**
The changing face of design
16 **Lebensweisen Raum geben /**
Giving lifestyle space
17 **Veränderte Rolle des Architekten /**
The changing role of the architect
18 **Kommunikation mit der Umwelt /**
Communicating with the environment
19 **Architekten tragen Verantwortung /**
Architects carry responsibility

20 Hotels

22 **Kempinski Hotel & Residences**
Dubai, Vereinigte Arabische Emirate / United Arab Emirates
26 **Hard Rock Hotel**
Las Vegas, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
28 **The Ritz-Carlton, DIFC**
Dubai, Vereinigte Arabische Emirate / United Arab Emirates
30 **Sri Panwa**
Cape Panwa, Phuket, Thailand
34 **Ikies Traditional Houses**
Santorin / Santorini, Griechenland / Greece
38 **Dream South Beach**
Miami, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
40 **Marina Bay Sands**
Singapur / Singapore
44 **Trisara Phuket Resort**
Cherngtalay, Phuket, Thailand
46 **Sheraton D Cube City Hotel**
Seoul, Südkorea / South Korea
50 **The Datai Langkawi**
Pulau Langkawi, Malaysia
52 **M Resort**
Las Vegas, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
54 **Rose Rayhaan Rotana Hotel**
Dubai, Vereinigte Arabische Emirate / United Arab Emirates
55 **Manoir de Lébioles**
Spa Creppe, Belgien / Belgium
56 **Regatta – The Icon**
Jakarta, Indonesien / Indonesia
58 **Cavo Tagoo**
Mykonos Island, Griechenland / Greece
60 **Sheraton Hotel**
Xian, China
61 **Holiday Inn Milan – Rho Fair**
Mailand / Milan, Italien / Italy
62 **Renaissance Moscow Monarch Center Hotel**
Moskau / Moscow, Russland / Russia
64 **The Cube**
Birmingham, Vereinigtes Königreich / United Kingdom
66 **International Finance Centre – West Tower**
Guangzhou, China
67 **Grand Millenium**
Peking / Beijing, China
68 **Borgo di Fiuzzi Resort and Spa**
Praia a Mare, Italien / Italy
70 **Shangri-La Hotel**
Chengdu, China

72 Wohnbauten / Residential

74 **Stanlake Park Wine Estate**
Twyford, Vereinigtes Königreich / United Kingdom
78 **Medina Centrale – The Pearl**
Doha, Katar / Qatar
82 **Jewel II**
Burnaby, Kanada / Canada
84 **Barbados Plantation**
St. George, Barbados
86 **VELUX LichtAktiv Haus**
Hamburg, Deutschland / Germany
90 **8 House**
Kopenhagen / Copenhagen, Dänemark / Denmark
94 **Californian Villa**
Los Angeles, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
96 **Uptown Cairo**
Kairo / Cairo, Ägypten / Egypt
97 **U-Silk City**
Hanoi, Vietnam
98 **Akasaka Tower Residence Top of the Hill**
Tokio / Tokyo, Japan
102 **Emporio Building**
Sandbanks, Poole, Vereinigtes Königreich / United Kingdom
106 **Town House**
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom
110 **St. John's Wood**
Los Angeles, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
112 **Aria**
San Diego, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
114 **Sky Ranch**
Tucson, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America

116 Gewerbe / Commercial

118 **Microsoft European Headquarters**
Issy-les-Moulineaux, Frankreich / France
122 **The Capital**
Mumbai, Indien / India
124 **Urban Model**
Sofia , Bulgarien / Bulgaria
126 **Café Moskau**
Berlin, Deutschland / Germany
130 **Medienbrücke**
München / Munich, Deutschland / Germany
134 **Vodafone Office**
München / Munich, Deutschland / Germany
136 **EQWater**
Issy-les-Moulineaux, Frankreich / France
138 **GROHE Firmenzentrale / Headquarters**
Düsseldorf / Dusseldorf, Deutschland / Germany
140 **Verwaltungsgebäude / Administration Building**
Schwandorf, Deutschland / Germany
142 **Unilever Headoffice / De Brug**
Rotterdam, Niederlande / Netherlands
146 **MediaCityUK**
Manchester, Vereinigtes Königreich / United Kingdom

148 Sport und Freizeit / Sports and Leisure

150 **Metropol Parasol**
Sevilla / Seville, Spanien / Spain
154 **Therme**
Wien / Vienna, Österreich / Austria
158 **Holmenkollen Ski Jump**
Oslo, Norwegen / Norway
160 **Eden Park Stadium**
Auckland, Neuseeland / New Zealand
164 **Emirates Stadium**
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom
168 **Royal Automobile Club**
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom
170 **PGE Arena**
Danzig / Gdansk, Polen / Poland

172 Bildung und Wissenschaft / Education and Science

174 **Bolshoi Theater / Bolshoi Theatre**
Moskau / Moscow, Russland / Russia
176 **red dot design museum**
Essen, Deutschland / Germany
180 **Acropolis Museum**
Athen / Athens, Griechenland / Greece
182 **The Icelandic National Concert and Conference Centre**
Reykjavík, Island / Iceland
186 **Nationaltheater von Griechenland / National Theatre of Greece**
Athen / Athens, Griechenland / Greece

188 Gesundheit / Health

190 **Waldkrankenhaus Spandau**
Berlin, Deutschland / Germany
192 **MITERA – Geburtshilfe und Kinderheilkunde / Maternity and Pediatrics**
Athen / Athens, Griechenland / Greece
196 **Hospital da Luz**
Lissabon / Lisbon, Portugal
200 **The Harley Street Clinic**
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom
202 **MRT-Forschungsgebäude / MRT Research Building**
Berlin, Deutschland / Germany

204 Reisen / Transport

206 **Alexander von Humboldt II**
Bremerhaven, Deutschland / Germany
210 **AIDAsol**
Rostock, Deutschland / Germany
212 **Celebrity Eclipse**
Papenburg, Deutschland / Germany
214 **Heathrow Terminal 3 – No.1 Traveller Lounge**
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom

216 GROHE Vision

224 GROHE LIVE! CENTERS

228 Index

228 **Index nach Architekten / Index by architects**
230 **Index nach Ländern / Index by country**
231 **Bildnachweis / Photo Credits**



IM DIALOG MIT ARCHITEKTEN
IN DIALOGUE WITH THE ARCHITECT COMMUNITY

David J. Haines
CEO
Grohe AG

„Unser Ziel ist es, gemeinsam mit unseren Partnern die höchsten Standards bei Qualität, Technologie, Design und Nachhaltigkeit in der Sanitärbranche zu erzielen. Durch den ständigen Dialog mit Architekten und Fachplanern sowie mit den Nutzern unserer Produkte sind uns deren Anforderungen bewusst."

"It is our aim, by working with our partners, to meet the highest standards of quality, technology, design and sustainability within the sanitary industry. A constant dialogue with architects and developers, together with the users of our products, enables us to understand these requirements."

Liebe Leserinnen und Leser,

nach dem Erfolg der 2011 veröffentlichten Erstausgabe unseres Bildbands „Water Enjoyment: Sustainable Quality, Technology and Design“ ist es mir eine große Freude, Ihnen nun den zweiten Band vorstellen zu dürfen.

Wasser ist eine endliche Ressource. Aufgrund der stetigen Zunahme der Weltbevölkerung geraten unsere natürlichen Ressourcen jedoch immer stärker unter Druck. Die Architektur der Gegenwart ist wegweisend für die Zukunft und belegt schon jetzt, dass Verbrauchergenuss und Nachhaltigkeit eine harmonische Einheit bilden können. Wir freuen uns, einen Beitrag hierzu leisten zu können, indem wir zunehmend mehr wasser- und energieeffiziente Produkte auf den Markt bringen.

Mit unserer Produktreihe GROHE EcoJoy™ können wir wassersparende Produkte an allen Interaktionspunkten im Badezimmer anbieten und dazu beitragen, dass Ihr nächstes Projekt lokale sowie internationale Normen für nachhaltiges Bauen wie LEED und BREEAM erfüllt. Einige unserer Produkte sind auch mit dem Prädikat „WELL A 4-star rating“ versehen.

Unsere elektronischen Infrarot- und selbstschließenden Armaturen können in stark frequentierten Bereichen den Wasserverbrauch senken. Daneben garantiert die Verwendung von Armaturen, Thermostatmischern und Brausen der Reihe GROHE EcoJoy™ dem Nutzer Wirtschaftlichkeit sowie Genuss.

Selbst bei der Toilettenspülung machen wir den verantwortlichen Umgang mit Wasser einfach und attraktiv. Unsere Unterputzspülkästen leisten, kombiniert mit Zweimengen-Betätigungsplatten, die in verschiedenen Luxusausführungen wie Holz, Glas und Leder erhältlich sind, einen wichtigen Beitrag zur Eindämmung der Wasserverschwendung.

Als weltweit führender Einzelmarkenhersteller von Sanitärarmaturen sind wir stolz darauf, unsere Produkte in derart imposanten Beispielen einzigartiger Architekturprojekte zu sehen. Das vorliegende Buch illustriert die Vielfalt unserer Produktpalette und die Breite unseres Know-hows, das von Hotels und Wohnhäusern bis hin zu Sporteinrichtungen und Krankenhäusern reicht.

Mit vielen der abgebildeten Projekte wurde ein Höchstmaß an Nachhaltigkeit und die Schaffung neuer Standards bei der Ressourceneffizienz verfolgt. Dem von Arquitectonica entworfenen flachen Bürogebäude „EQWater“ in Issy-les-Moulineaux am Rand von Paris wurde das Zertifikat „La Haute Qualité Environnementale“ verliehen, die französische Auszeichnung für ökologische Gebäude. Der in Indien entstandene Bau „The Capital” weist eine Fülle umweltfreundlicher Technologien auf, die ihn zu einem Pionierwerk nachhaltiger Architektur machen.

Es sind jedoch nicht nur Neubauten, die von GROHE EcoJoy™ profitieren können. Das auf die 1950er-Jahre zurückgehende LichtAktiv Haus von VELUX wurde als deutscher Beitrag für das Projekt „Model Home 2020“ nominiert. Es wurde zu einem innovativen, lichtdurchfluteten, modernen Wohnhaus umgestaltet, das – auch aufgrund der Installation von GROHE Armaturen – CO_2-neutral betrieben werden kann.

Das Engagement, die Innovationsfreude und die Leidenschaft unseres hausinternen Designteams, durch bahnbrechende Entwürfe Vorreiter und Inspirationsgeber zu sein, erleichtert Ihnen die Integration nachhaltiger Wasser- und Energielösungen in Ihr nächstes Projekt. Da sich unser Ruf als führendes Designunternehmen immer mehr verfestigt, überrascht es nicht, dass unsere Designkonzepte vielfach ausgezeichnet wurden. Hervorzuheben sind mehrere iF-Designpreise und „red dot“-Auszeichnungen, darunter „best of the best awards“, sowie verschiedene „Good Design Awards“, „Green Good Design Awards“ und kürzlich vier Preise bei den „Perspective Awards“ 2011.

Im Jahr 2011 wurden wir zudem mit der begehrtesten Auszeichnung auf dem Gebiet des Produktdesigns geehrt: dem „red dot: design team of the year” award – ein Beleg dafür, dass sich die Investition in den Aufbau eines firmeninternen Designteams von Weltrang ausgezahlt hat.

Ich bin mir sicher, dass Ihnen die faszinierenden Bauvorhaben aus aller Welt beim Durchblättern Inspiration verschaffen werden. Einige sind Ihnen vielleicht bekannt, andere womöglich neu. Allen ist jedoch ein Wert gemeinsam: der Einsatz von Produkten, die von GROHE konzipiert und produziert wurden.

David J. Haines
CEO Grohe AG

Dear Reader,

following the success of the first volume, published in 2011, it gives me great pleasure to introduce the second edition of our reference book: Water Enjoyment: Sustainable Quality, Technology and Design.

Water is a finite resource. Yet as global population continues to increase, so do the demands placed upon natural resources. Today’s architecture is setting standards for the future and is proof that luxurious user experiences and sustainability can harmoniously co-exist. We are proud to play our part by providing an ever-increasing number of water and energy efficient products.

With GROHE EcoJoy™ we are in the rare position of offering water-efficient products for all points of interaction in the bathroom, which can contribute to your next project meeting local and international sustainable building standards such as LEED and BREEAM. A selection of our products also carry the WELL A 4-star rating.

Our infrared electronic faucets and self-closing faucets prevent water wastage in areas of high traffic, while specifying GROHE EcoJoy™ faucets, thermostatic mixers and showers ensures a user experience that is as economical as it is enjoyable.

Even when flushing the WC, we make responsible use of water an easy and attractive choice. GROHE concealed cisterns play a significant role in reducing water wastage when combined with our dual-flush actuation plates, which are available in a number of luxury finishes including, wood, glass and leather.

As the world’s leading single-brand sanitary fittings manufacturer, we are honoured to see our products specified in such striking examples of iconic architecture. From hotels and residential developments to sports facilities and hospitals, this book illustrates the diversity of our product portfolio and the reach of our expertise.

Many of the projects included have been designed to achieve the highest levels of sustainability and to set new standards in resource efficiency. In Issy-les-Moulineaux, on the edge of Paris, France, the EQWater low-rise office building, designed by Arquitectonica, achieved “La Haute Qualité Environnementale” certification, France’s “green building” standard. While in India “The Capital” structure has an abundance of integrated green technology that transforms the structure into a pioneer of sustainable architecture.

But it’s not just new builds that can benefit from GROHE EcoJoy™ products. The VELUX LichtAktiv Haus is a German entry for the Model Home 2020 project that dates from the 1950’s. It has been converted into an innovative, bright and modern dwelling that achieves CO_2 neutral operation, in part thanks to the installation of GROHE fittings.

The commitment, innovation and passion of our in-house design team to lead and inspire by creating groundbreaking designs makes it even easier for you to integrate sustainable water and energy usage into your next project. As our reputation as a design leader continues from strength to strength, it will come as no surprise that we have won countless awards for our designs. Multiple iF and red dot awards, including four “best of the best” awards, alongside “Good Design”, “Green Good Design” and most recently four prizes at the Perspective Awards 2011, are some noteworthy highlights.

In 2011, we were honoured with the most sought-after award in the field of product design: the “red dot: design team of the year” award. Proof that our investment in creating a world-class in-house design team has paid off.

As you leaf through this book, I am sure you will be inspired by the inspirational projects from around the world. Some of them you may already be familiar with, others may be new to you, but all of them are united by a shared value: Products designed and manufactured by GROHE.

David J. Haines
CEO Grohe AG

AUF DER ERFOLGSWELLE REITEN
RIDING THE WAVE OF SUCCESS

„Diese Entwicklung der Grohe AG von einem rein technologischen Branchenführer zu einem Marktführer in der Badezimmertechnologie, aber auch in dem breiteren Bereich der Produktqualität und des Designs hat dem Unternehmen eine weltweite Anerkennung und in 2011 die Auszeichnung mit dem ‚red dot: design team of the year'-Preis eingebracht."

Prof. Dr. Peter Zec, Vorstand „red dot design award"

"This evolution of Grohe AG from being a purely technological leader in the field to that of a leader not only in bathroom technology but also in the wider field of product quality and design has earned the company global recognition and wins it the 2011 'red dot: design team of the year' award."

Prof. Dr. Peter Zec, CEO of the "red dot design award"

reddot design award
design team of the year 2011/2012

Paul Flowers – Senior Vice President Design





Paul Flowers und das Designteam von GROHE stellen seit 2005 innovative und schön ausgeführte Produkte her und sind die stolzen Gewinner der weltweit anerkannten Auszeichnung „red dot: design team of the year".

GROHE tritt mit der höchst prestigeträchtigen Auszeichnung in der Produktgestaltung in die Reihe der Marken mit Kultsymbolcharakter, wie z. B. Apple, Bose, Audi, Mercedes-Benz und Siemens, ein.

„Wir legen es darauf an, Erfahrungen zu schaffen, die über das Produkt als solches hinausgehen", erklärt Paul Flowers. „Qualität, Technologie und Nachhaltigkeit sind wesentliche Säulen, die von den Verbrauchern wirklich anerkannt werden."

„Doch unser Ziel war es, diese Beziehung auf eine höhere Stufe zu setzen, indem wir ihre Anerkennung in eine Leidenschaft für unsere Produkte verwandeln. Dank unserer Designs ist uns dies auch gelungen."

Paul Flowers hat seit seiner Ernennung im Jahr 2005 das betriebsinterne Designteam von GROHE zu einem phänomenalen Erfolg geführt. Das Team hat eine bemerkenswerte Erfolgsgeschichte durch den Gewinn angesehener Auszeichnungen für GROHE Produkte aufzuweisen. Die red dot award-Auszeichnungen belaufen sich beeindruckenderweise auf insgesamt 20 – einschließlich vier weiterer „best of the best"-Auszeichnungen für GROHE Ondus® Mechanical (2007), GROHE Ondus® Digitecture (2009), die GROHE Rainshower® Icon Handbrause (2010) und den neuen Digitalen Controller (2011).

Es ist ein Beleg für die konstante Qualität der vom Designteam entworfenen Produkte, dass GROHE in der Designkategorie „Sanitär- und Küchenarmaturen" der „red dot awards" 2011 die Nummer eins einnimmt. Diese phänomenale Leistung unterstreicht, dass branchenführendes Design mittlerweile Kern der Marke GROHE ist.

„Anstatt Designaufgaben an prominente Designer zu vergeben, haben wir uns dafür entschieden, in die Gründung eines eigenen Weltklasse-Designteams zu investieren – einer internationalen Mischung aus Industriespezialisten, deren Marktverständnis unübertroffen ist", erklärt Flowers weiter.

Paul Flowers and the GROHE Design Team have been producing innovative and beautifully designed products since 2005 and are proud winners of the globally recognised "red dot: design team of the year" award.

GROHE joins a celebrated list of iconic brands such as Apple, Bose, Audi, Mercedes-Benz and Siemens to have been awarded the most prestigious accolade in product design.

"We set out to create experiences which go beyond the product as such," Paul Flowers explains. "Quality, technology and sustainability are fundamental pillars that are genuinely acknowledged by consumers.

"However, our ambition was to take this relationship to a higher level by converting their acknowledgement into a feeling of love for our products. Through our designs we have been able to achieve this."

Since his appointment in 2005, Paul Flowers has led the GROHE in-house design team to phenomenal success. The team now has a remarkable track record of winning respected design awards for GROHE products. The total red dot award count stands at an impressive 20 – and this includes four "best of the best" awards, for GROHE Ondus® Mechanical (2007), GROHE Ondus® Digitecture (2009), the GROHE Rainshower® Icon hand shower (2010) and the new Digital Controller (2011).

It is a testament to the consistent excellence of the design team's products that GROHE is ranked number 1 in the "sanitary fittings & kitchen faucets" category for the 2011 red dot design ranking. This is a phenomenal achievement and underlines the fact industry-leading design now lies at the heart of the GROHE brand.

"Rather than outsourcing to external designers, we have chosen to invest in creating a world-class design team of our own – an international mix of industry specialists whose understanding of the market is second to none," Flowers adds.



ZUHÖREN – VERSTEHEN – VERWIRKLICHEN
LISTENING – UNDERSTANDING – RESPONDING

Zum Wert des Dialoges mit der Architektur
The value of dialogue for architecture



Sibylle Kramer,
SKA SIBYLLE KRAMER ARCHITEKTEN
Hamburg
Deutschland / Germany

Die Architektur muss sich im 21. Jahrhundert besonderen Herausforderungen stellen. Die zunehmende Mobilität der Menschen, die Forderungen nach Nachhaltigkeit, wachsende Digitalisierung und Verstädterung sowie sich wandelnde demographische Strukturen sind wichtige Faktoren, die die globale Gesellschaft beeinflussen. Weltweit steigen die Ansprüche, denen die Bauten sich vom Gesamtentwurf bis zur Detailplanung stellen. Dabei sind nicht mehr nur regionale Besonderheiten zu beachten, sondern es lassen sich in zunehmendem Maße Gemeinsamkeiten und Schnittpunkte beobachten, wie die Statements von fünf internationalen Büros zeigen.

Prägend und exemplarisch wird dies beim Schlagwort Nachhaltigkeit sichtbar und insbesondere im Umgang mit der Ressource Wasser deutlich. Vorausschauende Lösungen aus einer Hand geben den Architekten die nötigen Instrumente, um auf die individuellen Bedürfnisse ihrer Kunden weltweit eingehen zu können.

Dadurch kann die Architektur dazu beitragen, flexibel auf neue Erkenntnisse zu reagieren und in einen aktuellen Dialog mit der und über die Umwelt zu treten, wie Juergen Mayer H. berichtet. Neben den altbekannten funktionalen und ästhetischen Ansprüchen an die Gestaltung tritt auch das sensorische Erlebnis zunehmend in den Vordergrund. Dadurch und über die Wertigkeit, die erst bei einem gestiegenen Bewusstsein für Lebensdauer und Verbrauch an Einfluss gewinnt, weiß man bei M Moser Associates, können sich viele bewusste Entwürfe jüngerer Büros entscheidend von der Masse abheben und deshalb gerade im pazifischem Raum neue Akzente setzen.

Aber nicht nur das Thema Nachhaltigkeit prägt die Auswahlentscheidung der Kunden, sondern auch die wechselnden wirtschaftlichen Verhältnisse. Eine unverwechselbare Gestaltungssprache, verbunden mit einem internationalen Netz, das für zuverlässige Leistung in allen Preisbereichen steht, ist neben dem generellen etablierten Markenbewusstsein das wichtigste Kriterium. Und so findet die Nachhaltigkeit laut Duk Kim neben dem Erlebnis neuer Materialien, die das Gesamtbild und die Haptik bestimmen, Eingang auch in den privaten Sektor. Selbst in der japanischen Gesellschaft, die noch kein gesteigertes Problembewusstsein für die knappe Ressource Wasser entwickelt hat, kann die Architektur darauf hinarbeiten, die Wahrnehmung der Menschen zu schärfen, glaubt Hiroyuki Usami, und damit ohne Zwang eine ganze Lebensweise verbessern helfen.

Der Architekt wird hier wieder zum universellen Baumeister ehrwürdiger Kathedralen, der das Wissen und die Erkenntnisse unterschiedlicher Provenienz und Fachbereiche in sich vereint und daraus Neues schafft, das im Idealfall alle Sinne gleichermaßen anspricht und in Erstaunen versetzt.

Architecture must rise to some specific challenges in the 21st Century. The increasing mobility of the population, demands for sustainability, growing digitisation and urbanisation, and a changing demographic structure are important factors influencing our global society. Building requirements, from overall design through to detailed planning, are increasing worldwide. Specific regional features are no longer the only patterns to be observed, and as the statements from five international offices demonstrate, an increasing number of similarities and parallels are evident.

A prime example of this can be seen with the key word sustainability and particularly in the handling of water resources. Forward-looking solutions from a single source provide architects with the tools to respond to the individual needs of their clients across the globe.

As Juergen Mayer H. reports, this allows architecture to react flexibly to new discoveries and to enter into current dialogue with and about the environment. In addition to the well-known functional and aesthetic requirements placed on design, the demand for a sensory experience is increasingly coming to the fore. By identifying this, and through an ever greater awareness of durability and consumption, M Moser Associates recognise that younger architect offices can distinguish themselves by producing cognisant designs which, in turn, set new trends in the Pacific.

However, sustainability is not the only topic shaping customer decisions; changing economic relations are also playing a decisive role. The most important factor, in addition to widely-established brand awareness, is an unmistakable design concept combined with an international network, representing reliable performance in all price ranges. This, according to Duk Kim, coupled with the experience of new materials that define the overall design and feel, provides the topic of sustainability with a route into the private sector. Hiroyuki Osami believes that even in Japanese society, which has not yet developed an awareness of the problem of dwindling water resources, architecture can help to sharpen human senses and thereby gradually improve the way of life.

Here, the architect once again becomes the universal master builder of awe-inspiring cathedrals, uniting the knowledge and findings from various sources and fields to create something new that, ideally, both appeals to and astounds all of the senses in equal measure.

Anmerkung der Redaktion:
GROHE arbeitet weltweit mit namhaften Architektenbüros. Auf den folgenden Seiten wurden einige dieser Architekten befragt zu Ihrer architektonischen Haltung, der Veränderung durch Megatrends und ihrer Auswirkung auf ihre Arbeitsweise und die Architektur in Zukunft – sowie der Bedeutung der Ressource Wasser und ihrer Zusammenarbeit mit GROHE.

Comments from the editors:
GROHE works with renowned architects from all over the world. On the following pages some of these architects have been asked for their architectural opinions, about the changes brought about by megatrends and the effect of this on their way of working and on the architecture of the future – as well as the significance of water as a resource and their work with GROHE.

DESIGNBRANCHE IM WANDEL
THE CHANGING FACE OF DESIGN

Duk Kim/AIA, LEED® AP, Principal, GETTYS
Chicago, Vereinigte Staaten von Amerika/
United States of America

Die Wirtschaftskrise hat das Leben vieler Menschen maßgeblich verändert und damit auch die Art und Weise, in der wir in unserem eigenen Unternehmen damit umgehen. Eine größere Konkurrenz führt zur Entstehung einer Kettenreaktion, die alle Bereiche vom Projektdesign bis zum Lieferprozess umfasst. GROHE hat zu diesem Zweck eine internationale Struktur geschaffen, die für die Arbeit unseres Büros als Hospitality Designer hochwirksam und effizient ist. Als Designer müssen wir Produkte bestimmen, zu denen wir Vertrauen hinsichtlich ihrer Leistung, Dauerhaftigkeit und Ästhetik haben. Und wir müssen Produkte auswählen, die für verschiedene Preissegmente geeignet sind.

The economic recession significantly changed the lives of many people along with changing the way we carry about in our own practice. Greater competition has a way of creating a chain reaction affecting all points in the project design and delivery process. To this end, GROHE has created an internal structure that is highly effective and efficient to our practice's work as hospitality designers. As designers, we need to specify products that we have confidence in regarding performance, durability, and aesthetics as well as selecting products appropriate for various price points.

Netzwerke beschleunigen den Designprozess

Das Team von GROHE bietet uns stets eine große Auswahl an Produkten, die eben diese Punkte vereinen. Es hat sich dabei einen Ruf für Zuverlässigkeit erarbeitet, der in der gesamten Branche vorbildlich ist. Wir haben immer wieder Aufträge, an denen unsere Büros in Hongkong oder in den Vereinigten Staaten beteiligt sind. GROHE verfügt über ein aufwendiges internes Netzwerk, das dafür sorgt, dass Leistungsverzeichnisse und Produktpräsentationen auf den Standort und die Sprache des Projekts innerhalb kürzester Zeit zugeschnitten werden, auch wenn in anderen Regionen der Welt daran gearbeitet wird. Als weltweit tätiges Unternehmen wird man sich der Bedeutung dieser Leistung und nahtlosen Anpassung schnell bewusst.

Networks accelerate the design process

The team at GROHE has consistently offered us a wide selection of products balancing the points mentioned with a reputation for dependability that is prevalent throughout the industry. Oftentimes, we may have a project that is being shared between our offices in Hong Kong or the United States. GROHE has an intricate internal network that ensures specifications and product presentations are localized to the project's location and language despite being worked on in some other part of the world with very quick response times. Being a global practice, you very quickly realize the importance of this ability and seamless assimilation.

Emotionales Design schafft sinnliche Erfahrungen

Als Hospitality Designer versuchen wir zunächst einmal, ein Erlebnis für den Endverbraucher zu entwickeln und umzusetzen. GROHE bietet Armaturen mit einem großartigen Design, die auf der gleichen kreativen Basis gründen, die wir selbst gerne verfolgen ... ein Design also, das nicht wahllos aufgesetzt wird, sondern eine eigene DNA besitzt, um Erlebnisse zu schaffen. Armaturen sind jedoch nur ein Detail im „großen Ganzen" eines Raums.

Alle Details müssen sich zusammenfügen, um das Erlebnis zu bilden. In den letzten Jahren haben Trends die Gestaltung schöner Badezimmer unterstützt. Materialien wie Stein, Glas und Holz machen das Gesamtbild aus, aber Armaturen schaffen die Details, die die Gäste berühren und fühlen können. Von einem pragmatischeren Standpunkt aus lässt sich sagen, dass GROHE einen hervorragenden Ruf für Qualität und Service genießt. Zum einen möchten wir keine Produkte bestimmen, die eine albtraumartige Vorgeschichte bezüglich ihrer Wartung haben. Und zum anderen, wenn mal etwas schiefgehen sollte, wählen wir gerne Produkte eines international ausgerichteten und kundenorientierten Unternehmens aus.

Emotional design creates sensual experiences

First and foremost, as hospitality designers, we are trying to create and cater an experience for the end user. GROHE has offered fixtures with stunning design based on the same creative platform that we tend to utilize; design that is not random, but has an inherent DNA to create an experience. Though a plumbing fixture is a detail in the "big picture" of a space, all the details add up to form that experience.

Trends over the last several years and beyond have resulted in the design of some beautiful bathrooms. Materials such as stone, glass, and wood, paint the overall scene but the plumbing fixtures are the details that the guests intimately touch and feel. From a more pragmatic perspective, GROHE's reputation for quality and service is well-known. First of all, we don't wish to specify products that have a nightmare of a maintenance track record. Secondly, if something does go wrong, we like specifying products from a company that has wide geographic representation and is client-focused. Most clients are smart enough to realize that sometimes, things do go wrong; however, the manner and urgency in which someone fixes the issue carries a lot of weight.



Führende Unternehmen suchen starke Marken

Wir haben mehrere Projekte in China, Südostasien und Nordamerika in Vorbereitung, bei denen GROHE Armaturen verwendet oder dem Kunden gegenüber empfohlen werden. Diese Projekte erfolgen in Zusammenarbeit mit den bekanntesten und angesehensten Hotelmarken der Welt. In manchen Fällen haben sowohl die Marke als auch der Eigentümer das Sagen in dieser Angelegenheit. Generell möchten die Marken, mit denen wir zusammenarbeiten, einen erkennbaren Namen mit einem hervorragenden Ruf haben. Der Eigentümer möchte sichergehen, dass die Produkte relativ wartungsfrei und besonders servicefreundlich sind. Natürlich achten beide Gruppen auch auf die Ästhetik.

Nachhaltigkeit wird ein elementarer Designaspekt

Das ist eine aufregende Zeit für die Designbranche, da zahlreiche soziale und wirtschaftliche Faktoren, die teilweise miteinander in Zusammenhang stehen, sich verbinden, um eine Ära des Wandels für die Designbranche zu schaffen. Während sich die ganze Welt langsam von der Rezession erholt, befindet sich unser Unternehmen im Wandel und ändert sich auch heute noch so gut wie in jeder vorstellbaren Hinsicht.

Nachhaltigkeit hatte an Fahrt gewonnen und wurde später durch die Wirtschaftskrise wieder etwas ausgebremst. Doch dank des Schwungs, in den die Nachhaltigkeit kam, machten sie viele Produktanbieter und/oder Berater zu einem Teil ihrer Kultur. Und nun ist sie ein wesentliches Element der Art und Weise, mit der sie Geschäfte betreiben oder der Produkte, die sie liefern. Diese ständige Ergänzung der DNA des Unternehmens bleibt und gewinnt immer mehr an Bedeutung, je mehr die Forderung nach Nachhaltigkeit im privaten wie öffentlichen Sektor zunimmt.

Leading companies look for strong brands

We have several projects in the pipeline in China, S.E. Asia, and North America that have specified GROHE fixtures or are being recommended to the client. These projects are with some of the most widely recognized hotel brands in the world. In most cases, both the brand and owner have a say in the matter. The brands we are working with wish to see a recognizable manufacturer name with a strong reputation. The owner wants to be sure that the products are relatively maintenance free and easily serviceable. Of course, both entities pay attention to the aesthetic.

Sustainability becomes an elemental aspect of design

This is an exciting period for the design profession as several unrelated and related social and economic factors combine to create an era of adaptation for the design firm. As most of the world is slowly coming out of a recession, our practice has morphed and continues to do so in practically every aspect imaginable.

Sustainability was picking up a lot of momentum and then the recession slowed it down to some degree. However, because of the momentum sustainability was picking up, many product vendors and/or consultants made it a part of their culture and is now an intrinsic aspect of the way they do business or the products they supply. This permanent addition to a company's DNA is there to stay and will only become more significant as respect for sustainability increases in both the private and public sectors.



LEBENSWEISEN RAUM GEBEN
GIVING LIFESTYLE SPACE

Hiroyuki Usami,
Nikken Housing System Co., Ltd.
Tokio/Tokyo, Japan



An erster Stelle steht für mich die Lebensweise, wie man ihren Veränderungen und ihrer Dauerhaftigkeit gerecht werden kann. Mein Ziel ist es, eine Gesellschaft weiterzuentwickeln, Wohnbereiche zu schaffen, in denen die Menschen ihren Lebensstil (Lebensweise) nicht an das Haus anpassen müssen.

The priority for me is lifestyle, and how to cope with its changes and how to sustain it. My aim is to develop a society in which we create living spaces in which people do not have to adapt their lifestyle to suit the building.

Ganzheitlich handeln

Es gibt viele Wege, ressourcenschonend zu arbeiten, und ich habe diese Problematik stets vor Augen. Japan hat reichliche Wasserressourcen. Daher sind sich viele Japaner dieses Problems nicht bewusst.

A holistic approach

There are many ways of working in a way which conserves resources, and I always keep this issue in mind. Japan is rich in water resources, so many Japanese are not really aware of this as a problem.

DIE VERÄNDERTE ROLLE DES ARCHITEKTEN
THE CHANGING ROLE OF THE ARCHITECT

Atsushi Yamamoto, Takenaka Corporation
Tokyo, Japan



Produkt, Service und Beratung – alles ist wichtig, aber die Produkte und der Service sind ganz besonders wichtig. Der Service sollte nicht mit der Bauabnahme enden, sondern den Kundendienst und den Wartungsdienst mit einschließen.

Product, Service and Consultancy – all of these are important, but the products and service are especially important. Service should not end with the signing off of the building, it should also include after-sales service and maintenance.

Die ernsthafte Haltung von GROHE hinsichtlich der Qualität führt zu der Entstehung großartiger Produkte.
Gleichzeitig ist das schlichte und moderne Design von GROHE der Vorzug seiner Marke.

The serious attitude to quality at GROHE results in the creation of spectacular products.
At the same time, the simple, modern lines of GROHE design are an attractive feature of its brand.

Fakten konzentrieren und adaptieren

Die Rolle der Architekten verändert sich in hohem Maße. Alle Veränderungen haben Einfluss auf unsere Arbeit. Aus einem Berg an Informationen müssen wir die wesentlichen Informationen und Technologien auswählen, prüfen und sie dann an unsere Projekte anpassen. Das ist unsere Mission.

Concentrating and adapting facts

The role of the architect is always changing. All these changes influence our work. From a great mass of data available, we have to select the essential information and technologies, test them and adapt them to our projects. That is our mission.

Ressourcenschonend denken

Auch wir müssen einen Beitrag zur Verbesserung des Wasserkreislaufs leisten. Wir sollten Wasser in Abhängigkeit seiner Nutzung im Rahmen des Projekts wiederverwenden und wiederaufbereiten. Es ist wichtig, das letztendlich abgeleitete Wasser soweit wie möglich zu klären und aufzubereiten und so zu versuchen, die negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren.

Keeping conservation of resources in mind

We too need to make a contribution to improving the hydrologic cycle. Within the framework of the project, we need to design the system of water-reuse and recycle depending on its use. It is important, as far as possible, to purify and recycle drainage water, and thereby attempt to reduce any negative impact on the environment.

KOMMUNIKATION MIT DER UMWELT COMMUNICATING WITH THE ENVIRONMENT



Juergen Mayer H./Juergen MAYER H. Architects
Berlin, Deutschland/Germany

Wir verstehen Architektur als Kommunikation, als Orte des Austauschs und Verhandelns von Realitäten. Wenn man Architektur macht, kommuniziert man automatisch mit der Umwelt. Die Idee der Entwürfe zu vermitteln, ist dabei nur eine konsequente Weiterführung. Es soll ein Auseinandersetzungsprozess mit unserer Umwelt entstehen. Die Wandlung des Bestrebens nach „Nachhaltigkeit" von einer wirtschafts- und fortschrittsfeindlichen Back-to-Nature-Haltung einer klaren Minderheit in den 1970er-Jahren hin zum populären Konsens ist hierbei besonders bemerkenswert. Die Herausforderung liegt in der Formulierung eines Denk- und Gestaltungsansatzes, der sich nachhaltig auswirken kann. Unsere Projekte sind keine Lösungen im direkten Sinn, sie sind eher gebaute Fragen und Diskussionsgrundlagen.

We understand architecture as communication, as a place to exchange and negotiate realities. When you create architecture, you automatically communicate with the environment. To convey the idea of the designs is therefore merely a logical continuation. What should arise is an examination of our environment. The transformation of the quest for "sustainability" from an anti-business, retrogressive "back-to-nature" attitude of a clear minority in the 1970s to the popular consensus is, in this respect, quite remarkable. The challenge lies in the formulation of a way of thinking and designing which can have a sustainable effect. Our projects are not a solution in a direct sense they are more built questions and the foundations for discussion.

Der Begriff Ressourcen und auch das Thema Nachhaltigkeit sind bestimmt durch ein hohes Maß an Komplexität und fortwährender, durch raschen Erkenntnisgewinn bedingter Neubewertung. Die Diskussion um Klimawandel, begrenzte Ressourcen und Fragen globaler Verteilungsgerechtigkeit rücken immer stärker ins öffentliche Bewusstsein. Wetterextreme mit zum Teil katastrophalen Auswirkungen schärfen den Blick für unsere Zukunft und führen zu einem Nachhaltigkeitsdiskurs, der fast jeden Aspekt des Alltags dominiert. So hat es das Thema „Nachhaltigkeit" als Schlagwort an die Spitze der Marketingrhetorik geschafft und fungiert unlängst als wirtschaftstreibende Kraft und als Motor umfangreicher technischer Innovationen. Dabei werden die Bewertungsgrundlagen für nachhaltiges Handeln fortlaufend neu definiert.

The term resources and also the topic of sustainability are defined by a high degree of complexity and constant re-evaluation contingent on fast-paced acquisition of knowledge. The discussion around climate change, limited resources and questions of global distributive justice are figuring ever more strongly in public perceptions. Extremes of weather, sometimes with catastrophic effects, focus the mind on the future and lead to a discourse on sustainability which dominates almost every aspect of everyday life. In this way, the topic of "sustainability" as a slogan has reached the pinnacle of marketing rhetoric, and has served recently as an economic driving force and as the engine of comprehensive technical innovation. And this also redefines the basis of assessment for sustainable action.

Was heute noch im Sinne der Nachhaltigkeit korrektes Verhalten proklamiert, kann morgen als das Gegenteil entlarvt werden. Es gilt in diesem Fall den handelnden Menschen nicht durch eine unüberschaubare Fülle an Informationen und ständig wechselnden Handlungsanweisungen zu überfordern und dem Thema gegenüber gleichgültig werden zu lassen. Ein gewisses Maß an Unsicherheit in diesem Bereich ist jedoch produktiv, es sensibilisiert einen wachen Bürger mitzudenken, kontinuierlich zu hinterfragen und die Optionen seines Handelns kritisch abzuwägen.

Whatever is proclaimed today as correct behaviour within the context of sustainability, could well be exposed as the opposite tomorrow. The important thing here is not to ask too much of active people by providing unmanageable quantities of information and constantly changing guidelines for behaviour, such that they start to become indifferent to the topic. A certain amount of uncertainty in this area is, however, productive, if it invokes alert citizens to think for themselves, continually ask questions and to critically consider their actions.

ARCHITEKTEN TRAGEN VERANTWORTUNG ARCHITECTS CARRY RESPONSIBILITY

M Moser Associates New York
New York, Vereinigte Staaten von Amerika/United States of America

M Moser Associates arbeiteten gemeinsam mit GROHE an der Erstellung des GROHE Live! Center New York.

M Moser Associates worked with GROHE in creating the GROHE Live! Center New York.

Wir arbeiten mit Kunden wie GROHE, die unsere Wertvorstellung eines ganzheitlichen Entwurfgedankens teilen, demzufolge Nachhaltigkeit, Funktion und Ästhetik gleichermaßen von Bedeutung sind. Unsere für GROHE erarbeitete Lösung stellt die sensorische und taktile Wahrnehmung in den Mittelpunkt, um alle Eigenschaften des Produkts im selben Maß zu würdigen.

We work with clients like Grohe, who share the same value of a holistic design approach – where sustainability, functionality and beauty are all equally developed. Our approach and solution for Grohe places an emphasis on the sensory and tactile experience to showcase and celebrate all features of the product evenly.

Die Deutung der von GROHE formulierten Ziele mündete darin, der Produktgeschichte in jedem Bereich einen anderen Schwerpunkt zu verleihen. So sind alle Qualitäten vertreten und ziehen sich wie ein roter Faden durch.

We interpreted Grohe's objectives to support the evolution of the product story with a different emphasis in each area or setting. In doing this all qualities are "in play" and as a result carry through as a theme.

Das Thema Nachhaltigkeit spielt in der täglichen Arbeit von Architekten eine immer größere Rolle. Unser Bemühen ist es, Elemente der Nachhaltigkeit in all unsere Entwürfe einzubinden. Die Projekte in unserem Büro erfordern zunehmend ein Mindestmaß an Nachhaltigkeit. Daraus ergibt sich ein Anstieg der Projekte, die nach dem LEED-System [Leadership in Energy and Environmental Design; ein Zertifizierungssystem für ökologisches Bauen] zertifiziert werden. Ihre Zahl wird sich im Zuge jünger werdender, bewussterer Architekten sowie der zunehmenden Überalterung von Bevölkerung und Kunden noch weiter erhöhen. Dieser enorme Einfluss wird dazu führen, dass weltweit, insbesondere im pazifischen Raum, höhere Ansprüche an die Designleistung gestellt werden. Architekten müssen daher auf globaler Ebene ein größeres Bewusstsein für Best-Practice-Lösungen entwickeln.

Sustainability is a trend that is evolving into common architectural practice. We seek to provide sustainable elements in all of our project designs. Increasingly, all projects in our practice ask for a minimum expectation of sustainability, and correspondingly, there is an increase in LEED Certified projects as well. This value will only increase with both younger and more aware architects, and with an increasing aged client/consumer population which is living longer. This most substantial influence will be an expectation for higher design performance in marketplaces around the world, particularly the Pacific Rim. The role of the architect will likely need to have greater awareness of best practices for global solutions.

Architekten tragen die Verantwortung, schonend mit Ressourcen wie etwa Wasser umzugehen. Bebaute Gebiete sind mehr denn je von unseren natürlichen Ressourcen abhängig – dies ist auch den Verbrauchern bewusst. Ziel ist es daher, fortwährend nach Qualitätsprodukten zu suchen und den Wert höherer Stückkosten hervorzuheben, ist er doch oft der „Preis" für einen längerfristigen Nutzen, einen geringeren Verbrauch und eine längere Lebensdauer.

Architects have a responsibility to save resources, including water. The built environment is visibly connected to our natural resources, more than ever before, and it's understood at the consumer level. The goal though is to continually look for quality products and emphasize the value of a higher unit cost, often being "the price to pay" for a longer term benefit of less consumption and longevity over time.

HOTELS

Ob Urlaubs-, Business-, Wellness- oder Luxushotels, in allen Hotelkategorien und Größenordnungen achten die Betreiber heute vermehrt auf einzigartiges Ambiente, Wohlfühlkomfort und individuellen Service. Das erfordert die Zusammenführung aller Planungsebenen in ein schlüssiges Gesamtkonzept, das mit markantem und stringentem Design architektonische Akzente setzt.

Besondere Bedeutung hat die Gestaltung und Ausstattung der Bäder, Wellness-Einrichtungen und Sanitäranlagen. An einem Ort der Muße und Entspannung erwartet der Hotelgast eine behagliche, komfortable und harmonische Atmosphäre sowie einwandfreie Hygiene. Die ästhetischen und hochwertigen GROHE Ondus®, GROHE Veris, GROHE Allure und GROHE Allure Brilliant oder GROHE Atrio Armaturen für Waschtisch, Dusche und Wanne verwandeln in Kombination mit GROHE Ondus® Aquafountain oder GROHE Rainshower® Brausesystemen jedes Bad in eine sinnliche Wohlfühloase.

Whether holiday, business, wellness or luxury hotels, across all hotel categories and sizes, the operating companies are paying more and more attention to providing a unique atmosphere, a feeling of well-being and comfort, and individual service. This requires the consolidation of all planning levels into one cohesive overall design, which adds architectural flair with striking and stringent design.

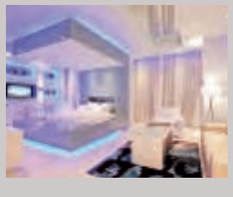
The design and décor of the bathrooms, wellness centres and public washrooms is particularly important. At a place for leisure and relaxation, a comfortable and convivial atmosphere, as well as impeccable standards of hygiene, await the hotel guest. Together with GROHE Ondus® Aquafountain or GROHE Rainshower® shower systems, the attractive and high quality GROHE Ondus®, GROHE Veris, GROHE Allure and GROHE Allure Brilliant or GROHE Atrio faucets for basins, showers and bathtubs transform any bathroom into a sensual oasis of well-being.

GROHE arbeitet weltweit mit führenden Hotelunternehmen erfolgreich zusammen.
GROHE works successfully with leading hotel companies worldwide.

ACCOR · Best Western · CONRAD · CROWNE PLAZA · DOUBLETREE · Fairmont HOTELS & RESORTS · FOUR SEASONS Hotels and Resorts · Hilton · Holiday Inn · HYATT REGENCY HOTELS · HYATT PLACE · InterContinental HOTELS & RESORTS · Kempinski HOTELIERS SINCE 1897 · MANDARIN ORIENTAL THE HOTEL GROUP · MILLENNIUM HOTELS AND RESORTS · Marriott · Wake Up To a Better World NH HOTELES · WALDORF ASTORIA

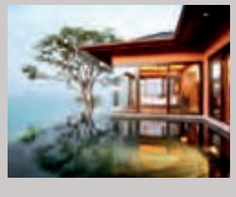
22

Kempinski Hotel & Residences
Dubai

26

Hard Rock Hotel
Las Vegas

28

The Ritz-Carlton, DIFC
Dubai

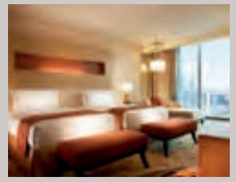
30

Sri Panwa
Cape Panwa, Phuket

34

Ikies Traditional Houses
Santorin | Santorini

38

Dream South Beach
Miami

40

Marina Bay Sands
Singapur | Singapore

44

Trisara Phuket Resort
Phuket

46

Sheraton D Cube City Hotel
Seoul

50

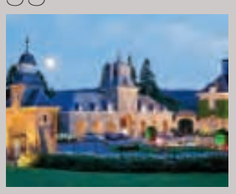
The Datai Langkawi
Pulau Langkawi

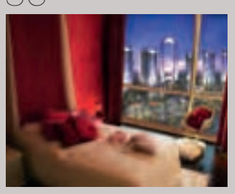
52

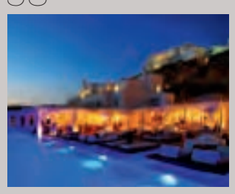
M Resort
Las Vegas

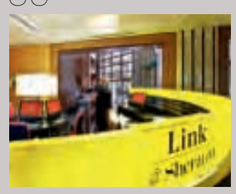
54

Rose Rayhaan Rotana Hotel
Dubai

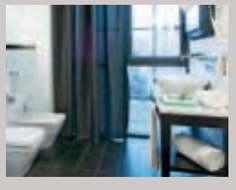
55

Manoir de Lébioles
Spa Creppe

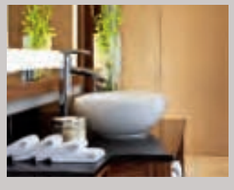
56

Regatta – The Icon
Jakarta

58

Cavo Tagoo
Mykonos Island

60


Sheraton Hotel
Xian

61

Holiday Inn Milan – Rho Fair
Mailand | Milan

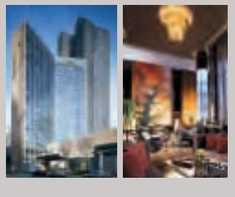
62

Renaissance Moscow Monarch Center
Moskau | Moscow

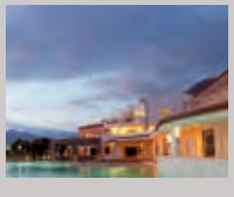
64

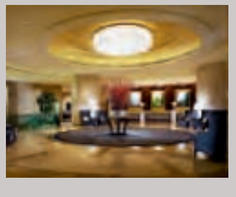
The Cube
Birmingham

66

International Finance Centre – West Tower
Guangzhou

67

Grand Millenium
Peking | Beijing

68

Borgo di Fiuzzi Resort and Spa
Praia a Mare

70

Shangri-La Hotel
Chengdu

DUBAI
KEMPINSKI HOTEL & RESIDENCES

1/



Architekt / Architect
PEBM Architects
Dubai, Vereinigte Arabische Emirate /
United Arab Emirates

Innenarchitekt / Interior Design
GAJ
(Godwin Austen Johnson Architects)
Dubai
Vereinigte Arabische Emirate /
United Arab Emirates

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
The Crescent West
Palm Jumeirah, Dubai
Vereinigte Arabische Emirate /
United Arab Emirates

Bauherr / Client
EPG Hotels and Resorts

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
244

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 115 000 m²

Die imposanten Kuppeln des palastartig angelegten 5-Sterne-Hotels erinnern in ihrer Architektur an eine römische Kaiserresidenz. Edle Marmorböden, prunkvolle Säulen und zahlreiche Goldverzierungen bestimmen die luxuriöse Inneneinrichtung der Suiten, Penthouses und Villen der Hotelanlage.

GROHE Eurosmart Waschtischarmaturen und GROHE Tempesta Kopfbrausen runden das stilvolle Design in den noblen Bädern ab und bieten zu jeder Zeit den perfekten Wassergenuss mit der besonders sinnlichen Note.

The architecture of the imposing domes of the palatial 5 star hotel is reminiscent of a Roman emperor's residence. Exquisite marble floors, magnificent columns and gold embellishments define the luxurious interior design of the hotel's suites, penthouses and villas.

GROHE Eurosmart basin faucets and GROHE Tempesta shower heads complete the stylish design in the high-end bathrooms. They provide the perfect, sensual water experience at all times.

3/



1/ **Der monumentale Haupteingang empfängt den Hotelgast vor einer säulenbewehrten Frontfassade.**
The hotel guests are greeted by the monumental main entrance in front of the main façade which is adorned with columns.

2/ **In den Luxusbädern bieten GROHE Tempesta Handbrausen ein entspannendes Duscherlebnis der Extraklasse.**
In the luxury bathrooms, GROHE Tempesta hand showers provide a relaxing shower experience of the highest order.

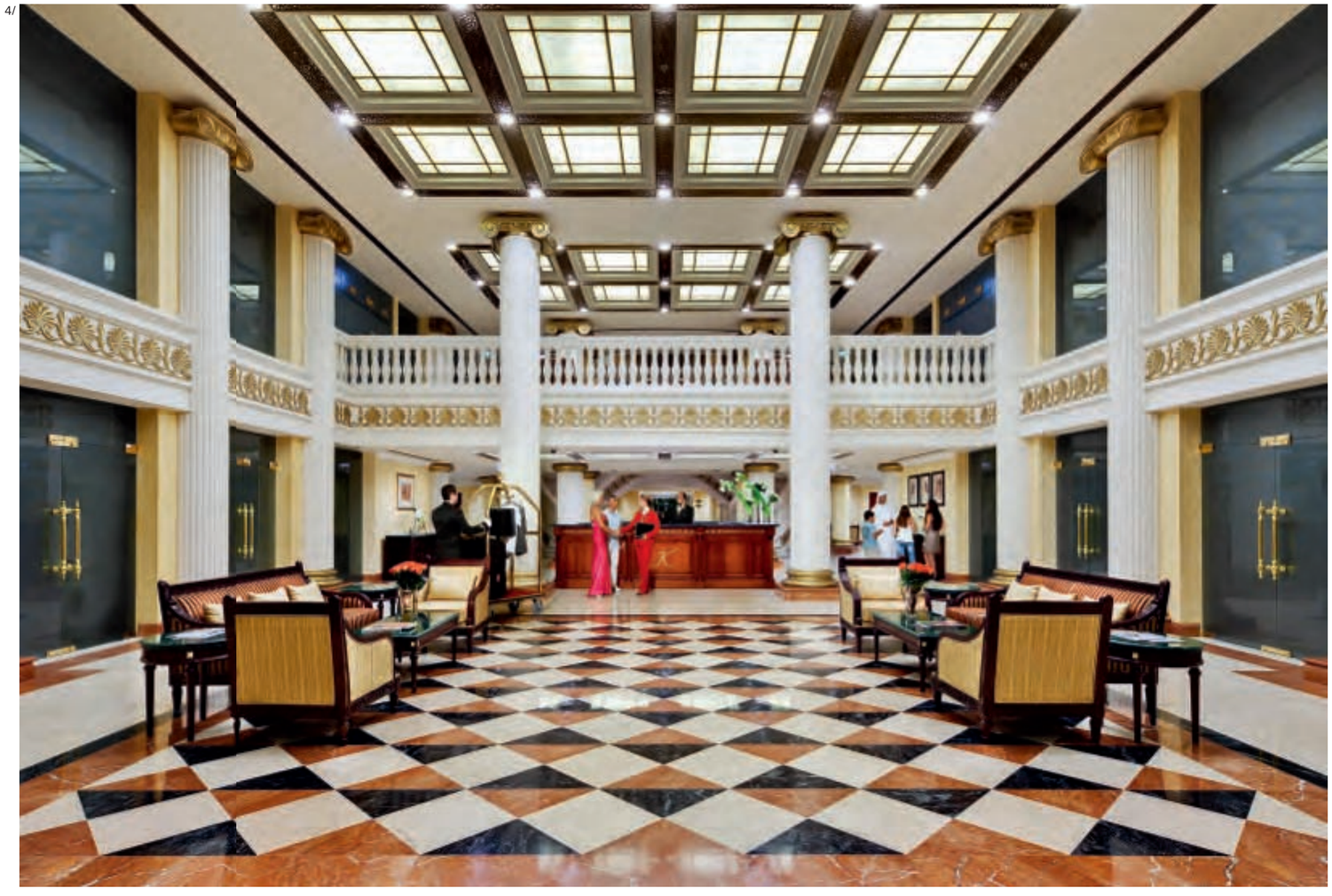
3/ **Die eigene Komposition von Farben, Formen und Material erzeugt eleganten Luxus.**
The composition of colours, shapes and materials creates an elegant and luxurious ambience.

4/ **Marmor, goldverzierte Säulen und Brüstungen sowie stilvolle Möbel empfangen den Gast in der Hotellobby.**
The guests are greeted in the hotel lobby by marble, columns and spandrels adorned with gold, and stylish furniture.

2/



4/

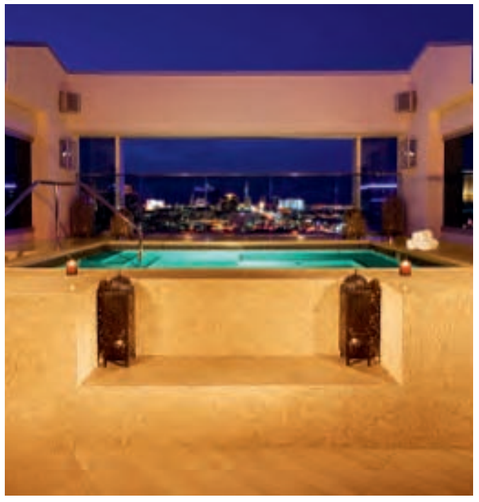


LAS VEGAS
HARD ROCK HOTEL

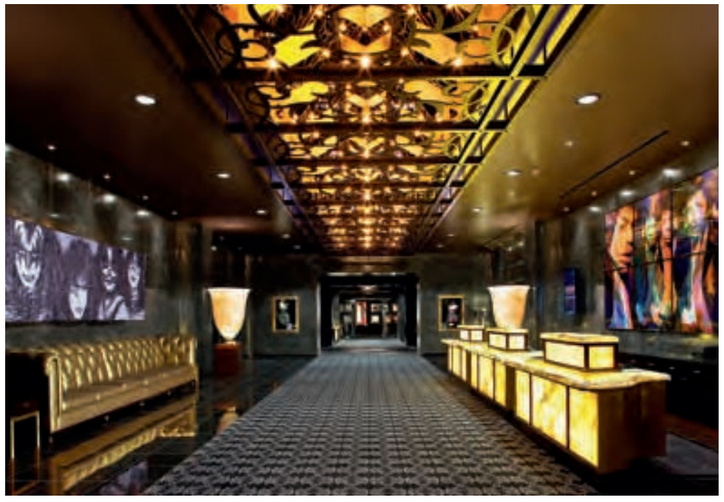
1/



2/



3/



Das Hard Rock kombiniert modernes Flair und Rock 'n' Roll. Sein markantes Eingangsportal in Form einer turmhohen Neon-Gitarre, die umfangreiche Sammlung von Reliquien aus der Rockgeschichte und regelmäßige Livekonzerte sind einzigartige Alleinstellungsmerkmale des Themenhotels. Die Inneneinrichtung präsentiert sich elegant mit warmen, sanften Farbtönen. Hellgrüne Teppiche, Polstermöbel mit Samtbezug und lila Vorhänge schaffen eine coole, aber behagliche Atmosphäre.

Highlights erwarten die Gäste auch in den geräumigen Bädern, die mit edlen und hochwertigen Materialien wie schwarzem Porzellan und Marmor ausgestattet sind. Die GROHE Allure Armaturenlinie passt perfekt in das elegante Badambiente mit maßgeschneiderten Waschtischen, Duschen und gusseisernen Zweisitzer-Badewannen, während Rainshower® Kopf- und Handbrausen in den Duschen für die perfekte Erfrischung nach schweißtreibenden Konzerten sorgen.

The Hard Rock hotel combines modern flair with rock 'n' roll. The striking entrance in the form of a towering neon guitar, the extensive collection of rock memorabilia and regular live concerts are unique selling points of the themed hotel. The elegant interior design is presented in warm, soft tones. Light green carpets, velvet upholstery and lilac drapes create an atmosphere that is cool yet relaxed.

Special features also await the guests in the spacious bathrooms, outfitted with luxury and high-quality materials, such as black porcelain and marble. The GROHE Allure range of faucets are perfectly suited to the elegant bathrooms with bespoke basins, showers and cast-iron two-seater bathtubs. Meanwhile the Rainshower® shower heads and hand-held showers are the perfect recipe for revival after sweaty concerts.

Architekt / Architect
Worth Group Architect
5888 West Sunset Road, Las Vegas
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Innenarchitekt / Interior Design
Zeff Design, New York
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Fertigstellung / Date of completion
1995

Erweiterung / Enlargement
2010

Adresse / Address
4455 Paradise Road
Las Vegas, Nevada 89109
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Bauherr / Client
Morgans Hotel Group

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
900

4/



5/



1/ **Der Hotelkomplex besteht aus zwei Türmen mit 900 Zimmern und einem 2800 m² großen Kasino.**
The hotel complex comprises two towers with 900 rooms and a 2800 m² casino.

2/ **Die Penthouse-Suiten besitzen einen eigenen Pool mit Blick auf die Skyline von Las Vegas.**
Penthouse suites have their own pool with panoramic views of the Las Vegas skyline.

3/ **Die effektvoll beleuchtete Rezeption empfängt den Besucher mit Reminiszenzen an legendäre Rockgrößen.**
The illuminated reception welcomes visitors and displays mementos of legendary rock greats.

4/ **Das spektakuläre Lichtdesign in der Pool-Villa setzt die Einrichtung kunstvoll in Szene.**
The spectacular light concept in the Pool Villa artistically shows off the interior design.

5/ **Die Suiten sind in Creme- und Weißtönen mit dunkelbraunen und schwarzen Akzenten geschmackvoll eingerichtet.**
The suites are tastefully decorated in tones of cream and white with dark brown and black accents.

DUBAI
THE RITZ-CARLTON, DIFC

2/



1/



Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
PO Box 482032, Gate Village, DIFC
Dubai, Vereinigte Arabische Emirate /
United Arab Emirates

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
301

3/



1/ **Die Kalksteinfassade wird abends mit Scheinwerfern stimmungsvoll in Szene gesetzt.**
In the evening, spotlights are projected onto the limestone façade creating an atmospheric setting.

2/ **Die hochwertige GROHE Atrio Waschtischarmatur passt als formschöne Wasserzapfstelle in jedes Luxusbad.**
The high quality GROHE Atrio basin faucet is the perfect shape to blend into every luxury bathroom.

3/ **Exklusive Stoffe und Möbel im zeitgenössischen Design betonen die elegante Gestaltungslinie der Zimmer.**
Exclusive materials and contemporary furniture accentuate the elegant design concept of the rooms.

Hinter der französischen Kalksteinfassade mit Elementen der klassischen Moderne bietet das 14-stöckige Fünfsternehotel unauffälligen Luxus und Eleganz. Einen architektonischen Glanzpunkt setzt der zehn Etagen hohe Wasserfall, der sich in den Innenhof ergießt. Die Inneneinrichtung im zeitgenössischen Stil wird vom französischen Art déco inspiriert, während die subtile Farbgebung ein beruhigendes Flair erzeugt und den Komfort verfeinert.

In den Bädern sorgen GROHE Atrio und GROHE Essence Armaturen für exklusiven Komfort und eine stilsichere Fortführung der Gestaltungslinie. GROHE Rainshower® Brausen und GROHE Grohtherm 3000 Thermostate schaffen mit ausgefeilter Technologie und modernem Design ein unvergleichlich sinnliches Duschvergnügen.

Standing 14 storeys high, the five-star hotel epitomizes understated luxury and elegance behind its handsome French limestone façade and classical modern style. The ten-storey waterfall, which cascades down into the courtyard, is an architectural highlight of the building. Contemporary interiors influenced by French art déco and the subtle colour palette of the rooms offer tranquility and refined comfort.

In the bathrooms, GROHE Atrio and GROHE Essence faucets guarantee exclusive comfort and complement the stylish design concept. GROHE Rainshower® heads and GROHE Grohtherm 3000 thermostats combine sophisticated technology and modern design to create an unparalleled sensuous shower experience.

CAPE PANWA, PHUKET
SRI PANWA

1/



Architekt / Architect
Habita Architects Co., Ltd
Dusit, Bangkok, 10300
Thailand

Innenarchitekt / Interior Design
ISM Co., Ltd

Fertigstellung / Date of completion
2005

Adresse / Address
88 Moo, 8 Sakdidej Road
Tumbon Vichit
Muang Cape Panwa Phuket, 83000
Thailand

Bauherr / Client
Charn Issara Residence Co. Ltd

Genutzte Fläche / Area used
7 Pool Suites, 90 m²;
24 Pool Villas, one bedroom,
190–230 m²;
21 Pool Villas, two bedrooms,
300–320 m²;
7 Private Residential Villas,
3–6 bedrooms, 800–2000 m²

2/



3/



Die 52 Villen des Luxusresorts liegen auf den bergigen Hängen der Halbinsel Cape Panwa verteilt. Umgeben vom tropischen Regenwald, bieten die modern und komfortabel eingerichteten Gebäude atemberaubende Ausblicke auf die Südostspitze Phukets.

The 52 villas of the luxury resort are scattered over the hillside of the Cape Panwa peninsula. Surrounded by tropical rainforest, the modern and comfortably furnished buildings command breathtaking views of the south-eastern tip of Phuket.

Hochwertige GROHE Allure Waschtischarmaturen erfüllen mit perfekter Qualität, stilvollem Design und innovativer Technologie die hohen Ansprüche der Gäste an ein sinnliches Wassererlebnis im Bad.

With their flawless quality, stylish design and innovative technology, the outstanding GROHE Allure basin faucets satisfy the exacting demands of the guests for a sensual water experience in the bathroom.



4/

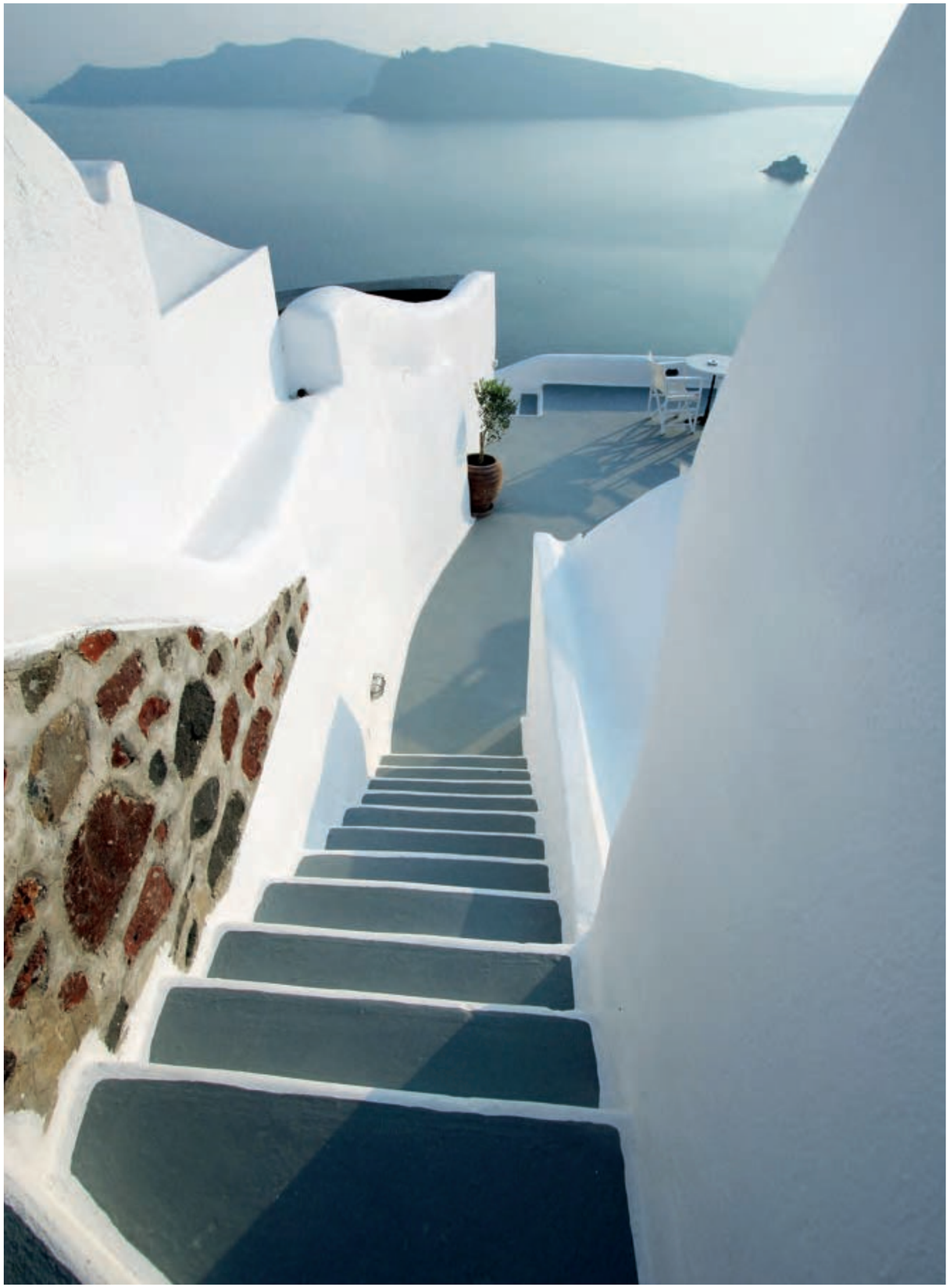
1/ **Einige Villen ermöglichen einen 300°-Blick auf die Andamansee.**
Some villas have a 300° view of the Andaman Sea.

2/ **Bodentiefe Fenster heben die Grenzen zwischen Wohnraum und Natur auf.**
Floor-to-ceiling windows remove the boundaries between the living space and nature itself.

3/ **Das 10 Hektar große Resort belegt die gesamte Halbinsel.**
The 10 hectare resort occupies the peninsula in its entirety.

4/ **GROHE Allure Armaturen veredeln mit purer Ästhetik jeden Waschtisch.**
The pure design of GROHE Allure faucets adds the finishing touch to every basin.

1/



SANTORIN/SANTORINI
IKIES TRADITIONAL HOUSES

2/



3/



Architekt / Architect
Akis Charalamous
Limassol, Zypern / Cyprus

Renovierung / Date of renovation
2007

Adresse / Address
Oia, Santorin / Santorini, 84702 Cyclades
Griechenland / Greece

Bauherr / Client
Ikies Traditional Houses

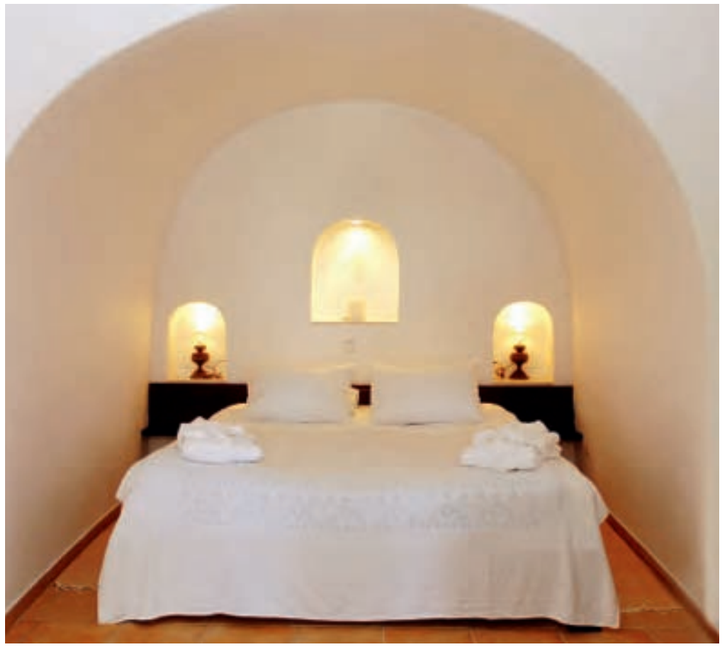
Anzahl der Zimmer / Number of rooms
11



4/



6/



7/



5/

Die Planer achteten bei der Einrichtung des Luxus-Hotels auf eine harmonische Kombination aus traditioneller Architektur, moderner Ausstattung und gehobenem Komfort. Dieser Anspruch wird bis hin zu den großzügigen Bädern mit Spa-Atmosphäre fortgesetzt, denn mit der GROHE Brause Relexa Plus steht beim Duschen zusätzliche Entspannung auf dem Programm. Mit ihrem eleganten, zeitlosen Design fügt sie sich harmonisch in die modernen Bäder des Hotels ein.

When constructing this luxury hotel, developers endeavoured to create a perfect blend of traditional architecture, modern facilities and supreme comfort. The spa atmosphere continues through to the generously sized bathrooms, where the GROHE Relexa Plus provides a perfectly relaxing shower experience. The elegant, timeless design integrates harmoniously into the modern hotel bathrooms.

1/ **In Hanglage sorgen Terrassen für überragende Ausblicke.**
The cliff-top location offers spectacular views.

2/ **Das stufig angelegte Sonnendeck bietet Entspannung pur.**
The stepped sun deck provides pure relaxation.

3/ **Blaue Mosaikfliesen im Pool für das mediterrane Flair.**
Blue mosaic tiles in the pool exude Mediterranean style.

4/ **Genug Raum für Sonnendeck, Pool und Aussichtsplattform.**
Plenty of space for a sun deck, pool and viewing platform.

5/ **Wasseroase aus einem Guss: innen Jacuzzi, außen Pool.**
A water oasis from a single source: jacuzzi inside, pool outside.

6/ **Das moderne Raumkonzept lässt Wasch- und Badbereich zu einer Einheit verschmelzen.**
The modern room design allows the wash and bathing areas to fuse together as one.

7/ **Die traditionell aus dem Berg gearbeiteten Wohnräume haben einen eigenen Charakter.**
Traditionally constructed out of the mountain side, these rooms have a unique character.

MIAMI
DREAM SOUTH BEACH



1/

1/ **Mit der Renovierung wurde die glamouröse Atmosphäre der Vergangenheit in die Gegenwart transportiert.**
The renovation has transported the glamorous atmosphere of the past into the present.

2/ **Effektvolle Lichtinstallationen setzen reizvolle Akzente.**
Effective light installations create attractive design features.

3/ **Gold- und Weißtöne bestimmen das Farbspektrum der Penthouse-Suiten.**
The Penthouse Suites are dominated by shades of gold and white.

4/ **Auch in den Hotelbädern werden maurische Einflüsse mit aktuellen Stilelementen kombiniert.**
In the hotel bathrooms, Moorish influences are combined with modern stylistic elements.

5/ **Die perfekte Silhouette der GROHE Allure Armaturen prägt das elegante Design der Waschtische.**
The perfect silhouette of the GROHE Allure faucets defines the elegant design of the basins.

Das Dream South Beach entstand im Zuge der Renovierung zwei historischer Häuser im Herzen des Art-déco-Viertels von Miami. Hinter der ursprünglichen Fassade im coolen Streamlining-Stil schufen die Architekten ein Hotel mit zeitgemäßem Wohnkomfort und dem lässigen Lounge-Flair der 1970er-Jahre. Die farbdurchströmten Gästezimmer sorgen mit maurischen und klassischen Architekturmotiven für das entspannte und intime South-Beach-Ambiente.

Passend zum kosmopolitischen Styling des Hotels fiel die Wahl der Badarmaturen in den Junior-Suiten und im Sun House Penthouse auf die GROHE Allure-Serie – in deren eleganter Formgebung sich das klassische, geradlinige Profil des Gebäudes und die Modernität des Interieurs spiegeln.

Dream South Beach was created during the renovation of two historic buildings at the heart of Miami's Art Deco District. Behind the original Streamline Moderne façade, the architects have created a hotel with all the modern comforts and the relaxed lounge flair of the 1970s. The Moorish and classical architectural motifs in the colourful guest rooms create a relaxed and intimate South Beach ambience.

To complement the cosmopolitan styling of the hotel, the GROHE Allure series was selected for the bathroom fittings in the Junior Suites and the Sun House Penthouse. Their elegant design reflects the classic, straight lines of the building and the modernity of the interior.

2/

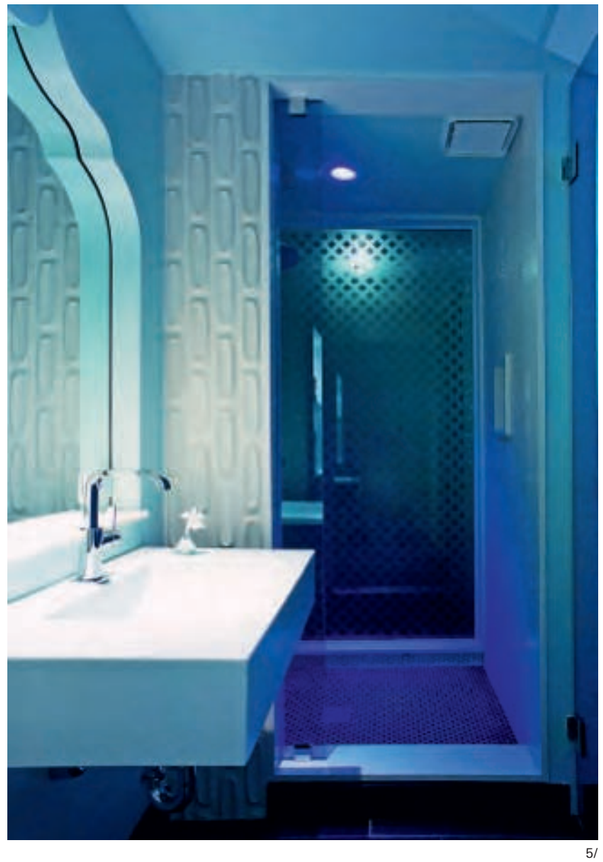




3/



4/



5/

Innenarchitekt / Interior Design
Architropolis
Michael Czysz and Kelly Ogden, Portland
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
1111 Collins Ave, Miami Beach
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
108

SINGAPUR / SINGAPORE
MARINA BAY SANDS

Architekt / Architect
Safdie Architects
Somerville
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Adresse / Address
10 Bayfront Avenue
018956 Singapur / Singapore

Bauherr / Client
Las Vegas Sands Corporation

Bauvolumen / Project size
845 000 m²

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
2 560

1/

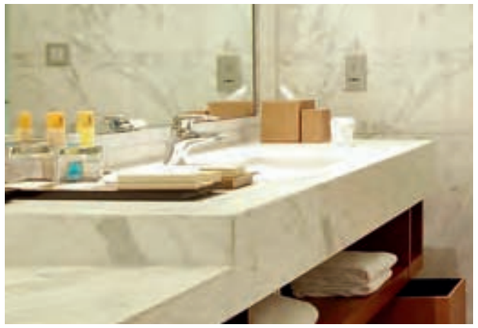




3/



4/



5/



Das futuristische, integrierte Resort mit der riesigen Glasfassade besteht aus drei Hoteltürmen, die im 57. Stockwerk über eine 340 Meter lange Dachterrasse miteinander verbunden sind. Auf dem Sands SkyPark befindet sich auch der mit 150 Meter Länge größte Outdoor-Swimmingpool der Welt.

Die geräumigen Luxusbäder der Hotelsuiten sind mit der komfortablen Armaturenlinie GROHE Ondus® und GROHE Eurodisc für den sinnlichen Wassergenuss bestens ausgestattet.

The futuristic integrated resort with its giant glass façade consists of three hotel towers, which are connected on the 57th floor by a 340 metre long roof terrace. The Sands SkyPark is also host to a 150 metre long pool, the largest outdoor swimming pool in the world.

The easy-to-use GROHE Ondus® and GROHE Eurodisc range of mixers represent the perfect choice for a sensual water experience in the spacious luxury bathrooms of the hotel suites.

6/



1/ **Der 1,2 Hektar große SkyPark auf dem Dach bietet eine Rundumsicht über Singapur.**
The 1.2 hectare SkyPark on the roof offers a panoramic view of Singapore.

2/ **Die drei Türme besitzen eine Vorhangfassade aus Glas.**
The three towers have a glass curtain wall.

3/ **Warme Farben und modernes Dekor beruhigen die Sinne in den Hotelzimmern.**
Warm colours and modern décor soothe the senses in the hotel rooms.

4/ **Die aerodynamisch wirkende Optik der GROHE Eurodisc Einhebelmischer setzen wirkungsvoll Akzente in den modern eingerichteten Bädern.**
The seemingly aerodynamic appearance of GROHE Eurodisc single-lever mixers creates a striking design feature in the modern bathrooms.

5/ **Eine riesige Vordachkonstruktion aus Stahl und Glas überspannt den Eingangsbereich.**
A huge steel and glass structure spans the entrance area.

6/ **Das Hotel besitzt geneigte Türme, die sich in der 23. Etage mit geraden Schenkeln zu einem einzigen Gebäude verbinden.**
The hotel has sloping towers and straight legs connected at Level 23 to form a single building.

7/ **Die noblen Suiten bieten dank der offenen Raumstruktur viel Platz und Komfort.**
The high-end suites offer plenty of room and comfort thanks to the open room design.

7/



PHUKET
TRISARA PHUKET RESORT



1/

Das exklusive Resort im eleganten Design liegt im Nordwesten Phukets an der Nai Thon Bay und profitiert von der Hanglage inmitten einer prachtvollen Vegetation sowie einer herrlichen Aussicht auf das Meer. Die zeitgenössische Thai- und balinesische Architektur mit landestypischen dekorativen Elementen betonen die entspannte Atmosphäre des Refugiums.

The exquisitely designed exclusive resort is situated on a cliff top in Naithorn Bay, Northwest Phuket, surrounded by lush greenery and breathtaking views of the sea. Contemporary Thai and Balinese architecture combine with the traditional decorative style of the country to accentuate the relaxing ambience of the refuge.

Das kosmopolitische Design der GROHE Atrio Waschtisch-, Wannen- und Duscharmaturen sowie GROHE Rainshower® und GROHE Relexa Brausen sorgen im Bad für ein besonders sinnliches Wassererlebnis.

The cosmopolitan design of the GROHE Atrio basin, bath and shower faucets, as well as GROHE Rainshower® and GROHE Relexa showers, guarantees a particularly sensual water experience in the bathroom.

2/



3/



4/



1/ **Die moderne Architektur der Gebäude fügt sich harmonisch in die Umgebung ein.**
The modern architecture of the building integrates harmoniously into the surroundings.

2/ **Edle Hölzer und ausgesuchte Stoffe in Braun- und Weißtönen bestimmen die Inneneinrichtung.**
Fine woods and choice materials in shades of brown and white dominate the interior.

3/ **Jede Villa ist mit einem eigenen Sonnendeck inklusive Infinity-Pool ausgestattet.**
Each villa is equipped with a private sun deck and infinity pool.

4/ **Das Resort liegt im Nordwesten Phukets oberhalb einer privaten Bucht.**
The resort lies in north-west Phuket above a private bay.

Architekt / Architect
Bensley Design Studio
Bangkok, Thailand

Innenarchitekten / Interior Designers
P49 Design & Associates Co.,Ltd.
Bangkok, Thailand

und / and

Woodhead International
Sydney, Australien / Australia

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
60 / 1 Moo 6, Srisoonthorn Rd.
Cherngtalay, Phuket 83110
Thailand

Bauherr / Client
Trisara

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
39

SEOUL
SHERATON D CUBE CITY HOTEL



1/



Duk Kim und/and
Ariane Steinbeck, Gettys

Architekt / Architect
Jerde Partnership
913 Ocean Front Walk Venice
Kalifornien/California
Vereinigte Staaten von Amerika/
United States of America

Innenarchitekt / Interior Design
Gettys Hospitality Design,
Procurement, Development &
Branding
Chicago, Illinois
Vereinigte Staaten von Amerika/
United States of America

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
662 Gyeongin-ro, Guro-gu
152–887 Seoul
Südkorea/South Korea

Bauherr / Client
Daesung

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
269

Das erste Fünfsternehotel Seouls befindet sich im ovalen Turm des D Cube City Gebäudekomplexes und erstreckt sich über die oberen 19 Etagen des Bauwerkes. Ein offenes Raumkonzept verbindet über Trennwände aus Glas den Wohnraum mit dem Bad und vergrößert die Raumwirkung der Hotelzimmer.

An den Waschtischen und Badewannen überzeugen hochwertige GROHE Allure Armaturen und erfüllen mit herausragender Qualität und prämiertem Design die gehobenen Ansprüche der Hotelgäste. Für maximalen Duschkomfort und pures Duschvergnügen sorgen GROHE Rainshower® Systeme mit GROHE Rainshower® F-Series Kopf- und Seitenbrausen sowie stilvolle GROHE Lineare Brausearmaturen.

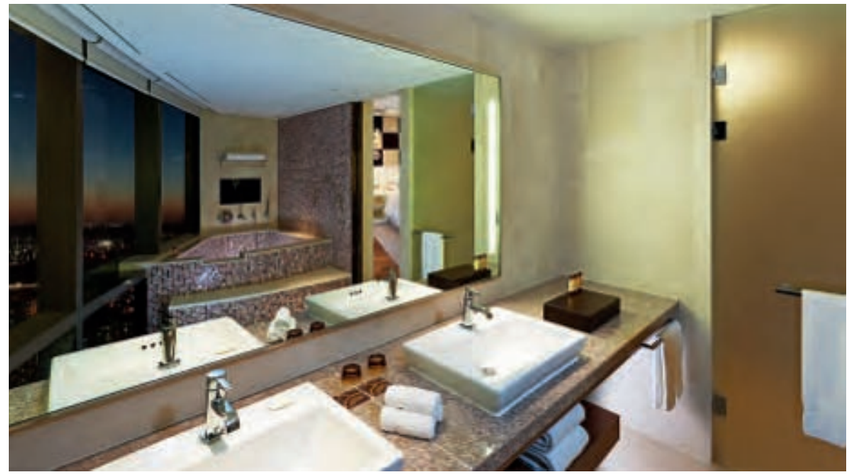
The first five-star hotel in Seoul is located in the oval tower of the D Cube City building complex, spread over the top 19 floors of the building. An open room design with glass partitions creates a link between the living area and bathroom, making the hotel rooms seem larger.

High quality GROHE Allure faucets are the perfect complement to the basins and baths. Their outstanding quality and award-winning design satisfy the exacting requirements of the hotel guests. GROHE Rainshower® systems with GROHE Rainshower® F-Series head and side showers, as well as stylish GROHE Lineare shower fittings guarantee maximum showering comfort and pure showering pleasure.

2/



3/



4/



5/



1/ **Der 42 Stockwerke hohe ovale Turm des D Cube City Komplexes ist eine neue Landmarke im Südwesten Seouls.**
The 42-stories oval tower of the D Cube City complex is a new landmark in the south west of Seoul.

2/ **Klare Strukturen und warme Brauntöne empfangen den Gast in der geräumigen Lobby.**
The guests are greeted in the spacious lobby by clear structures and warm brown tones.

3/ **GROHE Allure Waschtischarmaturen vollenden das gehobene Ambiente im Bad.**
GROHE Allure basin faucets complete the upmarket ambience in the bathrooms.

4/ **Das sinnliche Bad beginnt mit dem Einlassen des Wassers über die leicht zu bedienende GROHE Allure Thermostat-Wannenbatterie und dem ästhetischen GROHE Allure Wanneneinlauf.**
The sensual bath experience begins by running the water using the simple GROHE Allure thermostat mixer faucet and the stylish GROHE Allure bath spout.

5/ **Entwurfsansichten für mögliche Raumaufteilungen im Bad.**
Design views of possible bathroom layouts.

PULAU LANGKAWI
THE DATAI LANGKAWI



1/

1/ **Die Villen mit Holzterrasse liegen um das Haupthaus verteilt direkt im tropischen Regenwald.**
The villas with wooden terraces are dispersed around the main building, immersed in the tropical rainforest.

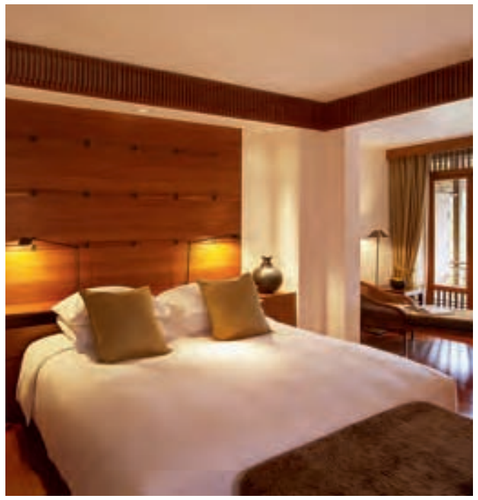
2/ **Komfortable GROHE Essence Armaturen für frei stehende Waschschüsseln setzen mit minimalistischem Design gestalterische Akzente.**
Easy-to-use GROHE Essence faucets for free-standing washbowls set design accents with their minimalistic design.

3/ **Fußböden und Wandvertäfelungen aus Holz erschaffen eine wohnliche Wohlfühlatmosphäre.**
Wooden floors and wall panelling create a homely ambience.

4/ **Das Restaurant bietet Ausblicke auf die Datai-Bucht und die Andaman-See.**
The restaurant offers views of the Datai Bay and the Andaman Sea.

5/ **Die gesamte Hotelanlage ist unmittelbar von tropischer Vegetation umgeben.**
The entire hotel complex is surrounded by tropical vegetation.

3/



4/



5/

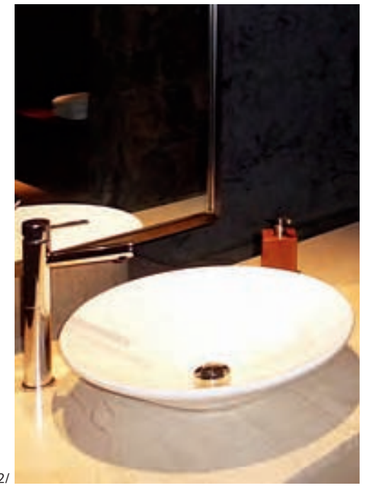


Das idyllische Luxusresort an der feinsandigen Datai-Bucht fügt sich mit seiner außergewöhnlichen Architektur harmonisch in die ursprüngliche Umgebung ein. Ausgehend vom zentral gelegenen Hotelgebäude, führen zahlreiche Pfade zu frei stehenden Villen, die inmitten des tropischen Regenwaldes das pure Naturerlebnis ermöglichen.

Markante GROHE Essence Armaturen brillieren an den Waschtischen in den Sanitärräumen des Beach Front Restaurants mit zeitloser Eleganz und modernem Bedienkomfort.

The idyllic luxury resort is set on the fine sands of Datai Bay, its extraordinary architecture blending seamlessly into the natural surroundings. Numerous paths meander from the central hotel building to secluded villas, offering the experience of nature at its purest within the tropical rainforest.

Striking GROHE Essence faucets at the wash basins in the sanitary facilities of the beach front restaurant combine timeless elegance with modern convenience.



2/

Architekten / Architects
Kerry Hill Architects
Singapur / Singapore

und / and

Akitek Jururancang SND BHD
Lumpur, Malaysia

Innenarchitekten / Interior Designers
Didier Lefort, Luc Vaichere

und / and

Kumpulan Cipta

Fertigstellung / Date of completion
1993

Adresse / Address
Jalan Teluk Datai
Kedah, Malaysia

Bauherr / Client
Teluk Datai Resorts

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 32 850 m²

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
84

Freistehende Villen / free-standing villas
40

LAS VEGAS
M RESORT

1/



Angetrieben von fortschrittlicher Architektur, verkörpert das M Resort einen einzigartigen und zeitgenössischen Architekturstil. Durchdrungen von kräftigen Farben, zarten horizontalen Linien und fein verarbeiteten Materialien, ist das M eine einladende Mischung aus einem warmen und doch modernen Design. Das Resort liegt auf einem 37 ha großen Gelände am Las Vegas Boulevard. Es umfasst einen über 8547 m² großen Casino-Bereich, 390 Zimmer, neun Restaurants, fünf Bars, einen 2136 m² großen Full-Service-Salon mit Spa, 5574 m² Veranstaltungsfläche und einen 9290 m² großen Unterhaltungs- und Poolbereich.

Mit ausdrucksstarkem Design bringen GROHE Tenso und GROHE Atrio Armaturen Klarheit und Harmonie in der Gestaltung und sorgen mit perfektem Wasserfluss für sinnliche Momente im Bad.

Driven by a progressive style of architecture, the M Resort embodies a unique contemporary architectural design. Infused with rich colors, subtle horizontal lines and finely crafted materials, the M is an inviting blend of warm, yet modern design. The resort sits on over 90 master planned acres, on Las Vegas Boulevard. It includes over 92 000 squ.ft. of casino area, 390 rooms, nine restaurants, five bars, a 23 000 squ.ft. full service salon and spa, 60 000 squ.ft. of meeting space, and a stunning 100 000 squ.ft. entertainment piazza and pool area.

The striking GROHE Tenso and GROHE Atrio faucets bring elements of purity and harmony to the design concept, and the perfect flow of water guarantees a sensuous bathroom experience.

2/



3/



4/



1/ **Die malerische Poolanlage liegt im Windschatten der blau schimmernden Glasfassade.**
The picturesque pool complex is sheltered from the wind by the shimmering blue glass façade.

2/ **Die GROHE Tenso Armatur verkörpert Harmonie und Klarheit am Waschtisch.**
The GROHE Tenso faucet embodies harmony and purity on the basin.

3/ **Ob an frei stehenden Waschschüsseln oder an konventionellen Waschbecken, hochwertige GROHE Tenso Armaturen überzeugen mit perfektem Design.**
High-quality GROHE Tenso faucets with their exquisite design are the perfect complement to free-standing washbowls and conventional wash basins alike.

4/ **Die 2-stöckige Loft Suite bietet einen 270°-Ausblick auf die Skyline von Las Vegas.**
The two storey Loft Suite offers 270° views of the Las Vegas skyline.



Anthony A. Marnell II

Architekt / Architect
Marnell Architecture
Las Vegas, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America

Fertigstellung / Date of completion
2009

Adresse / Address
12300 Las Vegas Blvd. Henderson, NV 89044
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America

Bauherr / Client
M Resort

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 157 930 m²

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
390

DUBAI
ROSE RAYHAAN ROTANA HOTEL

1/



Der sehr schmale, postmoderne Turm mit einer rosenartigen Struktur und einer Vorhängefassade aus Glas ist mit 333 Metern das zurzeit höchste Hotel der Welt.

In den Duschen der Hotelbäder kommen GROHE Grohtherm 2000 Thermostate mit GROHE Tempesta Handbrausen zum Einsatz. Die zuverlässige Temperaturkontrolle mit Verbrühschutz dank GROHE CoolTouch® Technologie sichert den sinnlichen Duschgenuss.

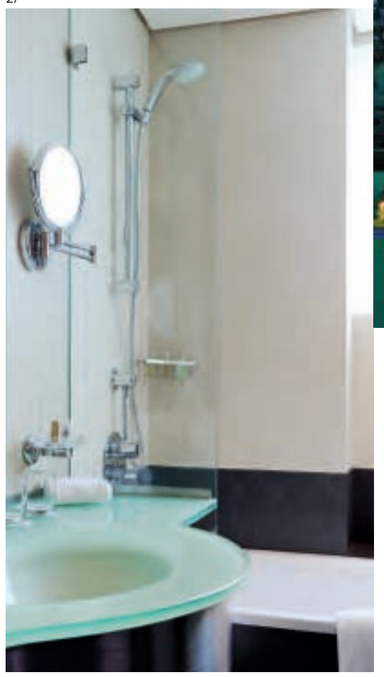
At 333 metres, the extremely slender, post-modern tower with a rose-like structure and a glass curtain wall is currently the tallest hotel in the world.

GROHE Grohtherm 2000 thermostats with GROHE Tempesta hand showers are used in the showers of the hotel bathrooms. Reliable temperature control with protection against scalding thanks to GROHE CoolTouch® technology ensures a sensual shower experience.

1/ **Der hohe Hotelturm steht auf nur 929 m² Grundfläche.**
The tall hotel tower has a footprint of just 929 m².

2/ **Mit GROHE Tempesta Handbrausen erhält das Baddesign ein kosmopolitisches Flair.**
GROHE Tempesta hand showers imbue the bathroom design with a cosmopolitan air.

2/



Architekt / Architect
Khatib & Alami
Beirut, Libanon / Lebanon

Fertigstellung / Date of completion
2007

Adresse / Address
Sheikh Zayed Road
P.O. Box 126452, Dubai
Vereinigte Arabische Emirate /
United Arab Emirates

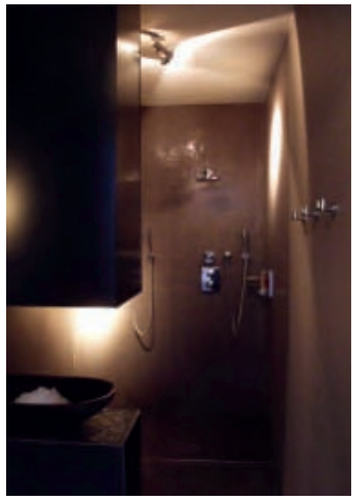
Bauherr / Client
BONYAN International
Investment Group L.L.C.

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
426

SPA CREPPE
MANOIR DE LÉBIOLES



1/



2/

3/



Um die historische Seele des Hauses zu erhalten, wurden bei der Renovierung des Gebäudes Kamine wieder hergestellt, alte Treppen ausgebaut und wieder eingesetzt sowie historische Böden freigelegt und wieder neu eingelegt.

GROHE Allure Classic Armaturen mit Ypsilon-Griffen für Waschtische, Duschen und Bidets verleihen den Bädern dezenten Luxus, während GROHE Rainshower® Duschsysteme ein sinnliches Wassererlebnis garantieren.

To preserve the soul of the century old house, during the renovation of the building, chimneys were recreated, old staircases were dismantled and reconstructed, and historic flooring was exposed and re-laid.

GROHE Allure Classic faucets with Ypsilon handles for basins, showers and bidets endow the bathrooms with luxury, whilst GROHE Rainshower® systems guarantee a sensuous water experience.

1/ **Das Anwesen wurde zwischen 1905 und 1910 erbaut.**
The estate was built between 1905 and 1910.

2/ **Perfekter Duschgenuss mit GROHE Rainshower® Kopf-, GROHE Sena Handbrause und GROHE Atrio Thermostat-Brausebatterie.**
The perfect shower experience with the GROHE Rainshower® head, GROHE Sena hand shower and GROHE Atrio thermostat shower mixer.

3/ **Die frei stehende GROHE Atrio Wannenbatterie in Bodenmontage vereint Schönheit mit Komfort.**
The free-standing, floor-mounted GROHE Atrio bath mixer faucet combines beauty and comfort.

Architekten / Architects
Anne Lüssem (Eigentümer / owner)
und / and
Sabine Mescherowski

Fertigstellung / Date of completion
2006

Adresse / Address
Domaine de Lébioles 1/5
4900 Spa Creppe, Belgien / Belgium

Bauherr / Client
Hotel Manoir de Lébioles

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
16

JAKARTA
REGATTA – THE ICON

Das Leitmotiv des außergewöhnlichen Architekturprojekts widmet sich konsequent nautischen Grundbegriffen. Der Gebäudekomplex besteht aus zehn Apartmenttürmen in Form von Großsegeln und einem exklusiven Luxushotel in der Gestalt eines Leuchtturms.

Hochwertige Sanitärtechnik wird in den Wohntürmen des „Regatta – The Icon" zu entdecken sein. GROHE Sinfonia Zweigriffarmaturen verbreiten luxuriösen Charme im nostalgischen Bad, während die Eurodisc Einhebelmischer mit ihrer aerodynamisch wirkenden Optik das modern eingerichtete Bad bereichern. Frisches Design und leichte Bedienung prägt die Einhebelmischer-Linie Minta in den Küchen.

This unusual architecture project centres on a nautical theme. The building complex consists of ten apartment towers in the form of large sails and an exclusive luxury hotel in the shape of a lighthouse.

High quality sanitary technology can be found in the "Regatta – The Icon" residential towers. GROHE Sinfonia two-handle fittings add a touch of luxurious charm to the nostalgic bathroom, whilst Eurodisc single-lever mixers create contemporary design features with their seemingly aerodynamic appearance. A fresh design and easy operation are the hallmarks of the Minta single-lever mixer range in the kitchens.

Architekt / Architect
WS Atkins PLC
Epsom, Vereinigte Königreich / United Kingdom

Innenarchitekt / Interior Design
Wilson & Associates, Singapur / Singapore

Fertigstellung / Date of completion
2009 – 2010

Adresse / Address
Jalan Raya Pantai Mutiara TG-1D
14450 Jakarta, Indonesien / Indonesia

Bauherr / Client
Badan Kerjasama Mutiara Buana (BKMB)

Grundstücksgröße / Plot size
11 Hektar / hectare

Anzahl der Zimmer / Number of Rooms
200

Suiten / Suites
116

Royal-Suiten / Royal-Suites
4

1/


2/


3/


4/


5/


6/


1/ **GROHE Sinfonia Armaturen bringen nostalgische Eleganz in die luxuriösen Bäder.**
GROHE Sinfonia faucets bring a touch of nostalgic elegance to the luxurious bathrooms.

2/ **Große Fensterfronten bieten ungehinderte Ausblicke.**
Large window fronts offer unobstructed views.

3/ **Einrichtungsbeispiel für die geräumigen Wohneinheiten.**
Example of facilities for spacious living accommodation.

4/ **Die bedienerfreundliche GROHE Minta Küchenarmatur hilft Wasser zu sparen.**
The user-friendly GROHE Minta kitchen faucet helps to save water.

5/ **Die 10 Apartmenttürme sind über eine Fläche von 11 Hektar verteilt.**
The 10 apartment towers are spread across 11 hectares.

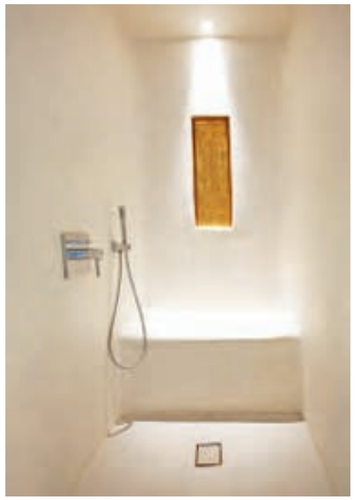
6/ **Ein Beispiel für die Einrichtung eines Kinderzimmers.**
An example of the décor of a children's room.

MYKONOS ISLAND
CAVO TAGOO

1/



2/



3/



4/



1/ **Eine Lichtinstallation mit wechselnden Farben verstärkt die magische Abendstimmung am Lounge-Deck.**
On the lounge deck, a light installation with changing colours intensifies the magical evening atmosphere.

2/ **Die GROHE Essence Duschbatterie und die GROHE Sena Handbrause setzen den minimalistischen Duschbereich wirkungsvoll in Szene.**
The GROHE Essence shower mixers and the GROHE Sena hand showers draw attention effectively to the minimalistic shower area.

3/ **GROHE Atrio 2-Loch-Waschtischbatterie in Wandmontage.**
The wall-mounted GROHE Atrio 2 hole basin mixer faucet.

4/ **Der geräumige Wohnraum ist vom mykoniatischem Stil inspiriert.**
The Mykonos style inspired the spacious living area.

Eingebettet in einen umgewandelten Steinbruch, ist Cavo Tagoo ein kleines, mehrfach preisgekröntes Luxushotel, das sich raffiniert an den Fels schmiegt. Die Anlage bietet mit ihrer zeitgenössischen Interpretation ortstypischer Architektur Raumökonomie, Minimalismus sowie natürliche Formen und erreicht so eine wunderbare Balance aus Komfort, Luxus und Stil.

Das minimalistische Design wird auch im Bad konsequent mit hohem ästhetischem Anspruch fortgeführt. GROHE Atrio und GROHE Essence Armaturen für Waschtisch, Dusche und Bidet regulieren an allen Zapfstellen den perfekten Wasserfluss, während GROHE Tempesta und GROHE Sena Handbrausen ein genussvolles Duscherlebnis in stilvoller Atmosphäre ermöglichen.

Cavo Tagoo Hotel is a multi award-winning boutique hotel, nested in a converted quarry in Mykonos, ingeniously engineered into the cliff-side. The hotel provides a contemporary interpretation of vernacular architecture: economy of space, radical simplicity, and organic forms, while achieving a beautiful balance of comfort, luxury, and style.

The high aesthetic requirements of the minimalistic design are also implemented in the bathrooms. GROHE Atrio and GROHE Essence faucets for basins, showers and bidets control the perfect flow of water at all water outlets, while GROHE Tempesta and GROHE Sena hand showers provide an enjoyable shower experience in a stylish environment.

Architekt / Architect
Paris Liakos & Associates Architects
Athen / Athens, Griechenland / Greece

Fertigstellung / Date of completion
2007 – 2008

Adresse / Address
CAVO TAGOO MYKONOS
Aegean Coasts S. A
MYKONOS
86 400 Mykonos, Griechenland / Greece

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
80

XIAN
SHERATON HOTEL



1/

Das luxuriöse Interieur des Hotels ist eine Melange aus traditioneller chinesischer Eleganz mit schlichter und komfortabler westlicher Architektur in warmen Holz- und Erdtönen.

GROHE Europlus und GROHE Lineare Waschtischarmaturen sowie die GROHE Rainshower® Kopfbrause sorgen in den Bädern für den perfekten Wasserfluss und ein sinnliches Duscherlebnis.

The luxurious interior of the hotel is a mix of traditional Chinese elegance with simple, yet comfortable Western architecture in warm wood and earthy tones.

GROHE Europlus and GROHE Lineare basin faucets, as well as the GROHE Rainshower® head shower, guarantee the perfect flow of water and a sensual shower experience.

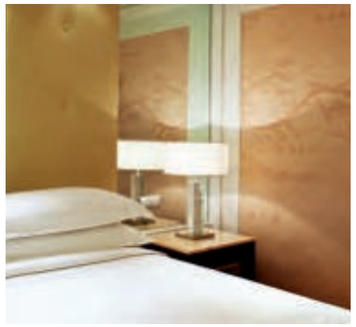


2/

1/ **Die klare Formensprache des Interieurs unterstreicht die elegante Gestaltungslinie der Hotelsuiten.**
The clean lines of the interior accentuate the elegant design concept of the hotel suites.

2/ **Ein intensives Gelb weist den Gästen den Weg zur Rezeption.**
Bright yellow shines the way to the reception for the guests.

3/ **Die dezent gehaltene Einrichtung der Zimmer beruhigt die Sinne.**
The subtle décor of the rooms soothes the senses.



3/

Innenarchitekt / Interior Design
Wilson Associates
Dallas, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America

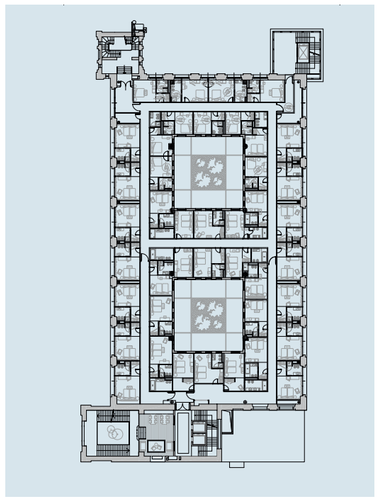
Fertigstellung / Date of completion
2010

Adresse / Address
No. 262 Feng Hao East Rd
Xian, China

Bauherr / Client
Sheraton

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
365

MAILAND / MILAN
HOLIDAY INN MILAN – RHO FAIR



1/



Ermanno Caroppi und / and
Chiara Caberlon

Architekt / Architect
Caberlon Caroppi – Hotel & Design
Mailand / Milan, Italien / Italy

Fertigstellung / Date of completion
2008

Adresse / Address
Via Alessandro Volta
20017 Mailand / Milan, Italien / Italy

Bauherr / Client
InterContinental Hotels Group

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 5 000 m²

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
140



2/

1/ **Der Grundriss des Gebäudes nach seiner Neugestaltung.**
The post-renovation floor plan of the building.

2/ **Der über der Rezeption hängende Kronleuchter erhellt über drei Etagen das gesamte Treppenhaus.**
The three-storey chandelier hanging above the reception illuminates the entire hallway.

3/ **Die perfekten Silhouetten der GROHE Allure 3-Loch-Waschtischbatterie und der GROHE Allure Bidetbatterie runden das stilvolle Badambiente ab.**
The perfect silhouettes of the GROHE Allure 3-hole basin mixer and the GROHE Allure bidet mixer complete the stylish ambience in the bathroom.

4/ **Die Fassade zeugt von der vergangenen industriellen Nutzung des Bauwerkes.**
The façade is testament to the former industrial capacity of the building.

Dieses Holiday Inn ist ein Beispiel für die gelungene Umwandlung eines alten Industriekomplexes in ein zeitgemäßes Hotelgebäude. Während die Innenräume neu gestaltet wurden, blieb die Fassade der alten Baumwollspinnerei erhalten. In den Bädern der modernen Hotelzimmer kommen die hochwertigen und stilvollen GROHE Allure Waschtisch- und Bidetarmaturen zum Einsatz.

This Holiday Inn is an example of the successful conversion of an old industrial complex into a contemporary hotel. The interior has been re-designed, whilst the façade of the old cotton mill has been retained. The high-quality, stylish GROHE Allure wash basin and bidet faucets feature in the modern hotel room bathrooms.



3/



4/

MOSKAU/MOSCOW
RENAISSANCE MOSCOW MONARCH CENTER HOTEL



1/



2/



3/



4/

Innenarchitekt / Interior Design
Marcel Bequillard Interior Design (MBID)
New York, Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America

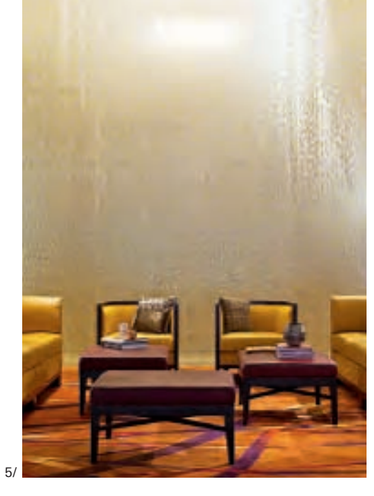
Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
31A bld.1 Leningradsky Prospect
125284 Moskau / Moscow, Russland / Russia

Bauherr / Client
Renaissance

Inspirationsquellen für die Innenarchitektur des Hotels stammen aus dem „Ballets Russes“ sowie aus den anmutigen Bewegungen des Tanzes, deren fließende Muster sich überall im Hotel in Teppichen, Textilien und Kunstwerken wiederfinden.
Das geschwungene Profil der GROHE Tenso Armaturen setzt die elegante Gestaltungslinie im Bad fort, wo GROHE Rainshower® Brausen Geist, Körper und Seele mit einer sinnlichen Dusche in Einklang bringen.

Inspiration for the interior architecture of the hotel has been taken from the “Ballets Russes” and the graceful movement of the dance, with flowing patterns recurring throughout the hotel in carpets, textiles and artwork. The curved profile of the GROHE Tenso faucets carries the elegant design concept through into the bathroom, where GROHE Rainshower® heads create a sensuous shower experience, bringing the mind, body and soul into perfect harmony.



5/

1/ **Das Hotel ist Moskaus größtes Konferenz- und Tagungszentrum.**
The hotel is Moscow’s largest event and conference centre.

2/ **Der Wohnbereich der Premier Suite.**
The lounge area of the premier suite.

3/ **Pure Eleganz im Bad: die GROHE Tenso Armaturenlinie.**
Pure elegance in the bathroom with GROHE Tenso faucets.

4/ **Geschwungene Bögen verzieren den Treppenaufgang in der Executive Lounge.**
Curving contours adorn the staircase in the Executive Lounge.

5/ **In der Lobby beeindruckt ein glitzernder Vorhang aus Gold.**
A glittering golden curtain dazzles in the lobby.

BIRMINGHAM
THE CUBE

Das Hotel Indigo befindet sich in der 23. und 24. Etage des spektakulären „The Cube“ Gebäudekomplexes mit der extravaganten Fassade aus 8250 natur- und bronzefarbenen kubischen Aluminiumkassetten. Für die Verkleidung der Gebäudehülle wurden insgesamt 18000 m² Fassadenmaterial aus speziell eloxiertem Aluminium angebracht, wobei die Montage ohne äußere Einrüstung komplett vom Gebäudeinneren aus durchgeführt wurde.

Mit GROHE Concetto Waschtischarmaturen erhalten die Bäder des 4-Sterne-Boutique-Hotels ein kosmopolitisches Flair und der Wassergenuss eine besonders sinnliche Note. GROHE Grohtherm 3000 Cosmopolitan Thermostate mit Verbrühschutz dank GROHE CoolTouch® Technologie sichern mit einer zuverlässigen Temperaturkontrolle den entspannenden Duschgenuss.

Hotel Indigo is located on the 23rd and 24th floors of the spectacular building complex “The Cube”, which has an extravagant façade consisting of 8250 natural and bronze-coloured cubic aluminium panels. For the cladding of the building envelope, a total of 18000 m² of façade material made from specially anodised aluminium has been used, which has been completely installed from inside the building without any external scaffolding.

GROHE Concetto basin faucets imbue the bathrooms of the 4 star boutique hotel with a cosmopolitan air and give the water experience a sensual tone. GROHE Grohtherm 3000 Cosmopolitan thermostats with protection against scalding thanks to GROHE CoolTouch® technology ensure a relaxing shower experience with reliable temperature control.

Architekt / Architect
Make Architects
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Innenarchitekt / Interior Design
Falconer Chester Hall Architects
Liverpool, Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Fertigstellung / Date of completion
2011

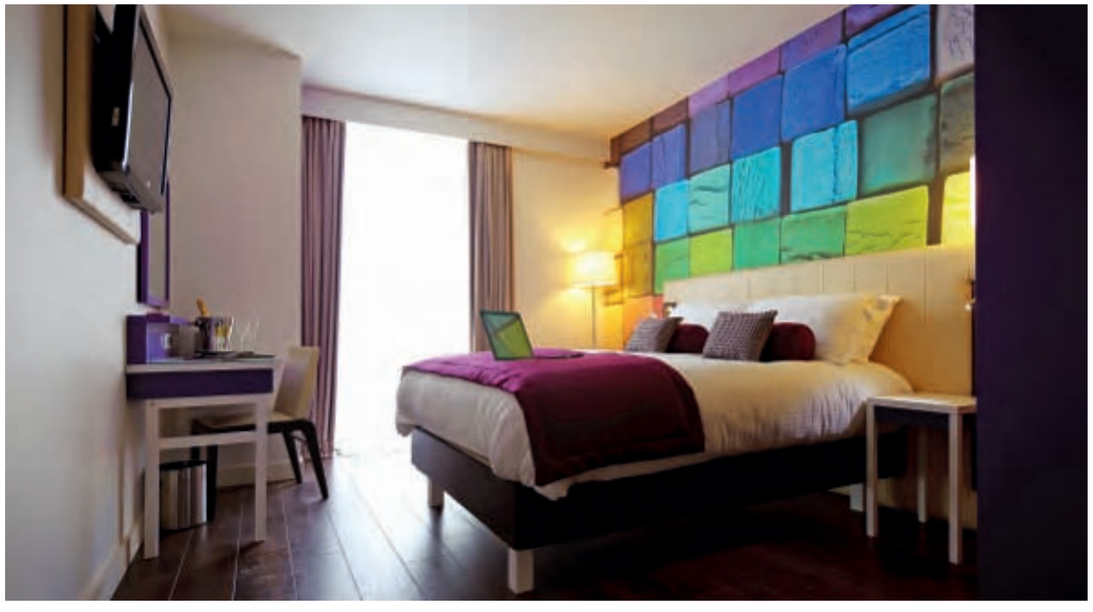
Adresse / Address
196 Wharfside Street
Birmingham B1 1RN
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

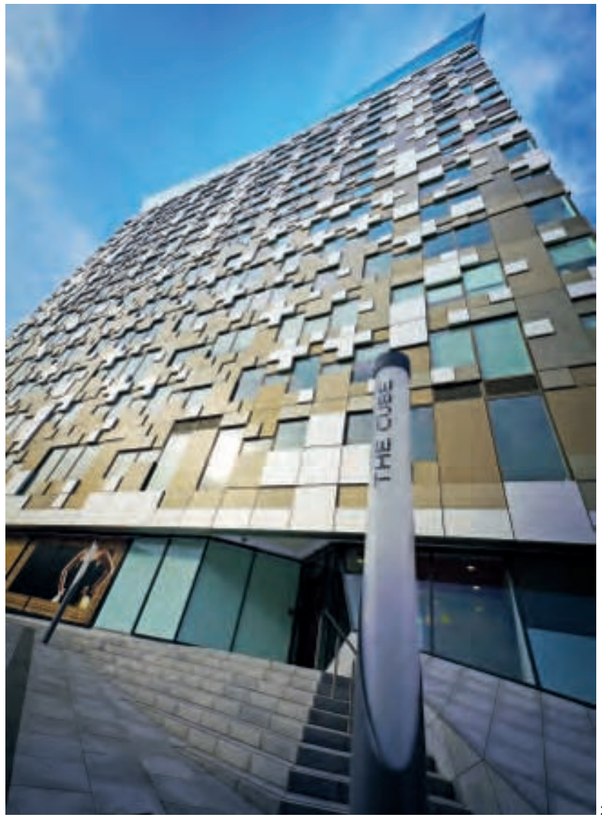
Bauherr / Client
Sanguine Hospitality Management

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 41 806 m²

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
57

1/





2/

1/ **Die Farbgestaltung der Zimmer setzt mit lebendigen Grün-, Blau- und Violetttönen visuelle Reizpunkte.**
The vibrant greens, blues and violets used in the colour scheme of the rooms are eye-catching.

2/ **Die brillante Oberfläche der Fassade besteht aus anodisierten J57S-Aluminiumkassetten.**
The magnificent surface of the façade is made from anodised J57S aluminium panels.

3/ **Die ästhetische GROHE Concetto Waschtischarmatur gibt dem Bad eine kosmopolitische Note.**
The stylish GROHE Concetto basin faucet provides the bathrooms with a cosmopolitan air.

4/ **GROHE Grohtherm 3000 Cosmopolitan Thermostate verbinden zeitloses Design mit einer konsequent nutzerorientierten Ausstattung.**
GROHE Grohtherm 3000 Cosmopolitan thermostats combine timeless design with user-friendly fittings.

3/



4/



GUANGZHOU
INTERNATIONAL FINANCE CENTRE – WEST TOWER



1/

Innenarchitekten / Interior Designers
Wilkinson Eyre Architects Ltd.
und / and
Ove Arup & Partners

Fertigstellung / Date of completion
2010

Adresse / Address
Block J, Pearl River New City,
Guangzhou City, China

Entwickler / Developer
Yuexiu Group

Genutzte Fläche / Area used
31 000 m²

Die schlanke kristalline Form des 438 m hohen Gebäudes besitzt eine der höchsten Diagrid-Strukturen der Welt. Die daraus resultierende hohe Eigensteifigkeit des Bauwerkes widersteht Beschleunigungen sowie Schwankungen und minimiert die Notwendigkeit zur Dämpfung des Systems.

An den Waschtischen der Sanitärräume helfen die per Infrarotelektronik berührungslos gesteuerten GROHE Europlus E Armaturen den Wasserverbrauch zu reduzieren und Betriebskosten einzusparen.

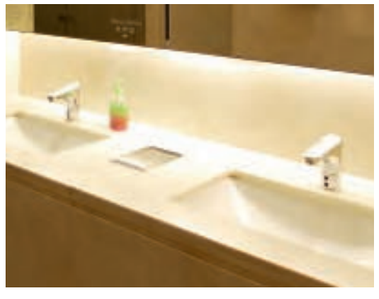
The slimline, crystalline shape of the 438 m building has one of the tallest diagrid structures in the world. The resulting high degree of rigidity of the building structure withstands accelerations and swaying, minimising the need for damping the system.

At the washbasins in the sanitary facilities, the infrared, electronically controlled GROHE Europlus E faucets help to reduce water consumption and cut operating costs.

2/



3/



1/ **Die aerodynamische Form des Gebäudes reduziert die Windeinwirkung in großer Höhe.**
The aerodynamic design of the building reduces the influence of wind at great heights.

2/ **Eine 10 m hohe Skulptur setzt den Vorplatz des West Towers künstlerisch in Szene.**
A 10 m high sculpture creates an artistic focal point to the forecourt of the West Tower.

3/ **GROHE Europlus E Armaturen sorgen für eine bedarfsgerechte Wasserabgabe.**
GROHE Europlus E faucets provide a needs-driven supply of water.

PEKING / BEIJING
GRAND MILLENIUM



1/



1/ **Große Fensterfronten dominieren die Hotelfassade.**
Large window fronts dominate the hotel façade.

2/ **Die Lobby des Luxushotels.**
The lobby of the luxury hotel.

Das 108 m hohe Hotelgebäude ist ein Teil des im Zentrum von Peking gelegenen Fortune Plaza Komplexes. Das luxuriös ausgestattete Fünfsternehotel erstreckt sich über 29 Etagen und besitzt 521 Gästezimmer.

Die Badezimmer sind mit hochwertigen GROHE Essence Waschtisch- und Brausebatterien ausgestattet. Den besonders sinnlichen Duschgenuss bieten GROHE Rainshower® Cosmopolitan Kopfbrausen und GROHE Handbrausen.

The 108 m tall hotel building forms part of the Fortune Plaza complex in the heart of Beijing. The luxury five star hotel is spread across 29 floors and has 521 guest rooms.

The bathrooms feature high-quality GROHE Essence washbasin and shower mixers. GROHE Rainshower® Cosmopolitan shower heads and GROHE hand showers offer a particularly sensuous shower experience.

Architekten / Architects
LTW Singapore
LTW Design works Pte Ltd.
Peking / Beijing, China

Fertigstellung / Date of completion
2008

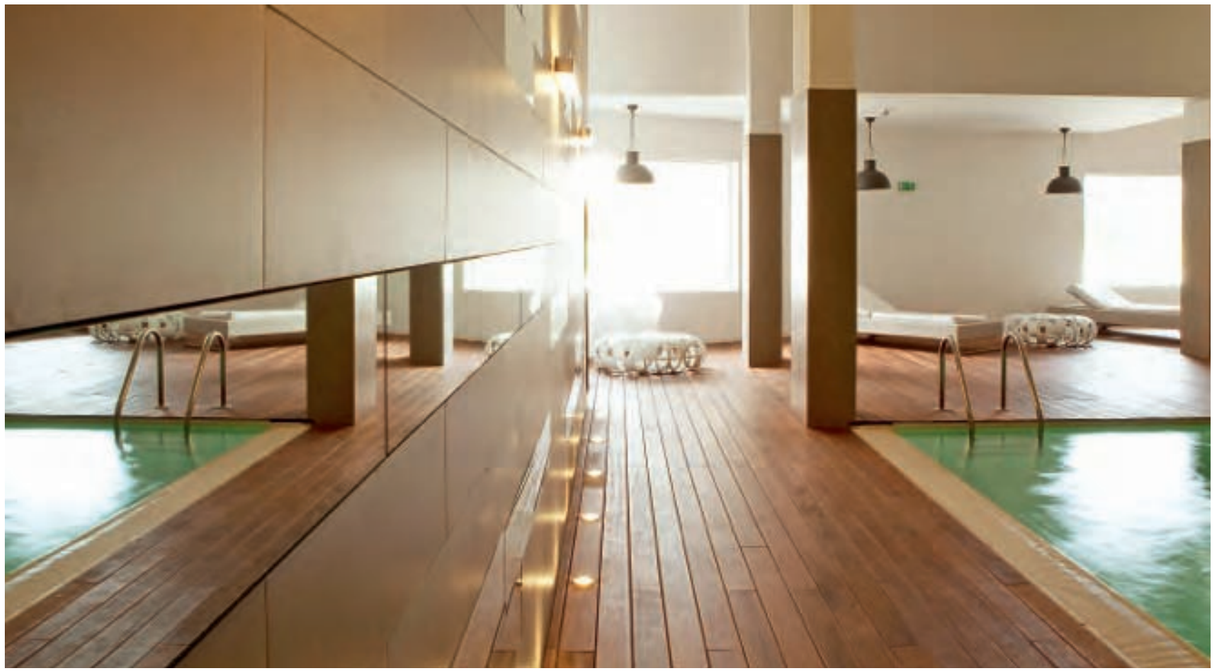
Adresse / Address
Fortune Plaza
7 DongSanHuan Middle Road
Chaoyang District
Peking / Beijing 100020 P.R. China

Bauherr / Client
HKI China Land Limited

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
521

PRAIA A MARE
BORGO DI FIUZZI
RESORT AND SPA

1/



Die im typisch mediterranen Stil gebaute Hotelanlage umfasst mehrere mehrstöckige Gebäude, die mit Gewölben, Torgängen und Treppenaufgängen harmonisch untereinander verbunden sind.

In den Bädern sorgen GROHE Essence und GROHE Europlus Waschtischarmaturen für formvollendetes Design und sinnlichen Wassergenuss. GROHE Rapid SL Installationssysteme mit GROHE Skate Air Betätigungen sorgen mit innovativer Technik für einen nachhaltigen Umgang mit der Ressource Wasser.

Built in typical Mediterranean style, the hotel complex incorporates several multi-storey buildings, which are linked together seamlessly by arches, doorways and stairways.

In the bathrooms, GROHE Essence and GROHE Europlus basin faucets create an elegant design and guarantee a sensual water experience. GROHE Rapid SL installation systems with GROHE Skate Air wall plates ensure that water is used in a sustainable manner thanks to the innovative technology.



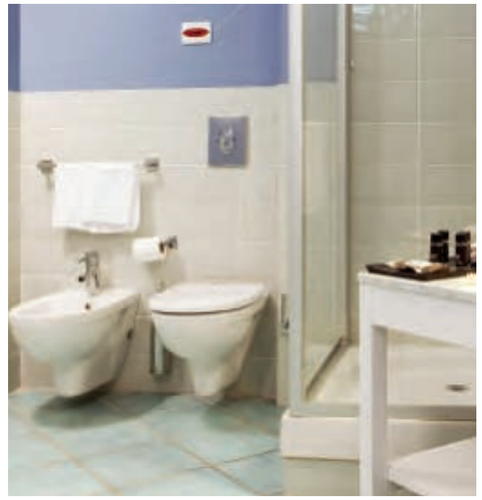
2/



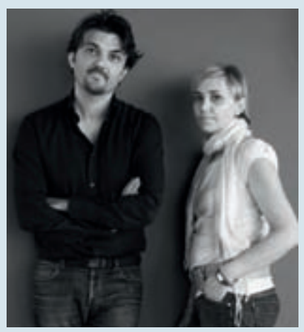
3/



4/



5/



Ermanno Caroppi und / and
Chiara Caberlon

Architekt / Architect
Caberlon Caroppi – Hotel & Design
Mailand / Milan, Italien / Italy

Innenarchitekten / Interior Designers
Chiara Caberlon, Ermanno Caroppi

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Contrada Fiuzzi
87028 Praia a Mare, Cs, Italien / Italy

Bauherr / Client
Mediterranea srl.

Anzahl der Zimmer / Number of rooms
345

Genutzte Fläche / Area used
30 000 m²



6/

1/ **Im Spa erzeugt der Holzfußboden einen effektvollen Kontrast zu den Wandfliesen.**
The wooden floor in the spa creates an effective contrast to the wall tiles.

2/ **Das lockere Gebäudeensemble erinnert an die antiken Dörfer der Region.**
The flowing building ensemble is reminiscent of the ancient villages in the region.

3/ **Braun, Blau und Weiß bestimmen das Farbkonzept für die Inneneinrichtung.**
Brown, blue and white determine the colour concept of the interior design.

4/ **Ausgestattet mit der GROHE EcoJoy™ Technologie ist die GROHE Essence Armatur besonders sparsam im Wasserverbrauch.**
Fitted with GROHE EcoJoy™ technology, the GROHE Essence faucet is particularly conservative in its use of water.

5/ **GROHE Skate Air WC-Betätigungen für 2-Mengen-Spülung mit Start- und Stopp-Funktion helfen beim Wassersparen im Bad.**
GROHE Skate Air WC wall plates with dual flush and start/stop function help to save water in the bathroom.

6/ **Die Hotelanlage in der Draufsicht.**
Plan view of the hotel complex.

CHENGDU
SHANGRI-LA HOTEL



1/

Architekt / Architect
Wong & Ouyang (Hong Kong) Ltd
Hongkong, China

Innenarchitekt / Interior Design
Hirsch Bedner Associates
Hongkong / Hong Kong, China

Fertigstellung / Date of completion
2007

Adresse / Address
9 Binjiang Dong Road
Chengdu 610021
Sichuan, China

Bauherr / Client
Shangri-La International
Hotels & Resorts

Das Hotelgebäude liegt eingebettet in einen historischen Stadtteil von Chengdu, weshalb Geschichte und Kultur der Region als Inspirationsquellen für die Gestaltung der Inneneinrichtung dienten. Elemente aus Bambus, organische Muster, Marmor und Steine im dynamischen Nebeneinander mit modernen Möbeln schaffen eine harmonische Atmosphäre mit orientalischem Touch.

The hotel nestles in an historic quarter of Chengdu, prompting the history and culture of the region to inspire the interior design. Bamboo elements, organic patterns, the dynamic combination of marble and stone, alongside modern furniture create an atmosphere of harmony with a touch of the Orient.

Die klare und moderne Designlinie von GROHE Atrio Waschtischarmaturen setzen stilistische Akzente im kosmopolitischen Bad und erzeugen mit dem hohen bogenförmigen Auslauf einen wunderbar kontrollierten Wasserfluss.

The clear and modern range of GROHE Atrio basin faucets makes a bold stylistic statement in the cosmopolitan bathrooms and produces a wonderfully controlled flow of water through the high curved outlet.



2/



3/



4/



5/

1/ **Die geräumige Lobby wird von warmen Champagner-, Gold- und Blautönen dominiert.**
The spacious lobby is dominated by warm tones in champagne, gold and blue.

2/ **GROHE Atrio Armaturen verleihen dem Bad ein kosmopolitisches Ambiente.**
GROHE Atrio faucets give the bathroom a cosmopolitan feel.

3/ **Grundriss der Zimmerkategorie „Deluxe King".**
Floor plan of the "Deluxe King" room category.

4/ **Die Einrichtung der Hotelzimmer kombiniert asiatische Einfachheit mit unterschiedlichen Artefakten.**
The furnishing of the hotel rooms combines Asian simplicity with diverse artefacts.

5/ **In der Lounge Bar hängt ein spektakulärer Kronleuchter aus Kristallglas.**
A spectacular crystal glass chandelier hangs in the Lounge Bar.

WOHNBAUTEN
RESIDENTIAL

So vielfältig die individuellen Bedürfnisse und Wünsche des einzelnen Menschen sind, so variantenreich sind auch die Wohnvorstellungen in den verschiedenen Kulturkreisen. Die planerisch anspruchsvolle Aufgabe für Architekten besteht in Zukunft darin, die Bedürfnisse der Bauherren mit der steigenden Notwendigkeit eines intelligenten Umgangs mit den Ressourcen Wasser und Energie in nachhaltigen Baukonzepten zu vereinen.

GROHE EcoJoy™ vereint eine Vielzahl von ressourcenschonenden Produkten, die mit integrierter Wasserspartechnologie den Wasserverbrauch im Bad und in der Küche effizient reduzieren, ohne den perfekten Wasserfluss zu beeinträchtigen. GROHE EcoJoy™ Technologie findet sich in Einhebelmischern für Wasch- und Spültische genauso wie in Kopf- und Handbrausen, Thermostaten und Spülsystemen für Sanitäranlagen. Dem Architekten stehen damit nachhaltige Lösungen für alle Zapfstellen zur Verfügung, die Betriebskosten reduzieren und ein sinnliches Wassererlebnis garantieren.

Lifestyles in different cultures are just as wide and varied as the unique needs and wishes of each individual person. From a design perspective, the challenge for architects in the future is to combine the requirements of the clients with the increasing need for intelligent use of water and energy resources in sustainable building concepts.

GROHE EcoJoy™ combines a variety of environmentally friendly products that reduce water consumption in the bathroom and the kitchen thanks to integrated water-saving technology, without compromising the perfect flow of water. GROHE EcoJoy™ technology can be found in single-lever mixers for basins, as well as in shower heads and hand-held showers, thermostats and flushing systems for sanitary facilities. Architects therefore have sustainable solutions at their disposal for all faucet connections, which reduce operating costs and guarantee a sensual water experience.



74

Stanlake Park Wine Estate
Twyford

78

Medina Centrale – The Pearl
Doha

82

Jewel II
Burnaby

84

Barbados Plantation
St. George

86

VELUX LichtAktiv Haus
Hamburg
Transport

90

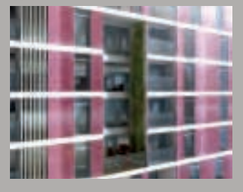
8 House
Kopenhagen | Copenhagen

94

Californian Villa
Los Angeles

96

Uptown Cairo
Kairo | Cairo

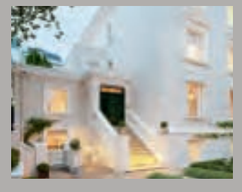
97

U-Silk City
Hanoi

98

Akasaka Tower Residence
Top of the Hill
Tokio | Tokyo

102

Emporio Building
Sandbanks, Poole

106

Town House
London

110

St. John's Wood
Los Angeles

112

Aria
San Diego

114

Sky Ranch
Tucson

TWYFORD
STANLAKE PARK WINE ESTATE

1/



Renovierung / Renovation
2011

Adresse / Address
Stanlake Park Wine Estate, Twyford
Berkshire RG10 0BN
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Bauherr / Client
Stanlake Park Wine Estate

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 101 172 m²



2/



4/



5/

Das elisabethanische Herrenhaus aus dem 17. Jahrhundert liegt – umgeben von 30000 Rebstöcken – mitten in einem 10 Hektar großen Weingut. Das traditionsreiche Anwesen besitzt eine wechselvolle Geschichte, die bis in das 12. Jahrhundert zurückreicht.

GROHE Blue® liefert stilles gefiltertes oder mit Kohlensäure versetztes frisches Wasser, während GROHE Red® kochendes Wasser für Tee und weitere Getränke oder andere Zwecke liefert. An der Spüle hilft die funktionale GROHE K7 Küchenarmatur bei der Vorbereitung von Speisen und beim Abwasch.

This Elizabethan manor house from the 17th Century is situated in the middle of a 10 hectare vineyard, surrounded by 30,000 vines. Rich in tradition, the estate has a history tracing back to the 12th Century.

GROHE Blue® supplies fresh chilled, filtered and carbonated water. GROHE Red® provides boiling water for tea, other drinks, and a range of other purposes. The GROHE K7 is a sophisticated professional faucet to help facilitate food preparation and washing up.



3/



6/

1/ **Das heutige Herrenhaus wurde am Anfang des 17. Jahrhunderts erbaut.**
The manor house was built at the start of the 17th Century.

2/ **Stanlake Park ist das größte öffentlich zugängliche Weingut in Berkshire.**
Stanlake Park is the largest vineyard open to the public in Berkshire.

3/ **GROHE Blue® (hinten links) GROHE Red® (hinten rechts) und GROHE K7 (im Vordergrund)**
GROHE Blue® (back left) GROHE Red® (back right) and GROHE K7 (front)

4/ **GROHE Blue® liefert fließend frisch schmeckendes Wasser aus der Küchenarmatur.**
GROHE Blue® supplies fresh-flowing, great-tasting water, straight from the kitchen faucet.

5/ **Bei Bedarf kochend heißes Wasser direkt aus der Küchenarmatur: GROHE Red®.**
GROHE Red®: Boiling hot water direct from the kitchen faucet on demand.

6/ **Das Weingut produziert über ein Dutzend verschiedene Weine und offeriert in seinem Verkaufsraum im Keller frisches GROHE Blue® Wasser.**
The vineyard produces over a dozen different wines and offers GROHE Blue® water in the cellar shop.

DOHA
MEDINA CENTRALE – THE PEARL

Bauherr / Client
UDC – United Development Company

Fachberater / Consultant:
Dar Al Handassa

Wohneinheiten / Residential Units
534

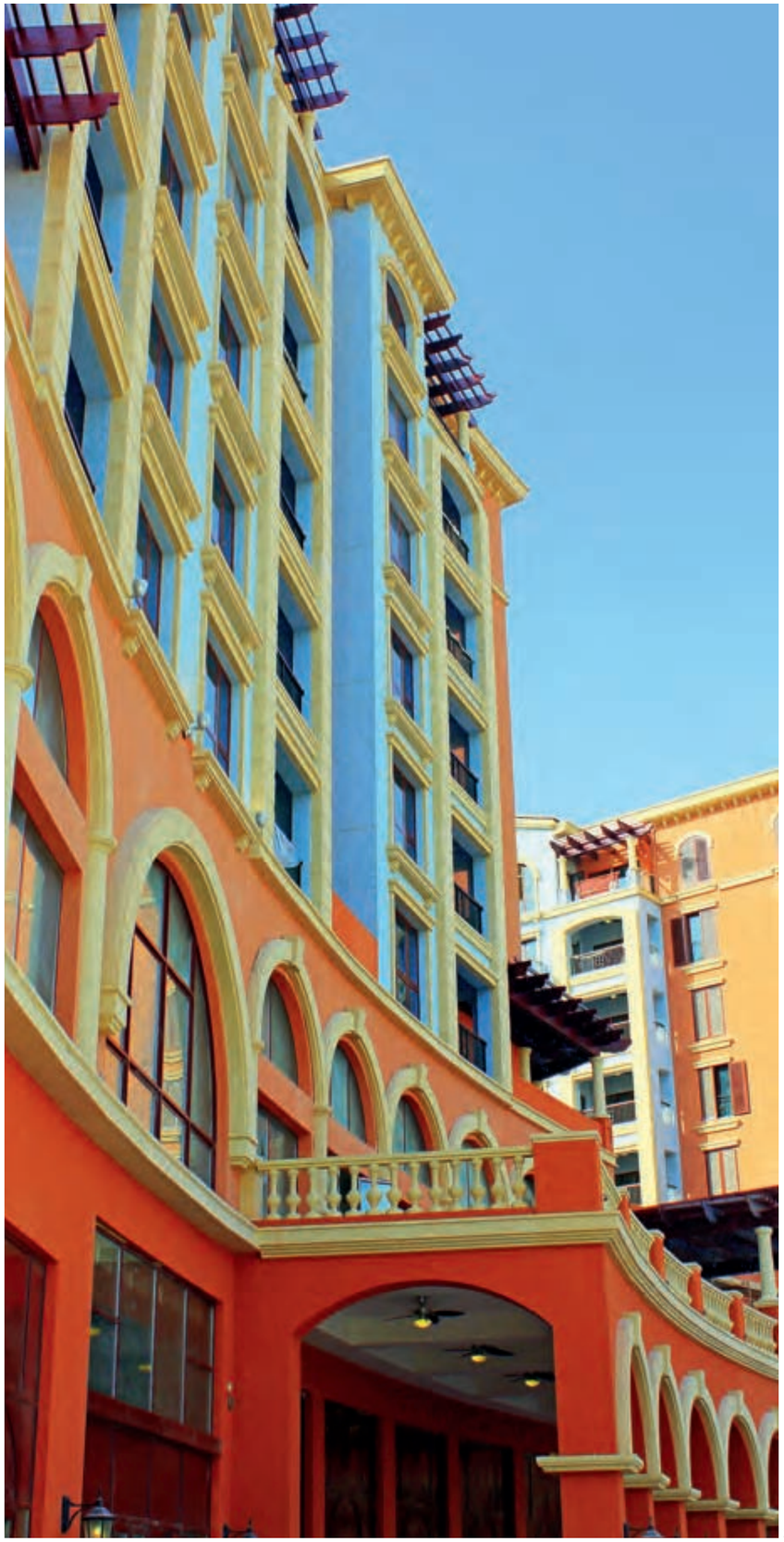
Wohnviertel / Residential
ca. / approx. 61000 m²

Geschäfte / Shops:
90000 m²

Parkplätze / Parking:
130000 m²

1/





2/

1/ **Vorbilder für den Baustil sind typische Gebäude der Toskana, Provence, Kataloniens oder Andalusiens.**
Models for the architectural style include typical buildings from Tuscany, Provence, Catalonia or Andalusia.

2/ **Arkaden und überdachte Gehwege spenden Schatten für Fußgänger.**
Arcades and covered walkways provide shade for pedestrians.

3/ **Der Platz im Herzen von Medina Centrale ist der Treffpunkt für öffentliche Aktivitäten und Veranstaltungen.**
The square at the heart of Medina Centrale is the meeting point for public activities and events.

4/ **Ausdrucksstarke GROHE Tenso Waschtischarmaturen brillieren mit harmonischem Design.**
Striking GROHE Tenso wash basin faucets with their harmonious design are a particular highlight.

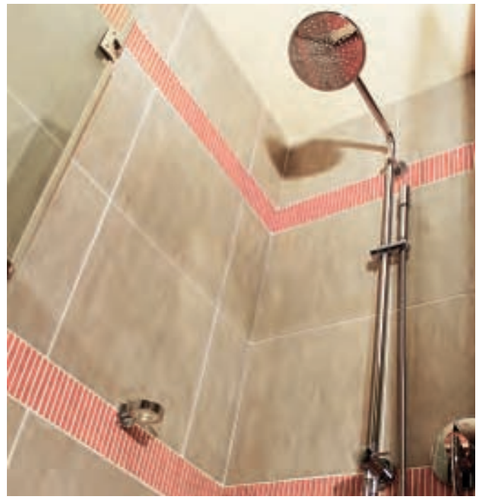
5/ **GROHE Rainshower® Systeme bieten pures Duschvergnügen und sind erste Wahl in den Badezimmern der Wohneinheiten.**
GROHE Rainshower® systems create pure showering pleasure and are the first choice shower fitting for the bathrooms in the residential buildings.



3/



4/



5/

Medina Centrale ist das Zentrum von „The Pearl“, einer 400 Hektar großen, künstlich angelegten Insel vor Doha. Um einen zentralen Marktplatz herum bietet der Stadtteil Platz für 534 Wohneinheiten und zahlreiche Einkaufsmöglichkeiten.

Medina Centrale is the town centre of “The Pearl”, a 400 hectare, man-made island off the coast of Doha. Surrounding the central market place, the town quarter accommodates 534 residential units and extensive shopping facilities.

Stilvolle GROHE Tenso Waschtisch- und Brausearmaturen sowie hochwertige GROHE Rainshower® Duschsysteme sorgen in den Badezimmern der komfortablen Wohneinheiten für den perfekten Wassergenuss. Die WCs sind mit dem universell einsetzbaren und leicht zu montierenden GROHE Uniset Spülsystem ausgestattet.

Stylish GROHE Tenso wash basin and shower faucets as well as high quality GROHE Rainshower® systems create the perfect water experience in the bathrooms of these luxury residential buildings. The WCs are equipped with the easy-to-install, universal GROHE Uniset flushing system.

BURNABY
JEWEL II



1/

1/ **Von Terrassen unterbrochene Glasfronten bestimmen die Optik der Jewel-Hochhäuser.**
Glass fronts punctuated by terraces define the appearance of the Jewel skyscrapers.

2/ **Ein modernes Raumkonzept vereint Wohn- und Funktionsräume.**
A modern room design combines living space with functional areas.

3/ **GROHE Allure Wannenarmaturen setzen stilvolle Akzente im Bad.**
GROHE Allure bathtub faucets give the bathrooms a stylish touch.

4/ **GROHE Rainshower® Kopfbrausen sorgen im Bad für ein sinnliches Duscherlebnis.**
GROHE Rainshower® shower heads ensure a sensual shower experience.

5/ **Den perfekten Wasserfluss am Waschtisch bietet die GROHE Allure Dreiloch-Armatur.**
GROHE Allure three-hole faucet ensure the perfect flow of water in the wash basin.



2/

Das direkt am Central Park von Burnaby gelegene 21-stöckige Gebäude beherbergt 98 luxuriöse Eigentumswohnungen. Raumhohe Fenster, große Terrassen und Balkone mit herrlicher Aussicht sind die markanten Elemente der facettenreichen Fassade. Natürliche Materialien wie Kalkstein, Granit und Marmor sowie edle Hölzer dominieren die aufwendige Innenausstattung des Wohnkomplexes.

In Küche und Bad setzen die Architekten auf hohe Qualität und prämiertes Design von GROHE. Mit GROHE Ladylux Armaturen aus Edelstahl in den Küchen, GROHE Allure Armaturen und GROHE Euphoria Duschsystemen in den Bädern sind perfekte Technik, einfache Bedienung und stilgerechte Optik die Grundlage für das sinnliche Erleben von Wasser.

The 21 storey high tower, situated at Burnaby Central Park, houses 98 luxurious private condominiums. The striking features of the multi-faceted façade include floor-to-ceiling windows, large terraces and balconies with breathtaking views. Natural materials such as limestone, granite and marble, as well as fine timbers, dominate the elaborate interior of the residential complex.

For the kitchens and bathrooms the architects focus on high quality and award-winning design from GROHE. The stainless steel GROHE Ladylux faucets in the kitchens, GROHE Allure faucets and GROHE Euphoria shower systems in the bathrooms combine to make perfect technology, easy operation and style the basis for a sensual water experience.

Architekt / Architect
CDA Chris Dikeakos Architects Inc.
Burnaby, Kanada / Canada

Innenarchitekt / Interior Design
Cristina Oberti Interior Design Inc.
Vancouver, Kanada / Canada

Fertigstellung / Date of completion
2012

Adresse / Address
6168 Wilson Street, Burnaby
Kanada / Canada

Entwickler / Developer
Boffo Developments Ltd.

Wohnungsgrößen / Apartment sizes
70 – 172 m²

3/



5/



4/



ST. GEORGE
BARBADOS PLANTATION

Das elegante Wohnhaus vereint das architektonische Erbgut georgianischer Einflüsse mit lokalen Baustilen und den klimatischen Erfordernissen der Karibikinsel. Eingebettet in die tropische Umgebung, verströmt das typische Plantagengebäude den einzigartigen Charme der Alten Welt.

In der Küche des Anwesens spendet das GROHE Red® System kochend heißes Wasser ohne Wartezeit, während das GROHE Blue® System zu jeder Zeit gefiltertes und perfekt gekühltes stilles oder feinperliges Trinkwasser bereithält.
Die Bäder sind mit hochwertigen GROHE Atrio Armaturen ausgestattet, die mit klassischem Design und zeitloser Eleganz brillieren.

The elegant home combines the architectural heritage of Georgian influences with local building styles and the climatic requirements of the Caribbean island. Nestled betwixt tropical surroundings, the typical plantation building exudes the unique charm of the old world.

In the kitchen of the property, the GROHE Red® system dispenses boiling hot water with no waiting time, whilst the GROHE Blue® system has filtered and perfectly chilled still or semi-sparkling drinking water ready at all times. The bathrooms are fitted with high quality GROHE Atrio faucets, which are resplendent in their classic design and timeless elegance.

1/ **Bequeme Sitzmöbel fördern die Entspannung im Salon.**
Comfortable seating is conducive to relaxation in the salon.

2/ **Teile der alten Bausubstanz wurden geschickt in die Grundstücksgestaltung eingebunden.**
Sections of the existing building fabric have been cleverly incorporated into the new design.

3/ **Der Architekturstil auf Barbados wurde von der britischen Kolonialherrschaft beeinflusst.**
The architectural style on Barbados has been influenced by the British colonial rule.

4/ **Die GROHE Atrio Wannenbatterie in Bodenmontage ist ein ästhetisches Highlight im Bad.**
The floor-mounted GROHE Atrio bath mixer is a design highlight in the bathroom.



3/



1/



2/



4/

Fertigstellung / Date of completion
2010

Adresse / Address
St. George, Barbados

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 650 m²

HAMBURG
VELUX LICHTAKTIV HAUS



Jan Ostermann

Architekten / Architects
Ostermann Architekten
Hamburg, Deutschland / Germany

und / and

Katharina Fey, Prof. Manfred Hegger
Technische Universität /
Technical University Darmstadt
Deutschland / Germany

Fertigstellung / Date of completion
2010

Adresse / Address
Katenweg 41, Hamburg
Deutschland / Germany

Bauherr / Client
VELUX Deutschland GmbH

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 1110 m²

1/



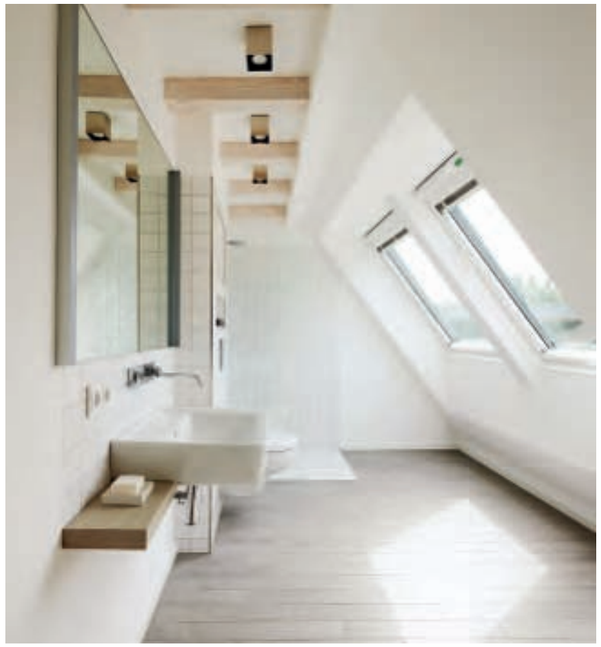
2/



3/



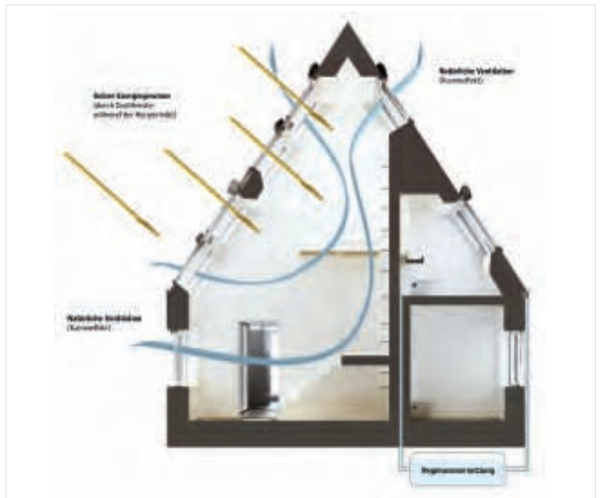
4/



5/



6/



1/ **Das Siedlerhaus wird durch den Erweiterungsbau zum Nullenergiehaus.**
The extension has converted the home into a zero energy house.

2/ **Die Fensterfläche des Gebäudes wurde von ehemals 18 m² auf 93 m² erhöht.**
The window area of the building has been increased from 18 m² to 93 m².

3/ **Durch die eingeschossige Bauweise des Anbaus erfolgt die Versorgung des Wohnraums mit natürlichem Licht auch über Dachfenster.**
As the extension is a single storey construction, the roof windows allow natural light filter in to the living spaces.

4/ **Die GROHE Allure Waschtischarmatur nutzt modernste GROHE Technologien für größtmöglichen Bedienkomfort.**
The GROHE Allure basin faucets use the latest GROHE technology to ensure the most convenient operation.

5/ **Eine fast fünf Meter lange Fensterfront eröffnet im Treppenbereich den ungestörten Blick ins Freie.**
In the stairwell, a window front of almost five metres in length presents an uninterrupted view of the garden.

6/ **Das Energiekonzept überzeugt mit einer innovativen Komplettlösung für Heizwärme und Warmwasser.**
The energy concept boasts an innovate complete solution for heating and hot water.

Das LichtAktiv Haus von VELUX ist das deutsche Experiment im Rahmen des Projekts Model Home 2020 mit dem Ziel, ein 50er-Jahre-Wohnhaus in ein modernes, helles Nullenergiehaus umzuwandeln. Dank eines innovativen Modernisierungskonzepts erreicht das grunderneuerte Siedlerhaus sogar CO_2-Neutralität im Betrieb.

The VELUX LichtAktiv Haus is the German entry for the Model Home 2020 project, an experiment to convert a home from the 1950s into a zero-energy home that is modern and bright. Thanks to an innovative modernisation concept, the renovated house even achieves CO_2 neutral operation.

In Küche und Bad kommen ressourcenschonende GROHE Produkte zum Einsatz. So verbindet die Armaturenlinie GROHE Allure für Waschtisch, Wanne und Dusche nachhaltige GROHE Technologien mit einem hochwertigen, modernen Look. Für sinnliche Duscherlebnisse sorgt die GROHE Rainshower® Cosmopolitan Handbrause. Und dank des Küchensystems GROHE Blue® Pure bekommen die Bewohner des Hauses fließend frisches, gefiltertes Wasser direkt aus der speziellen Küchenarmatur.

GROHE products are used to help conserve resources in the kitchen and bathroom. The GROHE Allure range of faucets for basins, baths and showers combine sustainable GROHE technology with a high-quality modern look. The GROHE Rainshower® Cosmopolitan hand shower ensures sensual shower experiences. The GROHE Blue® Pure kitchen system supplies the inhabitants of the house with fresh and filtered running water, directly from the special kitchen faucet.

KOPENHAGEN/COPENHAGEN
8 HOUSE



1/



Thomas Christoffersen, BIG

Partner & Architekt/
Partner & Architect
BIG – Bjarke Ingels Group
Kopenhagen/Copenhagen
Dänemark/Denmark

Verantwortlicher Partner/
Partner in Charge
Thomas Christoffersen

Zusammenarbeit/Collaboration
Hopfner Partners, Moe & Brodsgaard, Klar

Projektleiter/Project Leader
Ole Elkjaer Larsen,
Henrick Villemoes Poulsen

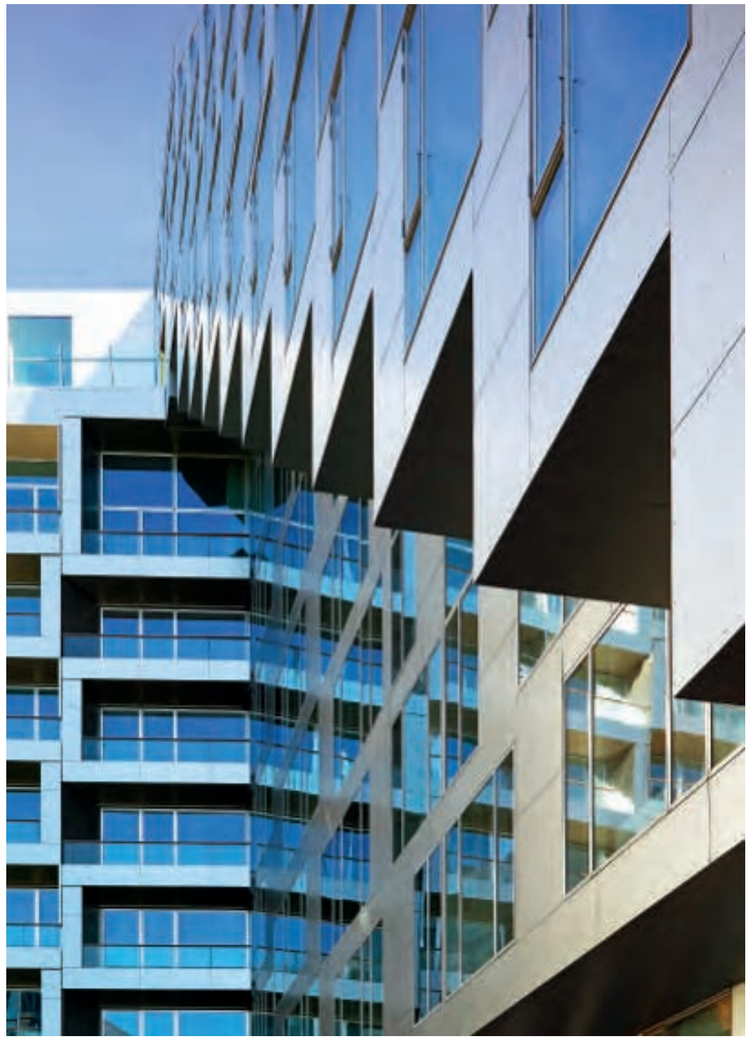
Fertigstellung/Date of completion
2010

Adresse/Address
Richard Mortensens Vej 61
2300 Kopenhagen/Copenhagen
Dänemark/Denmark

Bauherr/Client
St. Frederikslund Holding

Genutzte Fläche/Area used
ca./approx. 61 000 m²

2/



3/



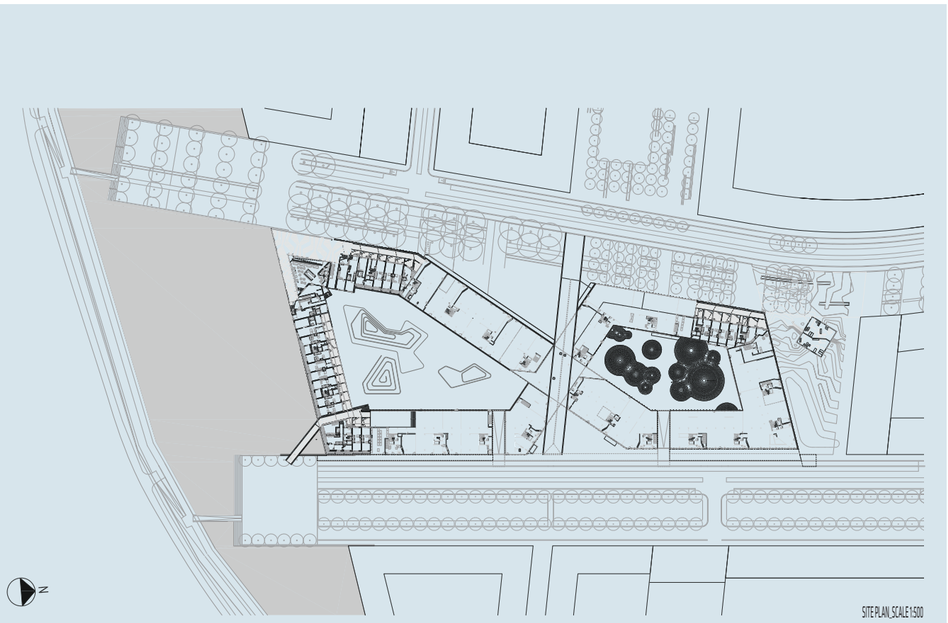
Der schleifenförmige Megawohnblock verbindet maximale Dichte und unkonventionelle Architektur mit individuellen Grundrissen und intelligenter Erschließung. So ermöglicht die terrassenförmige Abstufung der beiden Baukörper in Richtung Südwesten eine optimale Tageslichtnutzung.

GROHE Minta und GROHE Essence Armaturen sorgen an den Wasserzapfstellen der Küchen und Bäder für langlebigen Bedienkomfort in perfekter GROHE Qualität.

The huge looping apartment building combines maximum density and unconventional architecture with individual floor plans and intelligent site development. The graduated terracing of the two south-west facing building structures ensures optimum use of natural light.

GROHE Minta and GROHE Essence faucets supply water at all the outlets in the kitchens and bathrooms, and guarantee lasting user comfort in perfect GROHE quality.

4/



1/ **Der südliche Hof erhält durch die Abstufung des Kubus viel Licht und Sonne.**
The southern courtyard receives plenty of light and sunshine due to the graduation of the cubic structure.

2/ **Zusätzliche Dynamik bekommt der Neubau durch die bewegte Fassadengliederung.**
The multi-faceted façade design makes the newbuild even more dynamic.

3/ **Jede Wohneinheit ist über einen großzügigen Balkon in das Gesamtbild eingebunden.**
A generous balcony ties each residential unit into the overall appearance.

4/ **Das Gebäude hat im Grundriss die Form einer 8.**
The floor plan of the building is a figure of eight.

5/ **Zusätzliche Wohnqualität bieten Dachterrassen im Schnittpunkt der beiden Schleifen.**
Where the two loops intersect, roof terraces improve the quality of life.



5/

LOS ANGELES
CALIFORNIAN VILLA

1/



1/ **Weit auskragende Dächer beschatten die Hausfronten.**
Overhanging roofs shade the façades of the house.

2/ **Die komfortable GROHE Allure Waschtischarmatur stimuliert mit einem perfekten Wasserfluss die Sinne.**
The easy-to-use GROHE Allure basin faucet stimulates the senses with the perfect flow of water.

3/ **Die markante GROHE Minta Spültischbatterie passt ideal in die moderne Küche.**
The striking GROHE Minta kitchen sink mixer faucet blends in perfectly with the modern kitchen.

4/ **Große Glasfronten öffnen den Familienwohnraum zur Pool- und Gartenlandschaft.**
Large glass fronts open up the family living space to the pool and garden.

2/



3/



4/



Die elegante Villa erzeugt mit wenigen mediterranen Stilelementen das kosmopolitische Flair eines europäisch inspirierten, modernen Landhauses.

Mit ihrem minimalistischen Charakter und dem anspruchsvollen Design veredeln hochwertige GROHE Allure Waschtisch- und Wannenarmaturen die luxuriöse Badausstattung. In der Küche überzeugt die GROHE Minta Spültischbatterie mit durchdachten Details, Form und Funktionalität.

A few Mediterranean design features imbue the elegant villa with the cosmopolitan air of a European-inspired, modern country home.

With their minimalist and sophisticated design, high quality GROHE Allure basin and bath faucets complete the luxury bathroom fittings. In the kitchen, the GROHE Minta kitchen sink mixer faucet features cleverly designed details, form and functionality.

Architekt / Architect
KAA Design Group

Fertigstellung / Date of completion
2008

Adresse / Address
Alta Mura Road
Pacific Palisades, CA
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 2 286 m²

KAIRO/CAIRO
UPTOWN CAIRO

1/



1/ **Großzügige Balkone erweitern den Wohnraum für mehr Lebensqualität.**
Generous balconies extend the living space for an improved quality of life.

2/ **Verschiedene Architekturstile mit mediterranen und arabischen Einflüssen sorgen in den Wohngebieten für ein abwechslungsreiches Erscheinungsbild.**
Different architectural styles with Mediterranean and Arabic influences create a diverse appearance in the residential areas.

3/ **200 Metern über dem Meeresspiegel gelegen, bieten die Wohneinheiten einen Ausblick auf den Großraum Kairo.**
Situated 200 metres above sea level, the residential units have a wonderful view of Cairo.

Am Fuße des Mokattam gelegen, ist Uptown Kairo ein einzigartiges Projekt, das auf einer Fläche von 4,5 Millionen Quadratmeter Wohn-, Freizeit- und Geschäftsbauten realisiert. Die Wohneinheiten – in verschiedenen Architekturstilen erbaut – umgeben ein Areal mit Unternehmens-, Einzelhandels-, Unterhaltungs- und Gesundheitseinrichtungen, Luxushotels sowie einem 18-Loch-Golfplatz.

Dank der herausragenden Qualität, des prämierten Designs und der innovativen Technologie seiner Produkte wurde GROHE als ein Partner für die Ausstattung der Wohneinheiten in Uptown Kairo ausgewählt. Die GROHE Armaturenlinien Concetto, Eurosmart Cosmopolitan und Eurodisc Cosmopolitan sowie GROHE Tempesta Brausen erfüllen den geforderten Qualitätsstandard für die Badausstattung und überzeugen mit Langlebigkeit sowie Benutzerfreundlichkeit durch GROHE StarLight®- und GROHE SilkMove®-Technologie.

Nestled on the foothills of Mokattam, Uptown Cairo is a unique project with homes, recreational buildings and business premises on a site covering 4.5 million square metres. The residential units, which are built in different architectural styles, surround an area featuring business premises, retail stores, entertainment venues, health centres, luxury hotels and an 18-hole golf course.

Thanks to its outstanding standards of quality, award-winning design and the innovative technology of its products, GROHE has been selected as a partner for furnishing the residential units in Uptown Cairo. The GROHE Concetto, Eurosmart Cosmopolitan and Eurodisc Cosmopolitan faucets, as well as GROHE Tempesta showers, meet the required quality standard for the bathroom fittings. They are also durable and easy to use thanks to GROHE StarLight® and GROHE SilkMove® technology.



2/



3/

Fertigstellung / Date of completion
Q4 2013

Adresse / Address
Mokattam Cairo
Ägypten / Egypt

Bauherr / Client
Emaar Properties PJSC

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 4 500 000 m²

HANOI
U-SILK CITY

Der 12 ha große Gebäudekomplex besteht aus 28 Wohnhochhäusern mit je 50 Stockwerken und vielfältigen öffentlichen Freizeit- und Shoppingangeboten im verbindenden, begrünten Sockelgeschoss.

Der neue typologische Ansatz für den Massengeschosswohnungsbau erhält seinen Namen durch die das Gebäude wie ein Seidengewand umhüllende Fassadentextur aus eloxierten, rhythmisch in zarten Farben oszillierenden Aluminiumpaneelen.

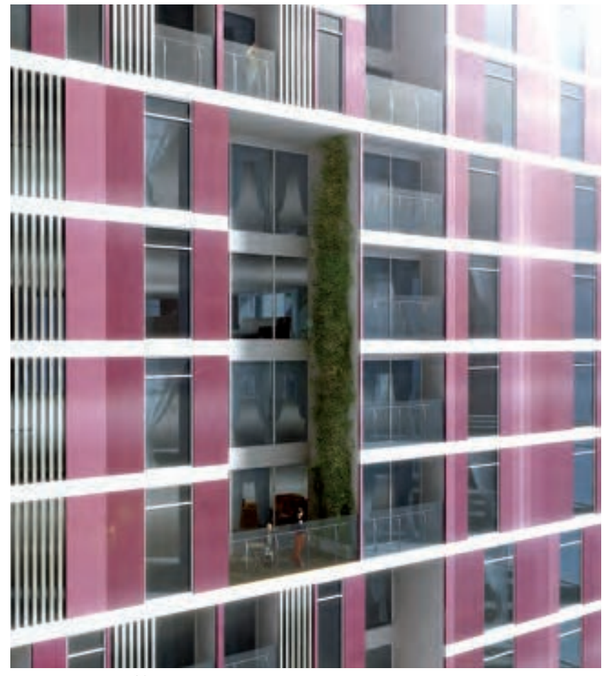
The 12 ha building complex consists of 28 x 50-storey apartment blocks and a wide range of leisure and shopping facilities in the interlinking plinth storey which is covered with grass.

The new typological approach to large multi-storey apartment buildings takes its name from the façade texture, which envelops the building like a silk robe and which is composed of anodised aluminium panels that oscillate rhythmically in subtle colours.

1/ **Die Fassadentextur gibt den Gebäuden ein unverwechselbares Erscheinungsbild.**
The façade texture endows the buildings with a distinctive appearance.

2/ **Der Grundriss von einem der Wohnhochhäuser.**
The floor plan section of one of the high-rise residential buildings.

1/



2/



Prof. Bernhard Franken

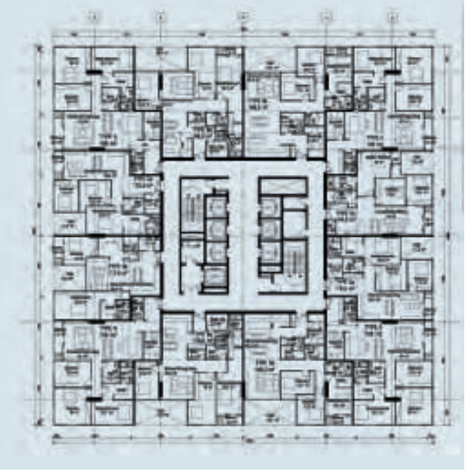
Architekt / Architect
Franken Architekten GmbH
Frankfurt, Deutschland / Germany

Fertigstellung erster Bauabschnitt /
Completion of the first building section
2012

Adresse / Address
Van Khe New Urban Zone, La Khe Ward
Ha Dong District, Hanoi, Vietnam

Bauherr / Client
Song Da Thang Long

Bauvolumen / Project size
720 000 m²



TOKIO/TOKYO
AKASAKA TOWER RESIDENCE
TOP OF THE HILL

1/





Hiroyuki Usami und/and
Atsushi Yamamoto

Architekten / Architects
Nikken Housing System Co.Ltd.
Tokio/Tokyo, Japan

und/and

Takenaka Corporation
Osaka, Japan

Fertigstellung / Date of completion
2008

Adresse / Address
17-50, Akasaka 2-chome, Minato-ku
Tokio/Tokyo, Japan

Bauherren / Clients
Sunwood Corporation, Tokyu Land Corporation, Takenaka Corporation
Mori Building Co.Ltd.

Genutzte Fläche / Area used
ca./approx. 73 122 m²

2/



3/



4/





5/

1/ **Das Wohnhochhaus ist mit der „Super Flex Wall“-Methode gegen Erdbeben gesichert.**
The “Super Flex Wall” method secures the high-rise residential building against earthquakes.

2/ **Die stilvolle GROHE Zedra Küchenarmatur vollendet die Gestaltung der geräumigen Küchenzeile.**
The stylish GROHE Zedra kitchen faucet complement the spacious kitchen design.

3/ **Im Spa verwandeln GROHE Atrio Wannenkombinationen und GROHE Aquatower 2000 Duschsysteme das Wassererlebnis in ein sinnlich-entspannendes Ereignis.**
In the spa, GROHE Atrio basin combinations and GROHE Aquatower 2000 shower systems transform the water experience into a sensual and relaxing event.

4/ **Helle Farben der Wohntextilien stehen im wirkungsvollen Kontrast zu den dunklen Wohnmöbeln.**
The bright colours of the textiles contrast effectively with the dark furniture.

5/ **Die „Sky terrace“ auf dem Dach bietet eine großartige Aussicht über Tokio.**
The “sky terrace” on the roof provides a spectacular view of Tokyo.

Das 162 m hohe Wohngebäude liegt mitten in einem bedeutenden Kultur- und Geschäftsviertel Tokios. Ca. 500 Wohnungen der Luxuskategorie sind auf 45 Stockwerke verteilt. Ein speziell entwickelter struktureller Rahmen, bestehend aus einer „Super Flex Wall“ in Kombination mit einer das Gebäude vom Sockel bis zur obersten Etage durchdringenden, hochfesten Stahlbetonwand, stabilisiert das Bauwerk und reduziert die Anzahl von Stützen und Trägern. Im Ergebnis geben bodentiefe Fenster den Bewohnern eine ungehinderte Aussicht in die Umgebung.

Zur perfekten Ausstattung der anspruchsvollen Apartmenteinrichtung zählen multifunktionale GROHE Zedra Küchenarmaturen, elegante GROHE Chiara Waschtischarmaturen sowie vitalisierende GROHE Relaxa und Tempesta Brausen mit bedienerfreundlichen GROHE Grohtherm 2000 Thermostaten. Auch im Spa bieten GROHE Atrio Armaturen und GROHE Aquatower 2000 Duschsysteme herausragende Qualität, Design und Technik für den entspannenden Wassergenuss.

The 162 m high residential building is situated right at the heart of one of Tokyo’s most distinguished cultural and commercial quarters. Approximately 500 luxury apartments are spread across 45 floors. A specially developed structural frame, which consists of a “Super Flex Wall” used in combination with a steel-reinforced concrete wall penetrating through the building from the base to the top floor, stabilises the structure and reduces the number of columns and beams. Floor-to-ceiling windows provide residents with an unobstructed view of the surrounding area.

These sophisticated apartments are perfectly furnished with multi-purpose GROHE Zedra kitchen faucets, elegant GROHE Chiara basin faucets and invigorating GROHE Relaxa and Tempesta showers with user-friendly GROHE Grohtherm 2000 thermostats. In the spa, GROHE Atrio faucets and GROHE Aquatower 2000 shower systems provide outstanding standards of quality, design and technology for a relaxing water experience.

SANDBANKS, POOLE
EMPORIO BUILDING



1/

Architekt / Architect
Tigers Eye Architecture
Poole
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Brudenell Avenue, Sandbanks, Poole
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Bauherr / Client
Joshua Mitchell

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 557 m²

2/



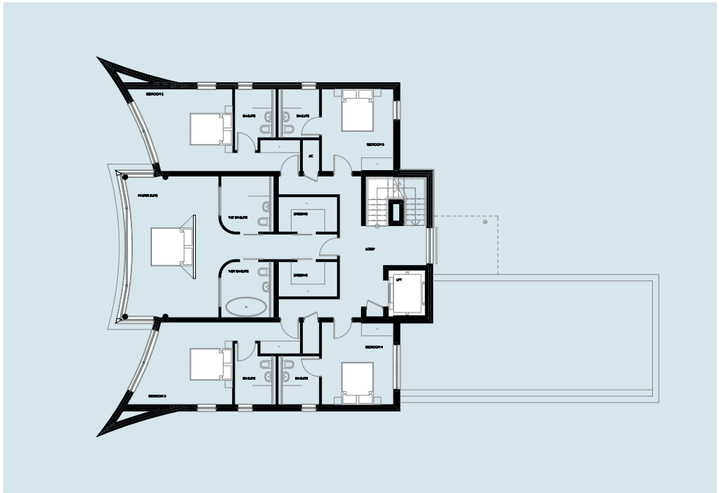
3/



4/



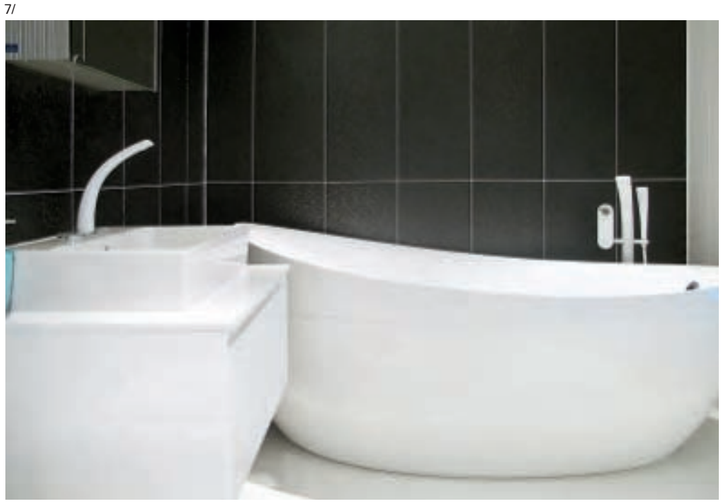
5/



6/



7/



Die monochrome und geschwungene Fassadenoptik gibt dem luxuriösen Wohnhaus bewusst ein auffälliges Profil und bildet einen eindrucksvollen Kontrast zum blauen Himmel und dem Wasser von Sandbanks. Das dreistöckige Haus verfügt über luxuriös ausgestattete offene Räume mit großen Glasfronten und gläsernen Balkonen für ungehinderte Ausblicke auf die maritime Umgebung.

In den fortschrittlichen Bädern stehen Armaturen der GROHE Ondus® digital Produktlinie für prämiertes Design, innovative Technik und hohe Qualitätsansprüche. Mit edlen Oberflächen im minimalistischen Design und digitaler Technik machen GROHE Ondus® Waschtisch-, Wannen- und Duscharmaturen den Wassergenuss im Bad zu einem außergewöhnlich sinnlichen Erlebnis.

The monochrome, curved appearance of the façade gives this luxury residence an intentionally striking profile and creates an impressive contrast to the blue sky and the waters of Sandbanks. This three-storey house offers luxurious open rooms with large glass fronts and glass balconies, providing unobstructed views of the maritime surroundings.

The GROHE Ondus® digital product range, representing award-winning design, innovative technology and high quality standards, can be found in the futuristic bathrooms. With the minimalist design and digital technology of the high-quality finishes, the GROHE Ondus® basin, bath and shower fittings make water enjoyment in the bathroom an extraordinary, sensual experience.

1/ **Das geschwungene Profil der Fassade nimmt die Konturen der nahen Uferpromenade auf.**
The curved profile of the façade mirrors the contours of the nearby seafront.

2/ **Ein bequemes Ledersofa steht im Zentrum des Medienraumes.**
A comfortable leather sofa can be found at the centre of the media suite.

3/ **Schwarz-Weiß-Kontraste geben dem Gebäude Kontur.**
Black-and-white contrasts on the building create contours.

4/ **Die GROHE Ondus® digital Armatur und der GROHE Ondus® Duschkopf in Velvet Black stimulieren die Sinne.**
The GROHE Ondus® digital faucet and the GROHE Ondus® shower head in velvet black stimulate the senses.

5/ **Gebäudegrundriss der ersten Etage.**
Building floor plan of the first storey.

6/ **Das luxuriöse Interieur des Wohnzimmers sorgt für den besonderen Wohnkomfort.**
The luxury interior of the living room provides a particularly high level of comfort.

7/ **Die Glanzpunkte im Bad: GROHE Ondus® digital als Waschtisch- und frei stehende Wannenarmatur.**
The highlights in the bathroom are the GROHE Ondus® digital wash basin and free-standing faucet.

LONDON
TOWN HOUSE

Architekt / Architect
Colin Radcliffe
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Innenarchitekt / Interior Design
Charlotte Lundqvist
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Notting Hill, London
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

1/





2/



3/



4/



5/



6/

Das im Londoner Szeneviertel Notting Hill gelegene luxuriöse Wohnhaus erstrahlt nach seiner Renovierung in neuem Glanz. Exklusive Ausstattungselemente in den großzügig dimensionierten Wohnräumen verströmen Komfort, Eleganz und Individualität.

Die anspruchsvolle Gestaltungslinie wird in den Bädern mit edlen Marmoroberflächen und den dazu harmonierenden GROHE Allure Waschtisch-, Wannen- und Brausebatterien fortgesetzt. GROHE Rainshower® Icon Brausegarnituren und GROHE Rainshower® Cosmopolitan Jumbo Kopfbrausen sowie GROHE Sena Handbrausen lassen mit ihrem perfekten Wasserstrahl den sinnlichen Duschgenuss wahr werden. Die Spüle in der Küche ist mit der funktionalen GROHE Minta Armatur ausgestattet.

The luxurious home in the London neighbourhood of Notting Hill has been refurbished to its former glory. Exclusive furnishings in the generously sized living spaces exude comfort, elegance and individuality.

The sophisticated design concept is continued in the bathrooms with stylish marble surfaces and matching GROHE Allure basin, bath and shower mixers. The perfect flow of water from GROHE Rainshower® Icon shower fittings, GROHE Rainshower® Cosmopolitan Jumbo shower heads and GROHE Sena hand showers makes a sensual water experience a reality. The sink in the kitchen is fitted with the functional GROHE Minta faucet.

1/ **Die viktorianische Fassade im schlichten Weiß passt in das noble Stadtviertel.**
The plain white Victorian façade blends in with the exclusive neighbourhood.

2/ **Küche, Essplatz und Ruhezone sind in einem großen Raum zu einem Wohnbereich vereint.**
The kitchen, dining area and quiet zone have been merged into one living space in a large room.

3/ **Die GROHE Minta Küchenarmatur mit elegantem Bedienhebel und schwenkbarem u-förmigem Rohrauslauf.**
The GROHE Minta kitchen faucet with elegant lever handle and swivel, U-shaped spout.

4/ **GROHE Rainshower® Jumbo Kopfbrause und GROHE Sena Handbrause bieten ein einzigartiges Duscherlebnis.**
The GROHE Rainshower® Jumbo shower head and GROHE Sena hand shower provide a unique shower experience.

5/ **Sie stehen für den perfekten Wassergenuss im Bad: die GROHE Allure Armaturenlinie und die GROHE Rainshower® Icon Brausegarnitur.**
The GROHE Allure range of faucets and the GROHE Rainshower® Icon shower fittings stand for the perfect water experience in the bathroom.

6/ **Die offene Raumstruktur fördert die Kommunikation bei Zubereitung und Verzehr der Speisen.**
The open room design allows the conversation to flow when preparing and eating meals.

LOS ANGELES
ST. JOHN'S WOOD

1/



2/

Der Gebäudestil vereint ausgewählte Elemente der West Los Angeles- und Santa Monica-Architektur zu einer harmonischen Einheit. Offene Gehwege und Lichtschächte nutzen natürliches Licht sowie kühle Meeresluft und verkörpern den Indoor-Outdoor-Lebensstil von Los Angeles mit viel Sonne und reichlich blauem Himmel.

Küchen und Bäder der Eigentumswohnungen sind mit hochwertigen GROHE Produkten ausgestattet. Während in der Küche die GROHE Minta Spültischarmatur mit Ästhetik und Flexibilität überzeugt, bringen GROHE Allure Waschtischarmaturen und GROHE Relaxa Brausen Komfort und sinnlichen Wassergenuss in das Bad.

The building style combines selected elements of architecture from West Los Angeles and Santa Monica to form a well-balanced ensemble. Natural light and cool ocean air are filtered in through open walkways and light wells, embodying the Los Angeles indoor-outdoor lifestyle of sunshine and blue skies.

High quality GROHE products are fitted in the kitchens and bathrooms of the condominiums. The design and flexibility of the GROHE Minta sink faucets make them an impressive highlight in the kitchen, while the GROHE Allure basin faucets and GROHE Relaxa showers ensure both convenience and a sensual water experience in the bathroom.



3/



1/ **Mit umweltfreundlichen Materialien, Bau- und Betriebstechniken reduziert der Gebäudekomplex die Belastung für die Umwelt.**
The complex reduces the strain on the environment by using environmentally-friendly materials, building technology and engineering.

2/ **Die Wohneinheiten sind dank effizienter Grundrisse sehr kompakt.**
The condominiums are well-designed with efficient floor plans.

3/ **Im Zentrum der Anlage befindet sich ein großer Hof.**
A large courtyard lies at the heart of the complex.

4/ **Die Wohneinheiten sind so konzipiert, dass sie gleichzeitig als Arbeits- und Wohnraum genutzt werden können.**
The condominiums are designed to be simultaneously used as working and living spaces.

5/ **GROHE Minta Küchenarmatur mit schwenkbarem U-Auslauf.**
GROHE Minta kitchen faucet with swivel tubular spout.

Architekten / Architects
Peter Wilson
Los Angeles
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America

und / and

MiKA design group
Los Angeles
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America

Innenarchitekt / Interior Design
Sandberg Design, Sierra Madre
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America

Fertigstellung / Date of completion
2010

Adresse / Address
1730 Sawtelle Blvd
Los Angeles, CA 90025
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America

Bauherr / Client
St. John's Wood, LLC Peter Wilson

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 6 000 m²

4/



5/



SAN DIEGO
ARIA

1/



Das 24-stöckige Gebäude in San Diegos exklusivem Stadtteil Cortez Hill verfügt über 137 luxuriös ausgestattete Wohneinheiten mit ein, zwei oder drei Schlafzimmern. Dazu bieten die geräumigen Wohnungen einen faszinierenden Panoramablick auf die Innenstadt und die San Diego Bay mit der Coronado Bridge.

Das luxuriöse Badinterieur erhält mit markanten GROHE Tenso Waschtischarmaturen und Wanneneinläufen sowie kombinierten GROHE Atrio Wannen-/Brausebatterien den gestalterischen Feinschliff. GROHE Relaxa Duschsysteme bieten ein besonders sinnliches Duscherlebnis. Der gehobene Wohnkomfort wird in der Küche mit der formschönen GROHE Ladylux Café Spültischarmatur aufgewertet.

The 24-storey tower in San Diego's exclusive Cortez Hill neighbourhood has 137 luxury 1, 2 and 3-bedroom apartments. These spacious apartments offer a fascinating panoramic view of downtown and the San Diego Bay with its Coronado Bridge.

Striking GROHE Tenso basin faucets and bath spouts, as well as combined GROHE Atrio bath/shower mixers add the finishing touch to the luxurious bathroom interiors. GROHE Relaxa shower systems provide a particularly sensual shower experience. Comfort levels are upscaled in the kitchen with the stylish GROHE Ladylux Café sink faucet.

1/ **Die spitz zulaufenden Hausfronten und die vorspringenden Balkone geben der Fassade ein markantes Profil.**
The tapered front to the building and the projecting balconies give the façade a distinctive profile.

2/ **Der moderne Einrichtungsstil strukturiert mit klaren Formen und Linien den Wohnraum.**
The modern interior décor structures the living space with clear shapes and lines.

3/ **Die GROHE Ladylux Café Armatur verkörpert einzigartige Funktionalität und modernes Design am Spültisch.**
The GROHE Ladylux Café faucet embodies unique functionality and modern design at the sink.



2/

3/



Architekt / Architect
Perkins & Company
Architecture and Urban Design Inc
Vancouver, Kanada / Canada

Innenarchitekt / Interior Design
MITCHELL FREEDLAND DESIGN
Vancouver, Kanada / Canada

Fertigstellung / Date of completion
2007

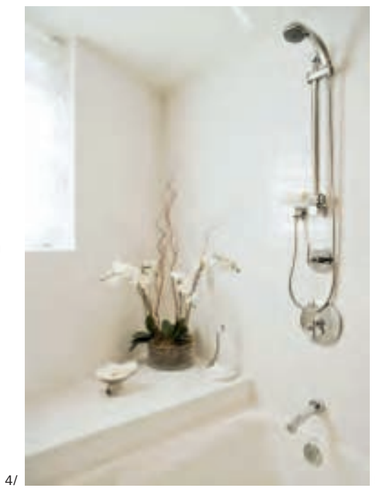
Adresse / Address
1441 9th Avenue, San Diego
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Bauherr / Client
Anka Property Group

Wohneinheiten / Flats
137

4/ **Ein sinnliches Dusch- und Badeerlebnis bietet die hochwertige GROHE Atrio Wannen-/Brausebatterie mit der GROHE Relaxa Kopfbrause und dem GROHE Tenso Wanneneinlauf.**
The high-quality GROHE Atrio bath/shower mixer with GROHE Relaxa shower head and GROHE Tenso bath spout offer a sensual shower and bathing experience.

5/ **Die gehobene Badausstattung wird mit der formvollendeten GROHE Tenso Waschtischarmatur komplettiert.**
The high quality bathroom fittings are rounded off by the perfect GROHE Tenso basin faucet.



4/



5/

TUCSON
SKY RANCH

1/



2/



1/ **Die massiven Deckenbalken aus Holz sind typische Bestandteile der alten Lehmziegelbauten in der Region.**
The solid timber ceiling beams are typical components of old adobe buildings in the region.

2/ **Rustikale Eleganz prägt den Einrichtungsstil der Häuser.**
Rustic elegance defines the décor of the homes.

3/ **An der Spüle kommt die funktionale GROHE Eurostyle Küchenarmatur mit extrem hohem und schwenkbarem Auslauf zum Einsatz.**
The functional GROHE Eurostyle kitchen faucet with its extremely high spout which can be swivelled is used at the sink.

4/ **Bequeme Polstermöbel schaffen ein gemütliches Wohnklima.**
Upholstered furniture creates a cosy living environment.

5/ **Steinfliesen, Lehm und Holz sind die charakteristischen Materialien für Böden, Wände und Decken.**
Ceramic tiles, adobe and timber are the characteristic materials for the floors, walls and ceilings.

4/



Architekt / Architect
Lanning Architecture, Arizona
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Fertigstellung / Date of completion
2008

Adresse / Address
Marana, Arizona 85658
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Bauherr / Client
Stellar Gray Real Estate Services LLC

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 300 000 m²

Die 27 Häuser der Sky Ranch sind im traditionellen, landestypischen Stil des amerikanischen Südwestens errichtet. Charakteristisch für die elegant in die Umgebung eingebundenen Adobe-Bauten sind Wände aus Lehmziegel und die sichtbaren Deckenbalken (Vigas) aus Holz.

Die markante und zeitlose Eleganz der hochwertigen GROHE Atrio, GROHE Allure oder GROHE Geneva Armaturenlinien setzt gestalterische Akzente in den Bädern der komfortablen Wohnhäuser.

The 27 Sky Ranch homes are built in a traditional style, typical of the American Southwest. Clay walls and exposed timber ceiling beams (vigas) are characteristic of the adobe buildings, which are elegantly incorporated into their surroundings.

The striking and timeless elegance of the high quality GROHE Atrio, GROHE Allure and GROHE Geneva faucets is a design highlight in the bathrooms of the luxury homes.

3/



5/



GEWERBE
COMMERCIAL

Gewerbebauten sind eine große Herausforderung für Planer und Architekten, Funktion, Ökologie und Ökonomie in einem Gebäude mit repräsentativem Anspruch zu vereinen. Neue, ungewöhnliche Gebäudefassaden und -formen, innovative Raumkonzepte und nachhaltige Gebäudetechnik spiegeln Unternehmensphilosophien wider und setzen oft architektonische Ausrufezeichen.

Die große Auswahl an GROHE Armaturenlinien und Thermostaten für Bad und Küche sowie Installationssystemen für WCs erleichtern es dem Architekten, maßgeschneiderte Produkte für ein stimmiges Gesamtkonzept zu finden. GROHE Innovationen sorgen dabei für zuverlässige Funktionalität, Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit der Produkte. Der Einsatz von infrarotgesteuerten GROHE Allure E, GROHE Essence E oder GROHE Europlus E Armaturen in den Bädern bietet die bestmögliche Hygieneversorgung und senkt effektiv den Wasserverbrauch an den Waschbecken und in den WC-Bereichen.

Commercial buildings are an enormous challenge for developers and architects, who need to combine function, ecology and economy with demands for an impressive design in a single building. New, unusual building façades and shapes, innovative room designs and sustainable building management systems reflect company philosophies and often make an architectural statement.

The wide range of GROHE faucets and thermostats for bathrooms and kitchens, as well as WC installation systems, make it easier for the architect to find customised products for a coherent overall design. GROHE innovations guarantee the reliable function, efficiency and sustainability of the products. The use of infrared controlled GROHE Allure E, GROHE Essence E or GROHE Europlus E faucets in the bathrooms provides optimum levels of hygiene and significantly reduces water consumption in the washroom areas.



118

Microsoft European Headquarters
Issy-les-Moulineaux

122

The Capital
Mumbai

124

Urban Model
Sofia

126

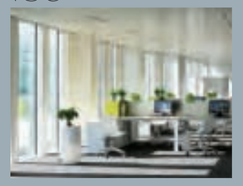
Café Moskau
Berlin

130

Medienbrücke
München | Munich

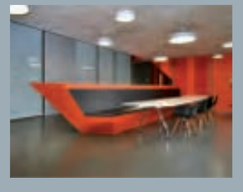
134

Vodafone Office
München | Munich

136

EQWater
Issy-les-Moulineaux

138

GROHE Firmenzentrale | Headquarters
Düsseldorf | Dusseldorf

140

Verwaltungsgebäude | Administration Building
Schwandorf

142

Unilever Headoffice | De Brug
Rotterdam

146

MediaCityUK
Manchester

ISSY-LES-MOULINEAUX
MICROSOFT EUROPEAN HEADQUARTERS



1/



Bernardo Fort-Brescia

Architekt / Architect
Arquitectonica
Paris, Frankreich / France

Fertigstellung / Date of completion
2009

Adresse / Address
39-45 Quai du Président Roosevelt
92130 Issy-les-Moulineaux
Frankreich / France

Bauherr / Client
Generali

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 46 000 m²



2/

1/ **Wie die Rümpfe eines Trimarans zeigen die drei Bürogebäude in Richtung der Seine.**
Like the hulls of a trimaran, the three office buildings point towards the Seine.

2/ **Die verschiedenfarbige Bestuhlung frischt die Kantinenatmosphäre auf.**
The colourful chairs in the canteen revitalise the atmosphere.

3/ **Das reduzierte Design der GROHE Essence Armaturen fügt sich perfekt in die funktionale Gestaltung der Sanitärräume ein.**
The minimalist style of the GROHE Essence faucets perfectly complements the functional design of the sanitary facilities.

4/ **Die GROHE SilkMove® Technologie in den GROHE Essence Armaturen sorgt für eine präzise, verschleißfreie und leichtgängige Bedienung.**
GROHE SilkMove® technology in the GROHE Essence faucets allows precise and smooth operation with resistance to wear-and-tear.

5/ **Raumhohe Fensterfronten bringen viel Licht in die Pausenzonen.**
Floor-to-ceiling window fronts allow plenty of light into the break areas.



3/



4/

5/



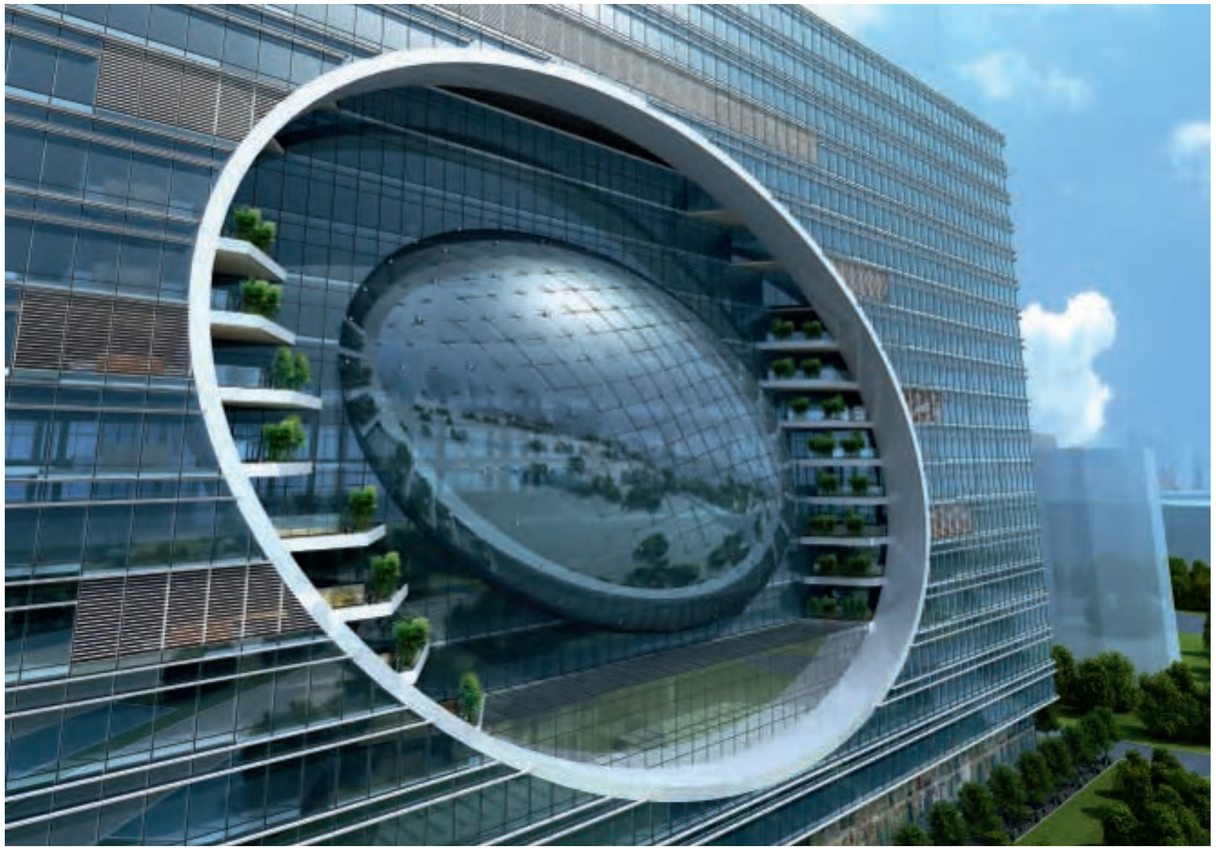
Glasverkleidete Vorhangfassaden bilden die Hülle der drei Bürogebäude, deren Silhouetten einem Schiffsbug ähneln. Die leicht aufgefächerte Anordnung der Bauwerke gibt dem Komplex mehr Transparenz und die Ästhetik eines Trimarans, der an den Quais der Seine vor Anker liegt.

Glass-clad curtain walling forms the exterior of the three office buildings, which resemble a ship's bow. The slightly fanned-out arrangement of the buildings allows more light into the complex and creates the appearance of a trimaran anchored at the quays of the Seine.

Der robuste Körper und die verschleißarme Kartusche der GROHE Essence Armatur stehen gerade in den stark frequentierten Waschräumen von Bürogebäuden für zuverlässige Funktionalität, außergewöhnliche Langlebigkeit und damit für mehr Nachhaltigkeit auch im europäischen Hauptquartier von Microsoft.

In the high traffic washroom area of the office buildings, the robust frame and wear-resistant cartridge of the GROHE Essence faucet represent reliability, functionality, extraordinary durability and increased sustainability, including at the European headquarters of Microsoft.

MUMBAI
THE CAPITAL



1/

1/ **Die gewaltige rautenförmige Stahlskelettstruktur – geschossweise flankiert von begrünten Außenterrassen – sorgt für die einzigartige Fassadenoptik und bietet eine fantastischen Blick über die Mumbai-Region.**
The enormous rhomboidal steel skeleton structure with its storeys flanked by green outdoor terraces ensures a unique look for the façade and offers a fantastic view of the Mumbai region.

2/ **The Capital – Symbol für das moderne Indien des 21. Jahrhunderts – bietet mit einer Nutzfläche von insgesamt 150.000 m² Arbeitsplatzkapazitäten für rund 8.000 Menschen.**
The Capital – a symbol of modern 21st-century India – has a total usable area of 150,000 m² and workspace for roughly 8,000 people.

3/ **Die 750 m² große Grand Lobby empfängt die Besucher mit einer großzügigen, lichtdurchfluteten Atmosphäre.**
The 750 m² grand lobby welcomes visitors with a spacious, light-flooded atmosphere.

4/ **Cafés und Bars mit edlem Echtholzinterieur sorgen für hohe Aufenthaltsqualität und erholsame Entspannung.**
Cafes and bars with superior interior design detailing reflects the quality of the building specification.



2/

Der 19-stöckige Hightech-Solitär „The Capital" mit seinem markanten ellipsenförmigen Glasfassadenelement setzt neue Standards für nachhaltige Bürogebäude. Die zukunftsweisende Konstruktion der Gebäudehülle mit integrierten intelligenten Umwelttechnologien und einer transparenten, hochwärmegedämmten Doppelglasfassade optimiert die Gesamtenergieeffizienz um rund 35 Prozent gegenüber konventionellen Bürogebäuden – bei gleichzeitiger maximaler Tageslichtnutzung, optimiertem Frischluftmanagement und einer abwasserfreien Brauch- und Regenwasseraufbereitung.

The 19-storey, high-tech, freestanding building is called "The Capital" and is setting new standards for sustainable office buildings thanks to its striking elliptical glass façade element. The groundbreaking design of the building shell with integrated, intelligent environmental technologies and a transparent, highly insulated double glass façade optimises the overall energy efficiency by roughly 35 per cent as compared to conventional office buildings – due to the simultaneous maximum use of daylight, optimised fresh air management and the treatment of waste water and rainwater without creating sewage.

Ein Optimum an Nachhaltigkeit, Wirtschaftlichkeit und Design bieten auf jeder Etage auch die mit innovativer GROHE Technologie ausgestatteten Sanitäreinrichtungen. Die ressourcenschonenden, langlebigen GROHE Produkte sorgen für bestmögliche Hygienebedingungen bei minimalem Wasserverbrauch sowohl an den Waschbecken als auch in den WC-Bereichen.

The sanitary facilities equipped with innovative GROHE technology also offer the highest level of sustainability, efficiency and design on every floor. The resource-conserving, durable GROHE products ensure the best-possible hygiene conditions with minimal water consumption in the washroom facilities.

3/



4/



James Law

Architekt / Architect
James Law Cybertecture International, Hongkong / Hong Kong, China

Adresse / Address
C-70, G Block, Bandra Kurla Complex, Bandra (East), Mumbai 400051
Indien / India

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 150 000 m²

Bauherr / Client
The Wadhwa Group
3rd Floor, Platina
Plot no C-59, G Block,
Bandra Kurla Complex,
Bandra (East), Mumbai 400051

SOFIA
URBAN MODEL

1/

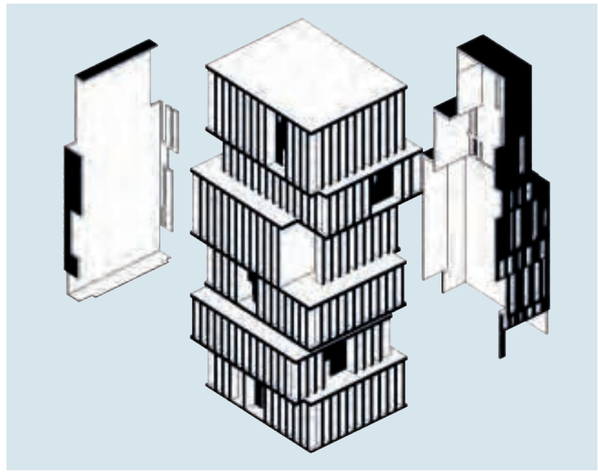


Das moderne Bürogebäude im Stadtzentrum von Sofia hebt sich mit seiner vertikalen, monolitischen Form aus Stahlbeton und den leicht versetzten, mehrgeschossigen Einheiten eindrucksvoll von den umliegenden Bauten ab. Teile der Dachflächen der seitlich vorspringenden Strukturen werden als Terrasse oder zur Dachbegrünung genutzt.

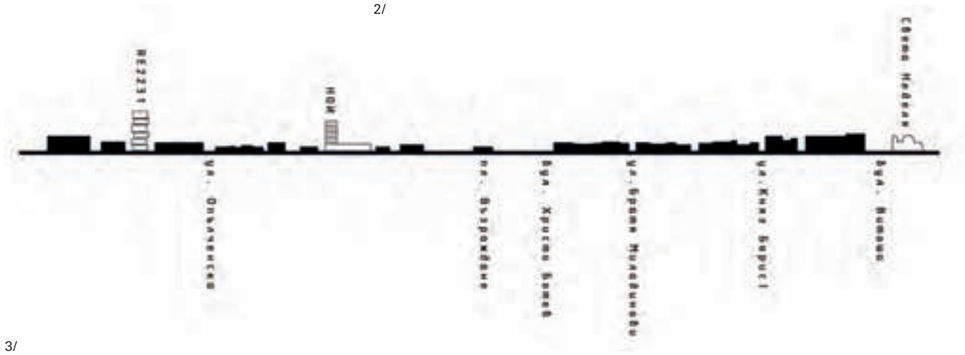
In den Sanitärräumen bieten GROHE Eurosmart Cosmopolitan Armaturen modernes Design und langlebigen Bedienkomfort, während GROHE Arena Cosmopolitan WC-Betätigungstasten und GROHE Rapid SL Installationssysteme den reibungslosen WC-Betrieb sicherstellen.

The striking modern office block in the city centre of Sofia stands out from the surrounding buildings with its vertical, monolithic steel form and the slightly offset, multi-storey units. Sections of the roof area on the structures that extend sideways are used as terraces or roof gardens.

In the sanitary facilities, GROHE Eurosmart Cosmopolitan faucets ensure modern design and lasting user comfort, while GROHE Arena Cosmopolitan wall plates and GROHE Rapid SL installation systems guarantee the smooth operation of the WC.



2/



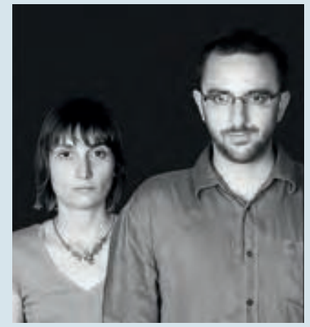
3/



1/ **Die versetzten Gebäudestrukturen geben der Fassade ein unverwechselbares Äußeres.**
The offset building structures give the façade an unmistakable appearance.

2/ **Verschiedene Konstruktionselemente betonen die vertikale Optik des Büroturms.**
Different construction elements promote the vertical appearance of the office tower.

3/ **Die monolithische Fassadenstruktur wird aus vorgefertigten Stahlbetonmodulen aufgebaut.**
The monolithic façade structure is constructed of pre-assembled reinforced concrete modules.



Rossitza Bratkova und / and
Plamen Bratkov

Architekt / Architect
aEdes Studio / Arch. Plamen Bratkov
Arch. Rossitza Bratkova;
Sofia, Bulgarien / Bulgaria

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Stamboliyski Blvd. 84-86, Sofia
Bulgarien / Bulgaria

Bauherr / Client
sofbuild, Mr. Arkadiy Chordbadjiski

BERLIN
CAFÉ MOSKAU



Harald Schindele,
Markus Hirschmüller,
Florian Hoyer

Architekt / Architect
HSH Hoyer Schindele Hirschmüller
BDA Architektur
Berlin, Deutschland / Germany

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Karl-Marx-Allee 34, Berlin
Deutschland / Germany

Bauherr / Client
Nicolas Berggruen Holdings GmbH, Berlin

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 3 367 m²



1/

Beim Umbau des Café Moskau ging es darum, das Leitbild von Transparenz und Reflexion weiterzuentwickeln und in die Gegenwart zu übertragen. Dabei wurden die Luzidität der Fassade, die vielfältigen Innen- und Außenbezüge und die Materialästhetik der 1960er-Jahre wieder zum Vorschein gebracht.

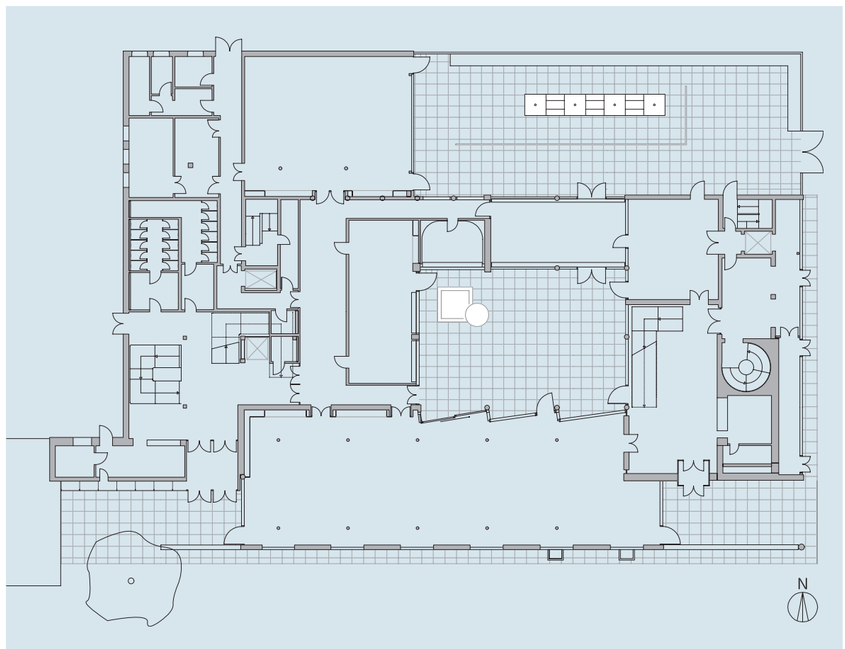
Mit der bedarfsgerechten Wasserabgabe der – per Infrarotelektronik gesteuerten – GROHE Europlus E Armaturen an den Waschtischen und der 2-Mengen-Technologie der Spülkästen in den GROHE Rapid SL Elementen in Verbindung mit den GROHE Skate WC-Betätigungen wurde im Café Moskau eine ebenso wirtschaftliche wie nachhaltige Lösung für die Sanitärräume realisiert.

When renovating Café Moskau, the aim was to further develop the concept of transparency and reflection, and to bring it up to date. The lucidity of the façade, the various views through to the inside and outside, and the material aesthetics of the 1960s have been brought out once again.

In Café Moskau, a solution which is both economical and sustainable has been implemented for the sanitary facilities. This is achieved through the needs-driven supply of water provided by the GROHE Europlus E basin faucets, which are controlled by infra-red electronics, and the dual-flush technology of the cisterns in the GROHE Rapid SL units in conjunction with GROHE Skate WC wall plates.



2/



3/



4/

1/ **Die Sichtachsen und Transparenz des Gebäudes wurden nach dem Umbau wieder hergestellt.**
The visual axes and transparency of the building have been reinstated after the renovation.

2/ **Das Café Moskau bildet den städtebaulichen Höhepunkt des zweiten Bauabschnitts der ehemaligen Stalinallee.**
Café Moskau is the architectural highlight of the second stage of the former Stalinallee.

3/ **Grundriss Erdgeschoss, Maßstab 1:500**
Ground Floor
scale 1:500

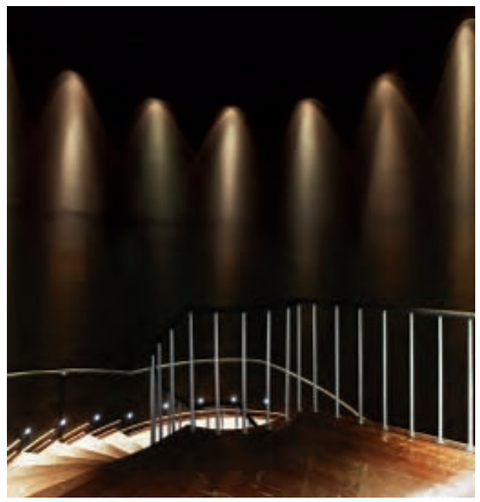
4/ **In den Sanitärräumen wird die GROHE Europlus E Armatur durch die Unterputzmontage optisch auf das Wesentliche reduziert.**
In the sanitary facilities, the GROHE Europlus E faucet has a minimalist design due to its flush mounting.

5/ **Die neue Transparenz ermöglicht einen offenen Blick in das Atrium des Café Moskau.**
The new degree of transparency provides an open view of the Café Moskau atrium.

6/ **Vom Foyer aus wird der neue Nachtklub über eine Wendeltreppe erschlossen.**
From the foyer, the new nightclub is accessed by a spiral staircase.



5/



6/

MÜNCHEN / MUNICH
MEDIENBRÜCKE



1/



Johannes Ernst und / and Martin Klein

Architekt / Architect
Steidle Architekten
München / Munich
Deutschland / Germany

Fertigstellung / Date of completion
2010

Adresse / Address
Rosenheimer Straße
81671 München / Munich
Deutschland / Germany

Bauherr / Client
IVG Development, München / Munich

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 7 500 m²

1/ **Das Gebäude ist 90 m lang, 23 m tief und auf zwei 45 m hohe Stempel gestützt.**
The building is 90 m long, 23 m wide and is supported by two 45 m high pillars.

2/ **Die sichtbare Stahlkonstruktion, offene Gestaltung und tiefe Räume sorgen für außergewöhnliche Büroflächen.**
The visible steel construction, open design and deep rooms make for extraordinary office spaces.

3/ **Schnitt, M 1:750.**
Section, scale 1:750.

4/ **Große Glasfronten öffnen die Räume für schöne Aussichten auf München und die Alpen.**
Large glass fronts open up the rooms to beautiful panoramas of Munich and the Alps.

5/ **Die GROHE Armaturenlinie Concetto glänzt mit modernem Design und hoher Bedienfreundlichkeit.**
The GROHE Concetto range of faucets is impressive with a modern design and a high level of convenience.

6/ **Hygienisch und bedarfsgerecht geben die elektronischen Urinal-Steuerungen von GROHE das Wasser automatisch ab.**
Hygienic and demand-actuated, the GROHE electronic controlled urinal automatically releases the water.

2/

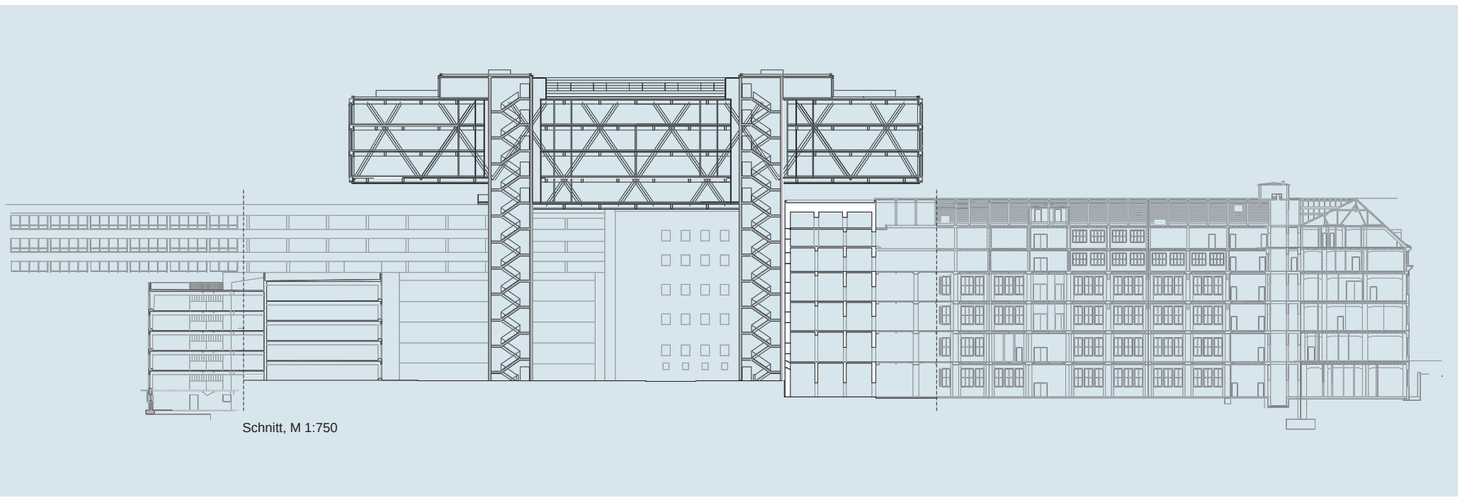




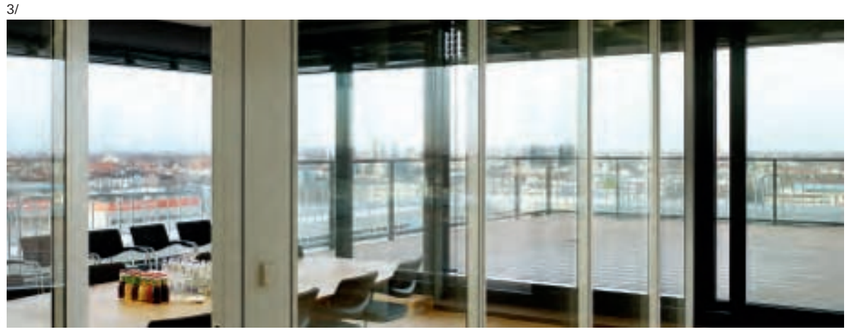
5/



6/



3/



4/

Das horizontal erbaute Hochhaus schwebt, gestützt auf zwei 45 Meter hohe Säulen, über dem führenden Medienstandort Europas. Mit seiner hochwertigen und futuristisch anmutenden Glasfassade wirkt das in Schwarz-Weiß gehaltene Gebäude hell und freundlich und strahlt zugleich erfrischende Modernität aus.

Wie die Arbeitsbereiche sind auch die sanitären Einrichtungen modern, zeitlos und funktional konzipiert. Die klare Form der GROHE Concetto Armaturen an den Waschtischen führt die Gestaltungslinie konsequent fort. Die in GROHE Rapid SL Elementen installierten Spülungen mit berührungslosen Infrarotsteuerungen helfen Wasser einzusparen und Betriebskosten zu senken.

The horizontal skyscraper, resting on two 45 metre high pillars, hovers above Europe's leading media hub. With its high-class and seemingly futuristic glass façade, the pure black and white building appears light and welcoming, while radiating a refreshing modernity.

Not only the workspaces, but also the sanitary facilities have a modern, timeless and functional design. The clear lines of the GROHE Concetto faucets on the basins are in keeping with the design concept. The touch-free, infra-red controlled flushes installed in the GROHE Rapid SL units help save water and reduce operating costs.

MÜNCHEN/MUNICH
VODAFONE OFFICE



1/



2/



3/

2011 wurden die Büroräume der Vodafone-Niederlassung im Sinne größtmöglicher Transparenz als Teamlandschaft modern und lichtdurchflutet umgestaltet und die Küchen – als ein Ort der Begegnung – teilweise in den offenen Raum integriert.

Die innovativen GROHE Armaturen GROHE Red® Mono und GROHE Blue® wurden zur Erfrischung der Mitarbeiter in den Küchen der Pausenräume installiert. GROHE Red® Mono sichert die konstante und sofortige Versorgung mit 100 °C heißem Wasser. Das GROHE Blue® System filtert das Wasser, kühlt es auf die perfekte Temperatur und serviert stilles, feinperliges Medium oder kräftig sprudelndes Wasser direkt aus der Armatur.

In 2011, the Vodafone offices were redesigned to create modern rooms that are flooded with light and that promote maximum transparency for a team environment. As hotspots of interaction, the kitchens were also partially integrated into the open space.

The innovative GROHE faucets GROHE Red® Mono and GROHE Blue® were installed in the kitchen break out areas to provide refreshments for the employees. GROHE Red® Mono provides a constant supply of 100 °C hot water instantly. The GROHE Blue® system filters the water, chills it to the perfect temperature and produces still, semi-sparkling or fully carbonated water directly from the faucet.

1/ **Der Haupteingang der Vodafone Niederlassung Süd.**
Main entrance of the Vodafone branch in southern Germany.

2/ **Das moderne Raumkonzept sorgt für viel Platz in den Teeküchen.**
The modern room design creates spacious kitchen areas.

3/ **Mit GROHE Red® Mono und GROHE Blue® ziehen Komfort und Luxus in die Mitarbeiterküchen ein.**
GROHE Red® Mono and GROHE Blue® add a touch of comfort and luxury to the staff kitchens.

Innenarchitekt / Interior Design
merTens AG, Neuss
Deutschland / Germany

Umbau / Renovation
2011

Adresse / Address
Kastenbauerstraße 2
81677 München / Munich
Deutschland / Germany

Bauherr / Client
Vodafone D2 GmbH

Büroräume / Office space
ca. / approx. 6500 m²

ISSY-LES-MOULINEAUX
EQWATER



Bernardo Fort-Brescia

Architekt / Architect
Arquitectonica
Paris, Frankreich / France

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
21 Rue Bara, Issy-les-Moulineaux
Île-de-France, Frankreich / France

Bauherr / Client
Bouygues Immobilier

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 15 900 m²

Eigentümer / Owner
DEKA IMMOBILIEN GmbH

1/



Der 8-stöckige Bürokomplex mit einer anspruchsvollen Gebäudehülle aus Metall und Glas erfüllt die Voraussetzung für die Zertifizierung als „Green Building“. Sonnenkollektoren zur Erzeugung von Heißwasser oder eine intelligente Anpassung der Innenbeleuchtung an die Intensität des einfallenden Lichtes sorgen für einen reduzierten Einsatz von Primärenergie.

Die Sanitärräume sind mit GROHE Essence Armaturen ausgestattet, die dank der integrierten Wasserspartechnologie GROHE EcoJoy™ besonders nachhaltig im Umgang mit der Ressource Wasser sind.

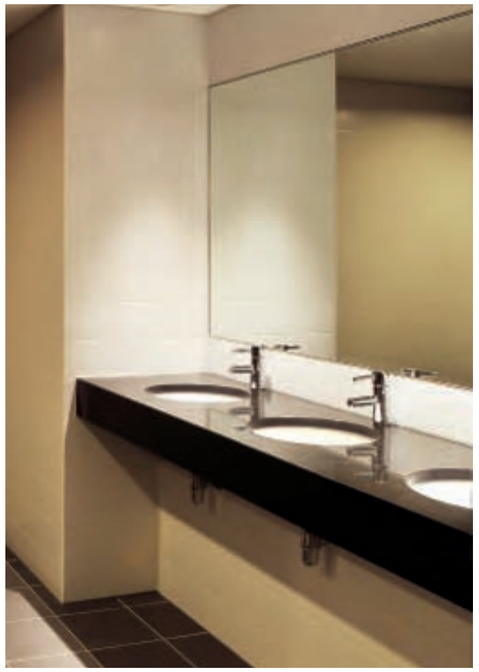
The 8-storey office complex, which has a sophisticated metal and glass building envelope, meets the criteria for certification as a “Green Building”. Solar collectors to generate hot water, and the intelligent adjustment of the interior lighting to the intensity of the incoming light, guarantee reduced consumption of primary energy.

The sanitary facilities are fitted with GROHE Essence faucets , which make particularly sustainable use of water thanks to the integrated GROHE EcoJoy™ water-saving technology.

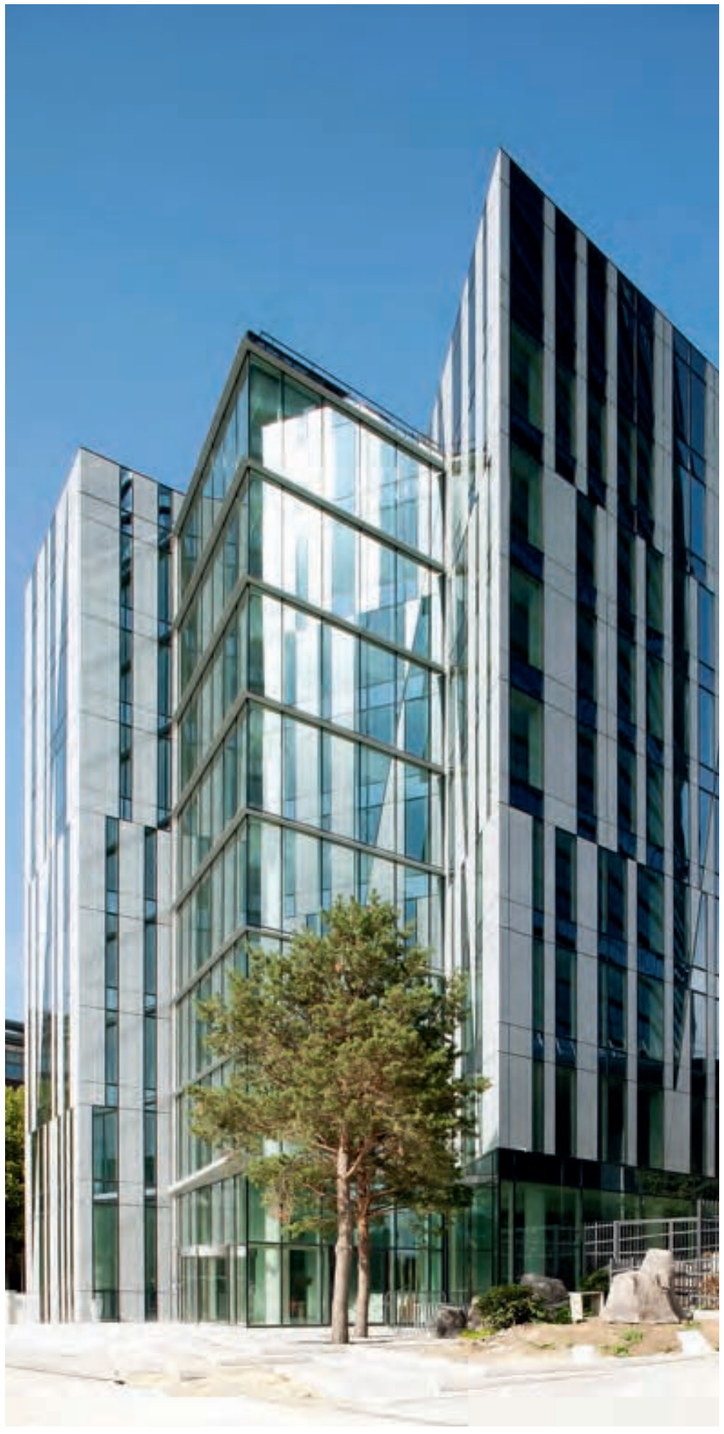
2/



3/



4/



1/ **Nüchtern, funktional empfängt der Eingangsbereich die Angestellten.**
The entrance area for staff is restrained and functional.

2/ **Viel natürliches Licht erzeugt ein angenehmes Arbeitsklima.**
Plenty of natural light creates a pleasant working environment.

3/ **In den Sanitärräumen reduziert die GROHE Essence Armatur mit GROHE EcoJoy® den Wasserverbrauch.**
In the sanitary facilities, the GROHE Essence faucets with GROHE EcoJoy® reduce water consumption.

4/ **Die markante Fassadengestaltung passt sich der ungewöhnlichen geometrischen Form des Gebäudes an.**
The striking façade design blends in with the unusual geometric form of the building.

DÜSSELDORF / DUSSELDORF
GROHE FIRMENZENTRALE / HEADQUARTERS



1/



2/

Die GROHE Corporate Headquarters mit dem GROHE Design Studio und dem GROHE Store ist ein exzellentes Beispiel für designgesteuerte Unternehmenskultur. Die klaren Gebäudelinien schaffen transparente und offene Strukturen und transportieren so die Funktion des Gebäudes als Kommunikationszentrale nach innen und außen. Der GROHE Store ist ein multifunktionaler Ausstellungs- und Veranstaltungsraum, in dem Marke und Philosophie in einer neuen architektonischen Dimension präsentiert werden. Er ist Treffpunkt und Anschauungsobjekt für Planer, Architekten und Innenarchitekten und stellt die perfekte Balance von GROHE Qualität, Technologie und Design in den Vordergrund.

In den Bädern sorgen GROHE Ondus® und GROHE Veris Armaturen sowie GROHE Rainshower® Brausen für den perfekten Wasserfluss und ein sinnliches Wassererlebnis. Die innovativen GROHE Red® und GROHE Blue® Küchenarmaturen versorgen Mitarbeiter mit heißem und gereinigtem, sprudelndem Wasser.

The GROHE Corporate Headquarters with the GROHE Design Studio and the GROHE Store is an excellent example of design-led corporate culture. The clean lines of the building create transparent and open structures, inwardly and outwardly conveying the function of the building as a communication hub. The GROHE Store is a multi-purpose exhibition and event space within which the brand and philosophy are presented in a new architectural dimension. It is a meeting place and showroom for developers, architects and interior designers where the perfect balance of GROHE quality, technology and design takes centre stage.

In the bathrooms, GROHE Ondus® and GROHE Veris faucets and GROHE Rainshower® showers guarantee the perfect flow of water and a sensual water experience. The innovative GROHE Red® and GROHE Blue® kitchen faucets supply employees with both hot and purified, sparkling water.

1/ **Die preisgekrönte GROHE Ondus® Waschtischarmatur setzt Einfachheit und Emotion im Bad perfekt in Szene.**
The award-winning GROHE Ondus® basin faucet sets the perfect scene for simplicity and emotion in the bathroom.

2/ **Die GROHE Veris Bidetarmatur setzt mit ihrer sinnlichen Formensprache gestalterische Akzente im Bad.**
The sensual form of the GROHE Veris bidet mixer is a design highlight in the bathroom.

3/ **Bodentiefe Fensterfronten öffnen Räume und signalisieren Kommunikationsbereitschaft.**
Floor-to-ceiling windows open up the rooms and signalise a willingness to communicate.



3/

Architekt / Architect
Richard Meier & Partners Architects LLP
New York
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

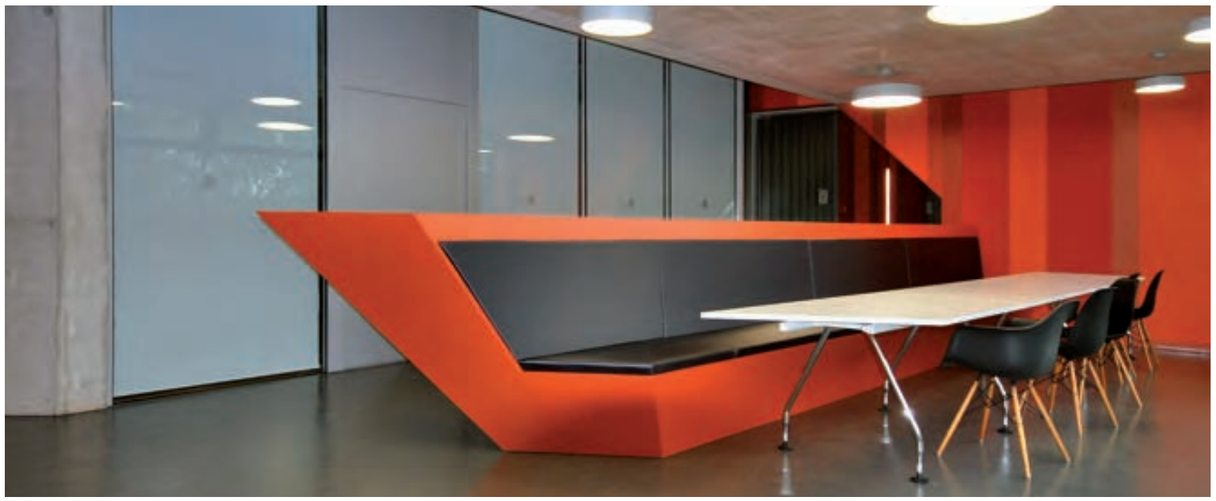
Fertigstellung / Date of completion
2002

Adresse / Address
Feldmühleplatz 15,
40545 Düsseldorf / Dusseldorf
Deutschland / Germany

Bauherr / Client
GROHE AG

Bauvolumen / Project size
46 000 m²

SCHWANDORF
VERWALTUNGSGEBÄUDE / ADMINISTRATION BUILDING



1/

Das neue Verwaltungsgebäude des Zweckverbands Müllverwertung Schwandorf verknüpft Gebäude und Landschaft zu einer Einheit. Das zwischen 8 und 18 Meter breite Erdgeschoss ist in einem Lärmschutzwall untergebracht, der von einem 140 Meter langen, bogenförmig angelegten Baukörper überlagert wird. Die doppelt gekrümmte Holz-Halbschale, mit der großzügigen Glasfassade über dem Eingangsbereich, gibt dem Gebäude sein unverwechselbares Äußeres.

Im Sanitärbereich hat das Haushalten mit der Ressource Wasser höchste Priorität. Via Infrarotstrahl bedarfsgerecht gesteuerte GROHE Europlus E Armaturen im Bad und GROHE Tectron Skate mit Rapid SL Installationssysteme für Urinale sorgen an den Waschtischen und im WC-Bereich für optimale Hygiene und nachweislich stark reduzierten Wasserverbrauch.

The new office building of the Association for Refuse Utilisation in Schwandorf marries the building with the countryside. The ground floor between 8 and 18 metres wide is incorporated into a sound barrier overlaid by a 140 metre long curved construction. The double curved timber half shell with a large glass façade over the entrance give the building its distinctive look. In the bathroom area, water management has top priority.

The use of infrared controlled GROHE Europlus E fittings in the bathroom and GROHE Tectron Skate with Rapid SL installation systems for urinals provides optimum levels of hygiene and significantly reduced water consumption at the basins and in the toilet area.

1/ **Klare Linien strukturieren öffentliche Bereiche.**
Clear lines structure the public areas.

2/ **Das oberste Geschoss kragt bis zu 20 Meter frei aus.**
The top floor cantilevers by up to 20 metre.



Bernd Lederle

Architekt / Architect
archimedialab,
Stuttgart, Deutschland / Germany

Fertigstellung / Date of completion
2009

Adresse / Address
Schwandorf, Deutschland / Germany

Bauherr / Client
Zweckverband Müllverwertung Schwandorf (ZMS)

Bauvolumen / Project size
2 900 m²



ROTTERDAM
UNILEVER HEADOFFICE/ DE BRUG

1/





Ad van Aert, Titia Luiten, Chris de Jonge

Architekt / Architect
JHK Architecten, Utrecht
Niederlande / Netherlands

Innenarchitekten / Interior Designers
New Creations

in Kooperation mit / in cooperation with

Bart Vos

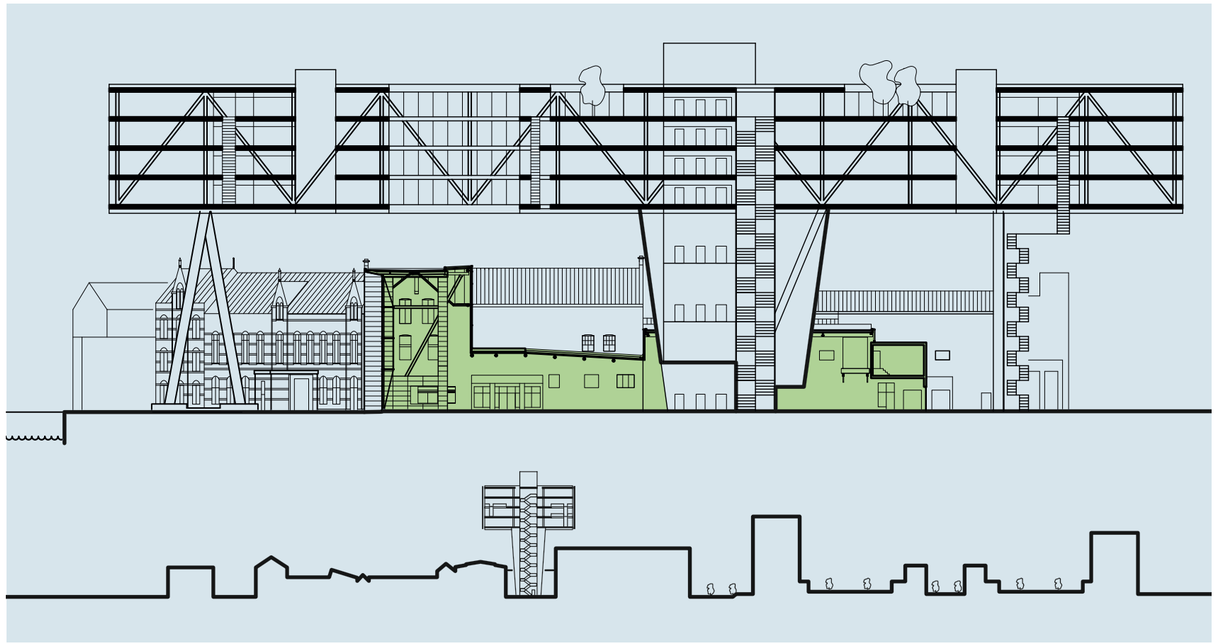
Städteplaner / Urban designer
West 8 Urban Design & Landscape Architecture

Fertigstellung / Date of completion
2007

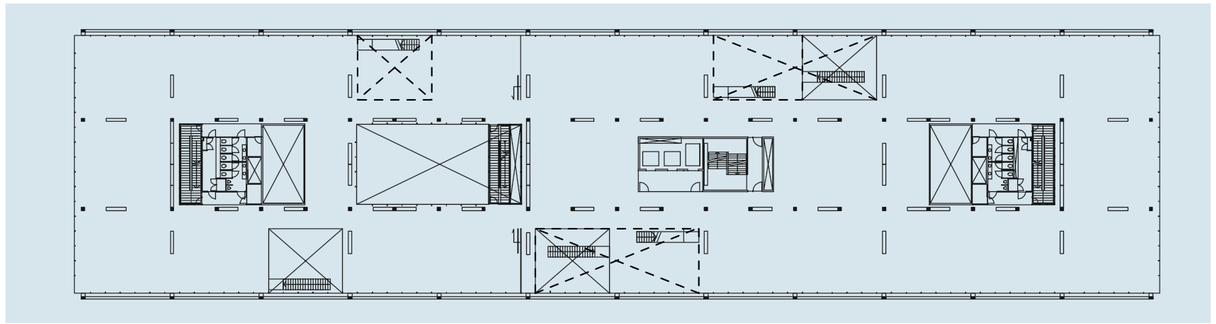
Adresse / Address
Nassaukade 5, Rotterdam
Niederlande / Netherlands

Bauherr / Client
Dura Vermeer Vastgoed

Bebaute Fläche / Built-up area
ca. / approx. 16 100 m²



2/



3/

Das 133 m lange und 32 m breite Bürogebäude aus Stahl und Glas steht auf schlanken, v-förmigen Stahlpfeilern. Es schwebt in 25 m Höhe über dem darunter liegenden Bestand bis auf das Wasser der Maas hinaus. Sämtliche Komponenten des Gebäudes wie Fassaden, Wände und Decken wurden industriell vorgefertigt und direkt vor Ort zusammengefügt.

The 133 m long and 32 m wide steel and glass office building stands on slender V-shaped steel pillars. At a height of 25 m, it floats above the existing buildings below, out towards the water of the Meuse. All the building components, such as the façades, walls and ceilings, were industrially pre-fabricated and assembled directly on site.

GROHE Red® stellt in den Küchen für Mitarbeiter neben warmem und kaltem Mischwasser auch kochendes Wasser bereit. Die Armatur mit einem im Unterschrank integrierten Boiler liefert sicher und unkompliziert 100 °C heißes Wasser, wann immer es gebraucht wird. GROHE Red® spart dabei Tag für Tag Wasser und Energie, da es nur so viel Wasser erhitzt, wie tatsächlich benötigt wird.

In the kitchens, GROHE Red® supplies employees with boiling water in addition to mixed hot and cold water. The faucet with a boiler integrated in the cupboard underneath supplies water heated to 100 °C safely and effortlessly, whenever it is required. GROHE Red® saves water and energy day after day, as only as much water as is actually required is heated.



4/



5/



6/

1/ **Der Gebäudequader setzt die darunter liegende Bausubstanz neu in Szene.**
The building cuboid breathes new life into the existing buildings below.

2/ **Das Gebäude im Längsschnitt und als Bestandteil der Hafenskyline.**
Longitudinal section detail of the building as a component of the port's skyline.

3/ **Grundriss Niveau 2.**
Floor plan of level 2.

4/ **Vertikal- und Diagonalstreben des symmetrischen Stahlträgersystems geben der Fassade ein markantes Erscheinungsbild.**
The vertical and diagonal struts of the symmetrical steel load-bearing system give the façade its striking appearance.

5/ **Die offene Raumgestaltung mit großzügigen Ausblicken soll die Mitarbeiter motivieren.**
The open room design with generous views inspires employees.

6/ **Die durchgängige Glasfassade schafft Transparenz und gewährt Einblicke in das Bürogebäude.**
The continuous glass façade creates transparency and affords views into the office building.

MANCHESTER
MEDIACITYUK

1/



2/



3/



1/ **Die gläsernen Fassaden der Bürogebäude symbolisieren Transparenz und sorgen für offene Ein- und Ausblicke.**
The glass façades of the office buildings symbolise transparency and provide open views inside and outside.

2/ **Eine Grünanlage gibt den Beschäftigten die Möglichkeit zur Entspannung an der frischen Luft.**
A green space gives everyone the chance to relax in the open air.

3/ **Die Gebäude sind in einem großen Viertelkreis um die Piazza angeordnet.**
The buildings are arranged in a large quadrant around the piazza.

An den Ufern des historischen Kanals von Manchester gelegen, beherbergt die speziell für die Nutzung durch Medienunternehmen errichtete MediaCityUK eines der europaweit größten und modernsten HD-Studios, Verwaltungs- und Bürogebäude, Apartments, ein Hotel, eine Universität sowie eine ca. 2 ha große Piazza.

WCs und Urinale der Sanitärräume sind mit dem erstklassigen GROHE Rapid SL Installationssystem ausgerüstet. Komplett vormontierte Elemente ermöglichen einen flexiblen und schnellen Einbau von GROHE Rapid SL in Einzel- oder Reihenmontage.

Situated on the banks of the historic Manchester Ship Canal, the MediaCityUK development, which has been specially constructed for use by media organisations, is home to one of the largest and most cutting-edge HD studios in Europe, as well as office buildings, apartments, a hotel, a university and a 2 hectare piazza.

The WCs and urinals in the sanitary facilities are fitted with first class GROHE Rapid SL installation systems. Fully pre-assembled units allow the flexible and quick installation of GROHE Rapid SL systems individually or in series.

Architekt / Architect
Wilkinson Eyre Architects
London EC1R 0BJ
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
101 Broadway, Salford, M50 2PF
Manchester
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Bauherr / Client
MediaCityUK

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 42 000 m²

SPORT UND FREIZEIT SPORTS AND LEISURE

Multifunktionale Sportstätten und Freizeitbauten verbinden heute die Wünsche und Ansprüche des Einzelnen nach aktiver Freizeitgestaltung mit einem gemeinschaftlichen Erlebnis. Für Architekten und Planer bieten Stadien, Sporthallen, Spaßbäder und Kinos genug Spielraum für kreative und intelligente Konzepte, die attraktive Räume mit funktionaler und wirtschaftlicher Ausstattung entwerfen.

Today, multi-purpose sports and leisure centres combine the needs and requirements of the individual for active leisure activities with a communal experience. Stadia, sports halls, swimming pools and cinemas provide architects and developers with sufficient scope for creative and intelligent concepts that create attractive spaces with functional and economical equipment.

Die Wasserinstallationen in den oft stark beanspruchten Sanitäranlagen müssen robust, langlebig, wartungsarm, leicht zu reinigen und sparsam im Wasserverbrauch sein. Innovative GROHE Technologie in Gestalt von berührungslos gesteuerten elektronischen Armaturen, wie GROHE Eurosmart CE oder GROHE Euroeco CE für Waschtische und infrarotgesteuerte Tectron Bedienplatten mit GROHE Rapid SL Installationssystemen in den Urinalen, eignen sich perfekt für die hygienische, bedarfsgerechte und sparsame Wasserabgabe.

The water installations in the sanitary facilities, which are often subject to heavy use, must be robust, durable, low maintenance, easy to clean and ensure that water consumption is kept to a minimum. Innovative GROHE technology in the form of electronically controlled faucets with touch-free operation, such as GROHE Eurosmart CE or GROHE Euroeco CE for basins and infrared controlled Tectron wall plates with GROHE Rapid SL installation systems for urinals, is ideally suited to the hygienic, needs-driven and conservative supply of water.



150

Metropol Parasol
Sevilla | Seville

154

Therme
Wien | Vienna

158

Holmenkollen Ski Jump
Oslo

160

Eden Park Stadium
Auckland

164

Emirates Stadium
London

168

Royal Automobile Club
London

170

PGE Arena
Danzig | Gdansk

SEVILLA/SEVILLE
METROPOL PARASOL



Juergen Mayer H.

Architekt / Architect
Juergen MAYER H. Architects
Berlin, Deutschland / Germany

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Plaza de la Encarnación
Sevilla / Seville, Spanien / Spain

Bauherren / Clients
Ayuntamiento de Sevilla
und / and SACYR

Brutto-Grundfläche /
Gross external area
ca. / approx. 18 000 m²

1/



2/



1/ **Die monumentale Skulptur aus 3000 m³ Holz steht auf einem Betonfundament.**
The monumental sculpture made from 3000 m³ of wood stands on a concrete foundation.

2/ **Auf der Dachstruktur bietet ein 400 Meter langer Panorama-Rundgang schöne Ausblicke über die Altstadt.**
On top of the roof structure, a 400 metre long panoramic walkway provides beautiful views of the old town.

3/ **Im Untergeschoss des Bauwerkes ist ein archäologisches Museum untergebracht.**
An archaeological museum is accommodated in the basement of the structure.

4/ **Der „Sonnenschirm" wird auf insgesamt vier Ebenen als Gebäude genutzt.**
The "parasol" is used as a building on a total of four floors.

5/ **Der „Sky Walk" in der Draufsicht.**
Plan view of the "Sky Walk".

3/



4/



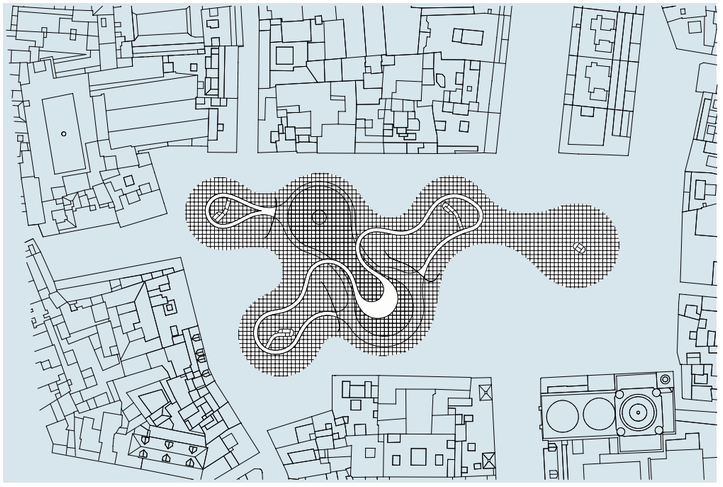
Die weltgrößte verklebte Holzkonstruktion wurde für die Neugestaltung der Plaza de la Encarnación entwickelt. Die Netzgeometrie des 5000 m² großen Wolkendaches aus finnischem Fichtenholz setzt sich aus einem orthogonalen Raster mit 1,5 x 1,5 Meter großen Einheiten zusammen. Um die urbane Struktur vor Witterungseinflüssen zu schützen, wurden alle Konstruktionselemente mit einer Schicht aus cremefarbenem Polyurethan überzogen.

The world's largest bonded timber structure was constructed for the redevelopment of Plaza de la Encarnación. The lattice geometry of the 5000 m² cloud-like roof made from Finnish spruce consists of an orthogonal grid with units measuring 1.5 x 1.5 metres. To protect the urban structure against weathering, all the construction components have been covered with a layer of cream-coloured polyurethane.

Das spektakuläre Bauwerk beherbergt auf vier Ebenen verschiedene öffentliche Einrichtungen. In den Sanitäranlagen des Marktes und des Restaurants sorgen die wartungsarmen GROHE Rapid SL WC-Installationssysteme für eine zuverlässige Wasserversorgung der WC-Spülung, während selbstschließende GROHE Contropress und GROHE Euroeco Armaturen unnötige Wasserverschwendung an den Waschtischen einschränken.

The spectacular structure houses different public facilities on four floors. In the sanitary facilities of the market and the restaurant, the low-maintenance GROHE Rapid SL WC installation systems guarantee a reliable supply of water for flushing the toilet, whilst self-closing GROHE Contropress and GROHE Euroeco faucets reduce unnecessary water wastage at the basins.

5/



WIEN/VIENNA
THERME

1/





Ernst Ulrich Tillmanns,
Alexander von Salmuth,
Matthias Burkart

Architekt / Architect
4a Architekten GmbH
Stuttgart, Deutschland / Germany

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Kurbadstraße 14, 1100 Wien / Vienna
Österreich / Austria

Bauherr / Client
VAMED
Standortentwicklung & Engineering

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 64 000 m²

2/



1/ **Das maximal dreigeschossige Thermenensemble passt sich dezent an die Umgebung an.**
The ensemble of thermal spa buildings with a maximum of three storeys blends in discreetly with the surroundings.

2/ **Die Themensteine ragen wie große Bachkiesel aus der Dachlandschaft heraus.**
The “themed stones” project from the roofscape like large pebbles.

3/ **Die verschiedenen Themenbereiche sind auf einer Fläche von 64 000 m² verteilt.**
The different themed areas are spread across 64 000 m².

4/ **Die frischen Blau- und Weißtöne des Deckenmosaiks spiegeln das turbulente Innenleben im ErlebnisStein wider.**
The fresh blue and white colours of the ceiling mosaic reflect the boisterous energy of the “Adventure Stone”.

5/ **Das Gebäude folgt wie ein gewundener Fluss der Topografie abwärts Richtung Süden.**
The building follows its course southwards, like a winding river flowing downstream.

Beim Entwurfsgedanken der Thermenanlage stand die Natur Pate: Grundmotiv ist ein Bachlauf, der sich zwischen Steinen hindurchwindet und sie umspült. Dabei werden „Themensteine“ in verschiedenen Bereichen umflossen, die mit einem fein abgestimmten Farb-, Material- und Lichtkonzept atmosphärisch in Szene gesetzt sind.

In den Waschräumen der Therme sind langlebige, wartungsarme und sparsame GROHE Eurodisc SE Armaturen für Dusche und Waschtisch erste Wahl. Die selbstschließenden Armaturen bieten neben maximaler Hygiene eine werkzeuglose Einstellung der Flussdauer. GROHE Relaxa Duschköpfe und GROHE Sena Handbrausen sorgen in den Duschen für ein natürliches Wassererlebnis der besonderen Art.

Nature was the inspiration behind the design of the thermal spa, which is themed on a bubbling brook, winding its way between stones and washing all around them. The water flows around “themed stones” in different areas, each with its own atmospheric setting as a result of a finely balanced concept of colour, material and lighting.

Durable, low-maintenance and economical GROHE Eurodisc SE faucets are the first choice for the showers and basins in the washrooms of the thermal spa. In addition to offering the highest standards of hygiene, the self-closing faucets also allow the flow time to be set electronically. GROHE Relaxa shower heads and GROHE Sena hand showers guarantee a natural water experience of the highest order.

3/



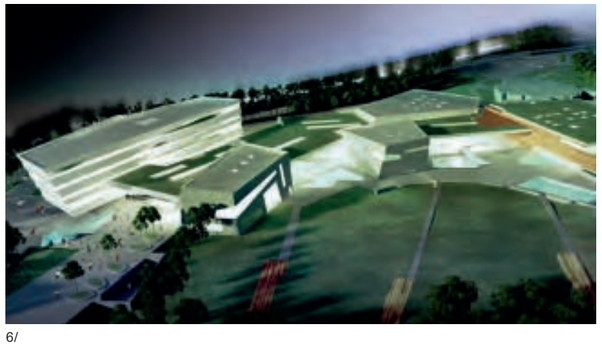
4/



6/ **Die Holzlamellen im Restaurant wirken als Akustikwand und dämpfen die Geräusche.**
The timber slats in the restaurant function as an acoustic wall and dampen the noise.

7/ **Frühlingshafte Grün-, Rot- und Gelbtöne bestimmen den lebendigen Charakter in der hellen Thermalhalle.**
Spring-like green, red and yellow colours provide the bright hall of the thermal spa with a dynamic appearance.

5/



6/



7/



OSLO
HOLMENKOLLEN SKI JUMP

1/



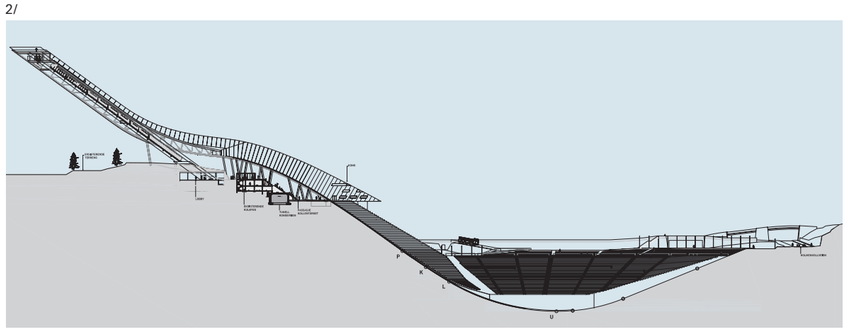
Architekt / Architect
JDS Architects
Kopenhagen / Copenhagen
Dänemark / Denmark

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Kongeveien 5
Oslo, Norwegen / Norway

Bauherr / Client
Oslo Municipality

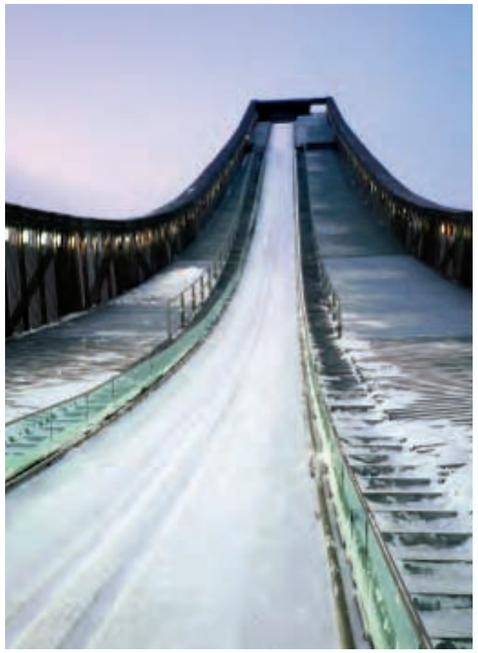
2/



3/



4/



1/ **Der mehrfach preisgekrönte Neubau der „Nye Holmenkollen Fyr"-Sprungschanze ist optimal an seine Umgebung angepasst.**
The multi-award winning newbuild of the Holmenkollen Ski Jump is tailored perfectly to its surroundings.

2/ **Die gesamte Schanzenanlage im Längsschnitt.**
Longitudinal section detail of the entire ski jump.

3/ **Die Beleuchtung lässt die geschwungenen Konturen der Sprungschanze erstrahlen.**
The curved contour of the ski jump is all aglitter with lights.

4/ **Das Edelstahlgewebe schützt den kompletten Anlauf vor Seitenwind.**
The stainless steel mesh protects the entire in-run from crosswinds.

5/ **Die Stahlkonstruktion trägt den Anlauf und teilt sich am Schanzentisch u-förmig auf.**
The steel structure supports the in-run and splits off at the jump-off platform to form a U-shape.

Der spektakuläre Neubau der Sprungschanze am Holmenkollen ist mit seiner filigranen, scheinbar schwebenden Silhouette ein weithin sichtbares Wahrzeichen von Oslo. Die riesige Stahlkonstruktion ist komplett mit einem Edelstahlgewebe verkleidet, das die Funktion eines Windfilters übernimmt. Abends wird das Gewebe von innen hinterleuchtet und verwandelt die Sportstätte in ein faszinierendes Kunstwerk aus Licht.

Visible for miles around, the spectacular new Holmenkollen Ski Jump is a landmark of Oslo, with a slender silhouette which seems to float. The huge steel structure is fully clad with a mesh of stainless steel, which functions as a wind filter. In the evenings, the mesh is back-lit from inside and transforms the sports facility into a fascinating work of lighting art.

In den Sanitäranlagen versorgen die schnell zu montierenden GROHE Rapid SL Spülkästen in Kombination mit den GROHE Skate Cosmopolitan Abdeckplatten die WCs zuverlässig mit Wasser. Mit 2-Mengen-Technik und Start / Stopp-Spülung helfen die GROHE Abdeckplatten den Wasserverbrauch wirkungsvoll zu reduzieren.

In the sanitary facilities, the quick-to-install GROHE Rapid SL cisterns in conjunction with GROHE Skate Cosmopolitan wall plates provide the WCs with a reliable supply of water. With dual flush technology and start /stop function, the GROHE wall plates help to effectively reduce the water consumption.

5/



AUCKLAND
EDEN PARK STADIUM



Daryl Maguire, Populous

Architekten / Architects
POPULOUS®,
Auckland, Neuseeland / New Zealand
und / and
Jasmax Ltd. Auckland
Neuseeland / New Zealand

Neugestaltung / Redevelopment
2011

Adresse / Address
Reimers Ave, Kingsland, Auckland
Neuseeland / New Zealand

Bauherren / Clients
Eden Park Trust,
Eden Park Redevelopment Board

Maximalkapazität / Maximum capacity
60 000 Personen / People

1/





2/

1/ **Die neue, dreistufige Südtribüne bietet 21 500 Sitzplätze.**
The new three-tier south stand has 21 500 seats.

2/ **Das nachhaltige Sanierungskonzept beinhaltet auch die Reduzierung der Licht- und Lärmbelästigung der Arena im umliegenden Wohngebiet.**
The sustainable renovation concept also includes reducing the light and noise pollution of the arena in the surrounding residential area.

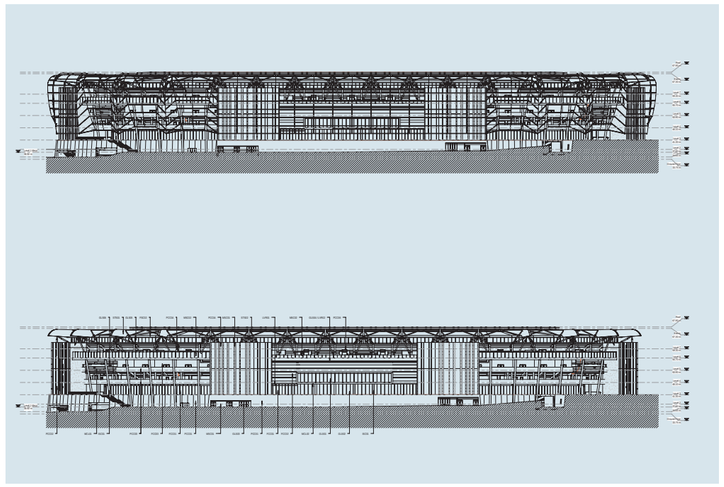
3/ **Äußere Aufrisszeichnung der Südtribüne mit und ohne ETFE-Verkleidung.**
Exterior elevation drawings of the south stand with and without ETFE cladding.

4/ **Im Eden Park finden hauptsächlich Rugby- und Cricket-Spiele statt.**
It is mainly rugby and cricket matches that take place at Eden Park.

5/ **Zuverlässig, wartungsarm und funktional: GROHE Eurosmart Brausebatterien und GROHE Relaxa Kopfbrausen.**
Reliable, low maintenance and functional: GROHE Eurosmart shower mixers and GROHE Relaxa shower heads.

6/ **Die neue Haut aus der umweltverträglichen ETFE-Folie schützt vor Wettereinflüssen.**
The new skin made from environmentally friendly ETFE foil provides protection against the weather.

3/



Der fast 100 Jahre alte Eden Park wurde zur Rugby-WM 2011 renoviert und in eine moderne, multifunktionale Arena transformiert. Dabei wurde mit dem Einsatz neuester Technologien in der neuen Arena eine nachhaltige Sportarchitektur etabliert.

Im stark beanspruchten Sanitärbereich sichern die robusten GROHE Eurosmart Waschtischarmaturen lange Nutzungszeiten, während GROHE Skate Air WC-Betätigungen durch die variable Wahl der Spülmenge den Wasserverbrauch reduzieren. GROHE Eurosmart Brausebatterien und GROHE Relaxa Kopfbrausen sorgen in den Duschen für den perfekten Wassergenuss.

The almost 100-year-old Eden Park was renovated for the 2011 Rugby World Cup and transformed into a multi-purpose arena. By using the latest technology, a sustainable sports architecture has been established in the new arena.

In the sanitary facilities, which are subject to heavy use, the robust GROHE Eurosmart basin faucets guarantee a long useful life, whilst GROHE Skate Air WC wall plates reduce water consumption due to the variable choice of flushing volume. In the showers, GROHE Eurosmart shower mixers and GROHE Relaxa shower heads guarantee the perfect water experience.



4/



5/



6/

LONDON
EMIRATES STADIUM


Chris Lee

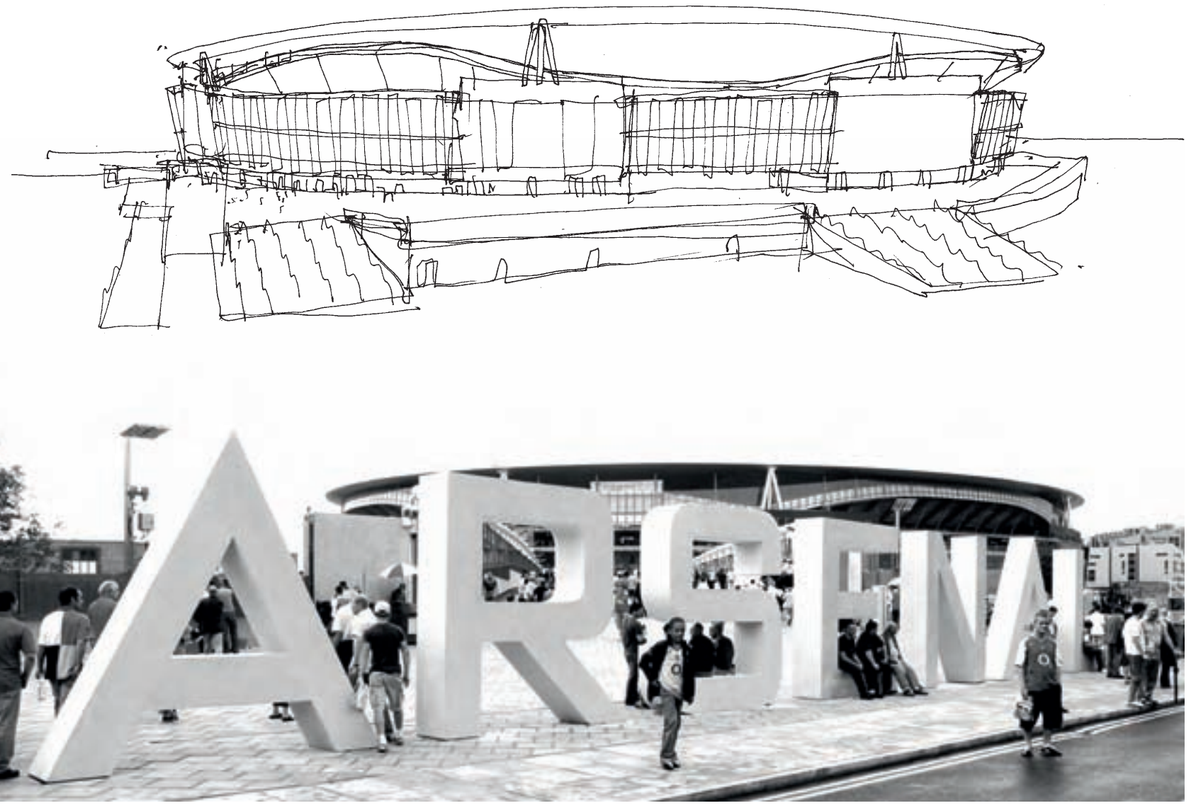
Architekt / Architect
POPULOUS®
London, Vereinigtes Königreich /
United Kingdom

Fertigstellung / Date of completion
2006

Adresse / Address
75 Drayton Park, London
Vereinigtes Königreich /
United Kingdom

Bauherr / Client
Arsenal Football Club

Maximalkapazität / Maximum capacity
60 361 Personen / People



1/



2/



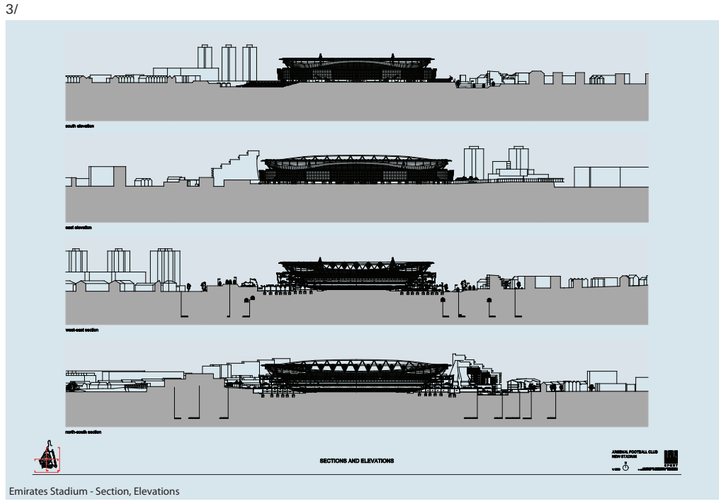
3/

Das mit maximal 46 m Höhe sehr flache Stadiondesign und das transluzente Dach aus Polykarbonat gewährleisten eine optimale Versorgung des Spielfeldes mit natürlichem Sonnenlicht, um die vom Verein hoch angesehene gute Grasqualität sicherzustellen.

Die Waschtische im Sanitärbereich der Logen sind mit den langlebigen GROHE Eurostyle Armaturen ausgestattet, während in den Duschen der Umkleidekabinen hochwertige GROHE Rainshower® Brausen den Spielern mit einem vitalisierenden Wasserstrahl Entspannung bieten.

Up to a maximum of 46 m in height, the very smooth stadium design and the translucent polycarbonate roof ensure that the pitch is provided with as much natural sunlight as possible to guarantee the excellent grass quality, which is held in high regard by the club.

The basins in the sanitary facilities of the lodges are fitted with durable GROHE Eurostyle faucets, whilst the high quality GROHE Rainshower® showers in the changing rooms offer the players relaxation with a revitalising jet of water.



Emirates Stadium - Section, Elevations

4/

1/ **Die Gestaltung des Umfeldes stimmt die Fußballfans auf das Stadionerlebnis ein.**
The design of the surrounding area gets football fans in the mood for a stadium experience.

2/ **Das Stadiondach scheint über den Tribünen zu schweben.**
The stadium roof appears to float over the stands.

3/ **Im gesamten Stadion wurden 10 000 Tonnen Bewehrungsstahl verbaut.**
10 000 tonnes of reinforcing steel have been used in the entire stadium.

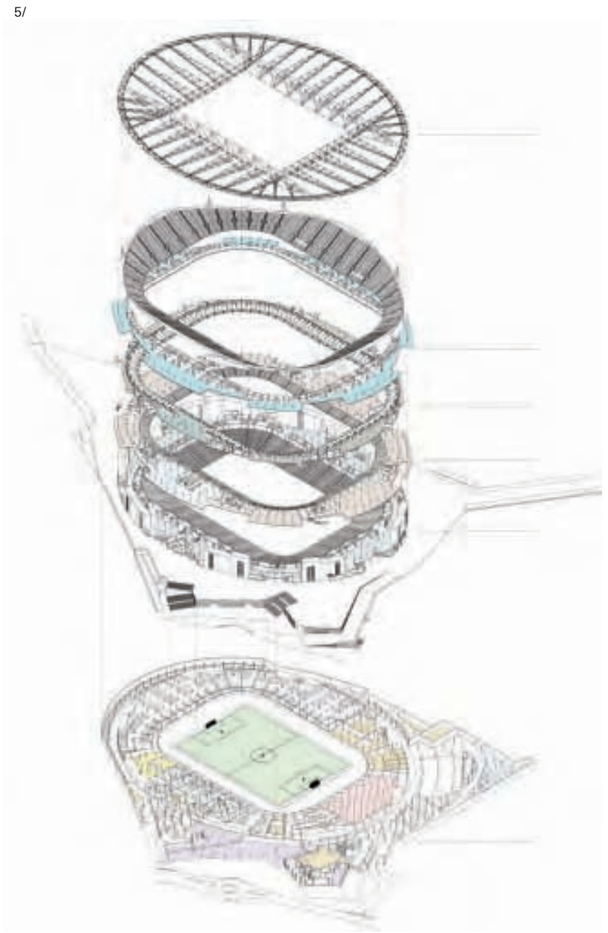
4/ **Ansichten und Schnitte des Stadions aus verschiedenen Himmelsrichtungen.**
Views and section details of the stadium from different angles.

5/ **Axonometrische Projektion verschiedener Funktionsebenen des Stadions.**
An axonometric projection of different functional levels of the stadium.

6/ **In der Gebäudehülle kommen Netze aus Edelstahlgewebe und Glaselemente zum Einsatz.**
Woven stainless steel mesh and glazed units are used in the building envelope.

7/ **Die gebogene Form der Zuschauerränge ähnelt der Gestalt eines Sattels.**
The curved shape of the spectator stands resembles a saddle.

5/





6/

7/



LONDON
ROYAL AUTOMOBILE CLUB



1/



2/

Das neoklassizistische Gebäude wurde in den 1760er-Jahren für den Herzog von York und Albony erbaut und nach dessen Tod 1767 von Prince Henry, Herzog von Cumberland und Strathearn, übernommen. Das historisch bedeutende und heute denkmalgeschütze „Cumberland House" wurde über 100 Jahre als Regierungsgebäude genutzt, bis es von 1908 – 1911 von den Architekten Mewes und Davis für den Royal Automobile Club renoviert wurde.

Mit den nostalgisch anmutenden GROHE Arabesk Armaturen kehrt der viktorianische Stil in die geschmackvollen Bäder des Clubs zurück. Die zeitlosen GROHE Avensys Classic Thermostate fügen sich ebenso nahtlos in die Gestaltungslinie der Bäder ein und regulieren sicher Temperatur und Wasserfluss in der Dusche.

The Neoclassical building was built in the 1760s for the Duke of York and Albany, and after his death in 1767, it was taken over by Prince Henry, Duke of Cumberland and Strathearn. The historically important and now listed Cumberland House was used as a government building for over 100 years until it was renovated by the architects Mewes and Davis from 1908 to 1911 for the Royal Automobile Club.

The nostalgic feel of the GROHE Arabesk faucets transports elements of Victorian style into the tasteful bathrooms of the club. Timeless GROHE Avensys Classic thermostats integrate seamlessly into the design concept of the bathrooms and provide reliable regulation of the shower temperature and water flow.



3/



4/

1/ **Über dem leicht hervorspringenden Eingangsbereich befindet sich ein großer Balkon mit vier frei stehenden Säulen.**
A large balcony with four free-standing columns can be found above the prominent entrance area.

2/ **Die Wände der Cocktailbar sind mit edlem Holz vertäfelt.**
The walls of the cocktail bar are decorated with elegant wood panelling.

3/ **Dunkle Peacock- und Brauntöne verbreiten in den Unterkünften des Klubs eine komfortable Atmosphäre.**
Shades of peacock and brown create a comfortable ambience in the club quarters.

4/ **Die ovale Rotunde fungiert oft als Ausstellungsraum.**
The oval rotunda often functions as an exhibition room.



John Chalker

Innenarchitekt / Interior Design
John Chalker, The Fox Hut Limited
Betchworth, Surrey
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Renovierung / Renovation
2011

Adresse / Address
The Royal Automobile Club
89 Pall Mall, London
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Bauherr / Client
The Royal Automobile Club

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 22 400 m²

DANZIG/GDANSK
PGE ARENA

1/



1/ **Die schimmernde Außenhülle ist aus sechs unterschiedlich durchgefärbten Modulvarianten zusammengesetzt, die in ihrer Mischung einen homogenen Farbverlauf erzeugen.**
The shimmering outer envelope is composed of six types of different coloured modules, the mixture of which creates a uniform colour gradient.

2/ **Das Stadion im Grundriss und Längsschnitt.**
Floor plan and longitudinal section detail of the stadium.

3/ **Die Fassadenmodule werden nach oben hin zunehmend transparenter.**
The façade modules increase in transparency towards the top.

4/ **Die PGE Arena bietet bis zu 43000 Zuschauern Platz.**
The PGE Arena has capacity for 43000 spectators.

5/ **Das filigrane Tragwerk erinnert an einen Schiffsrumpf mit Spanten und Beplankung.**
The slender load-bearing structure is reminiscent of a ship's hull with frames and planking.

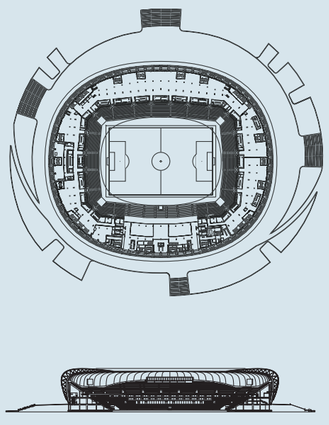
Die multifunktionale Arena ist Austragungsort der Fußball-Europameisterschaft 2012. Form und Farbe des Stadionbaus orientierten sich an zwei für die Region typischen Motiven: Schiffbau und Bernstein. Das filigrane Tragwerk der Arena erinnert an einen Schiffsrumpf, während eine Hülle aus Polykarbonat der Fassade Transparenz, Leichtigkeit und seine bernsteinfarbene Leuchtkraft verleiht.

Im Sanitärbereich sorgen die wartungsarmen GROHE Rapid SL Installationssysteme auch in den Stoßzeiten für die zuverlässige Wasserversorgung von WCs und Urinalen.

This multi-purpose arena is a venue for the 2012 European Football Championship. The shape and colour of the stadium are based on two motifs which are typical of the region: shipbuilding and amber. The slender load-bearing structure of the arena is reminiscent of a ship's hull, whilst the polycarbonate envelope lends the façade its transparency, lightness and amber-coloured brightness.

In the sanitary facilities, the low-maintenance GROHE Rapid SL installation systems ensure that the WCs and urinals have a reliable supply of water, even at peak times.

2/





3/



4/



5/



Lars Klatte, Wojtek Grabianowski, Prof. Johannes Ringel, Friedel Kellermann, Barbara Possinke, Dieter Schmoll, Matthias Pfeifer

Architekt / Architect
RKW Architektur + Städtebau
40474 Düsseldorf / Dusseldorf
Deutschland / Germany

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
PGE Arena ul. Pokolen Lechii
Danzig / Gdansk
Polen / Poland

Bauherr / Client
Stadt Danzig / City Gdansk

Maximalkapazität / Maximum capacity
43000 Personen / People

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 36600 m²

BILDUNG UND WISSENSCHAFT
EDUCATION AND SCIENCE

Moderne Konzepte für die unterschiedlichen Bildungsbauten fordern von den Architekten Kreativität und Flexibilität. Während für Museen didaktische Raumkonzepte mit hohem ästhetischem und repräsentativem Anspruch gefordert werden, benötigen Kindergärten, Schulen und Universitäten Planungen für funktionale, ökonomische und ökologische Bauten. In Einrichtungen des Bildungswesens haben die Sicherheit, Qualität und Zuverlässigkeit von Sanitärausstattungen eine besonders hohe Priorität. Maßgeschneiderte GROHE Produkte und innovative GROHE Technologien unterstützen Architekten bei der perfekten Ausstattung der Sanitärräume.

Modern designs for different educational buildings require the creativity and flexibility of the architects. Whilst museums require didactic room designs that are highly attractive and impressive, kindergartens, schools and universities need designs for functional, economical and ecological structures. In educational facilities, the security, quality and reliability of sanitary fittings for public use have aparticularly high priority. Customised GROHE products and innovative GROHE technologies help architects to find the perfect design for sanitary facilities.

Für den Langzeiteinsatz in Bildungseinrichtungen eignen sich z. B. langlebige GROHE Eurodisc SE Selbstschluss-Armaturen und GROHE Euroeco CE Armaturen mit Infrarotelektronik. Dank bedarfsgerechter Wasserabgabe sind sie sparsam im Verbrauch, dazu wartungsarm und leicht zu reinigen. Grohtherm Micro Thermostate mit GROHE TurboStat® Technologie steuern sicher die konstante Temperatur des Wasserflusses und schützen effektiv vor Verbrühungen.

The durable GROHE Eurodisc SE self-closing faucets and GROHE Euroeco CE faucets with infra-red electronics are suitable for long-term use in educational establishments. Thanks to the needs-driven supply of water, they conserve water and are also low maintenance and easy to clean. Grohtherm Micro thermostats with GROHE TurboStat® technology reliably control the constant temperature of the flow of water and provide effective protection against scalding.



174

Bolshoi Theater | Bolshoi Theatre
Moskau | Moscow

176

red dot design Museum
Essen

180

Acropolis Museum
Athen | Athens

182

The Icelandic National Concert and Conference Centre
Reykjavík

186

Nationaltheater von Griechenland | National Theatre of Greece
Athen | Athens

MOSKAU/MOSCOW
BOLSHOI THEATRE

1/



Das baufällige Theater wurde mit modernsten Bautechnologien renoviert, wobei das Bauwerk mit mehr als 2300 Stützen aus Stahlbeton in den Fels der Stadt verankert wurde.

Die neuen Sanitärbereiche sind mit den schnell zu montierenden GROHE Rapid SL Spülsystemen ausgerüstet. Die bedarfsgerechte Wasserabgabe an den Urinalen erfolgt per Infrarotelektronik berührungslos über GROHE Tectron Skate, während an den WCs die GROHE Skate Air Betätigungen den Wasserverbrauch wirkungsvoll reduzieren.

The unstable theatre has been renovated using the latest construction technology, whereby the structure has been anchored in the rock of the city using more than 2300 reinforced concrete supports.

The new sanitary facilities have been fitted with the quick-to-install GROHE Rapid SL flushing systems. The infra-red technology of the touch-free GROHE Tectron Skate wall plate regulates the needs-driven supply of water at the urinals, whilst the GROHE Skate Air wall plates effectively reduce the water consumption of the WCs.

3/



2/



1/ **Das 1856 vom russisch-italienischen Architekten Albert Cavos errichtete Gebäude erstrahlt im neuen Glanz.**
The building constructed in 1856 by the Russian-Italian architect Albert Cavos has been restored to its former glory.

2/ **Die beeindruckende Frontfassade des Theaters nach der Renovierung.**
The impressive front façade of the theatre after the renovation.

3/ **GROHE Skate Air WC-Betätigungen senken mit der 2-Mengen-Spülung und der Start-Stopp-Spülung den Wasserverbrauch.**
GROHE Skate Air WC wall plates reduce water consumption with the dual flush and start/stop function.

Architekt / Architect
Nikita Shangin
Moskau / Moscow, Russland / Russia

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Moskau / Moscow, Teatralnaya sq, 2
Russland / Russia

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 80000 m²

ESSEN
RED DOT DESIGN MUSEUM



1/



2/

Architekten / Architects
Foster + Partners
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom

und / and

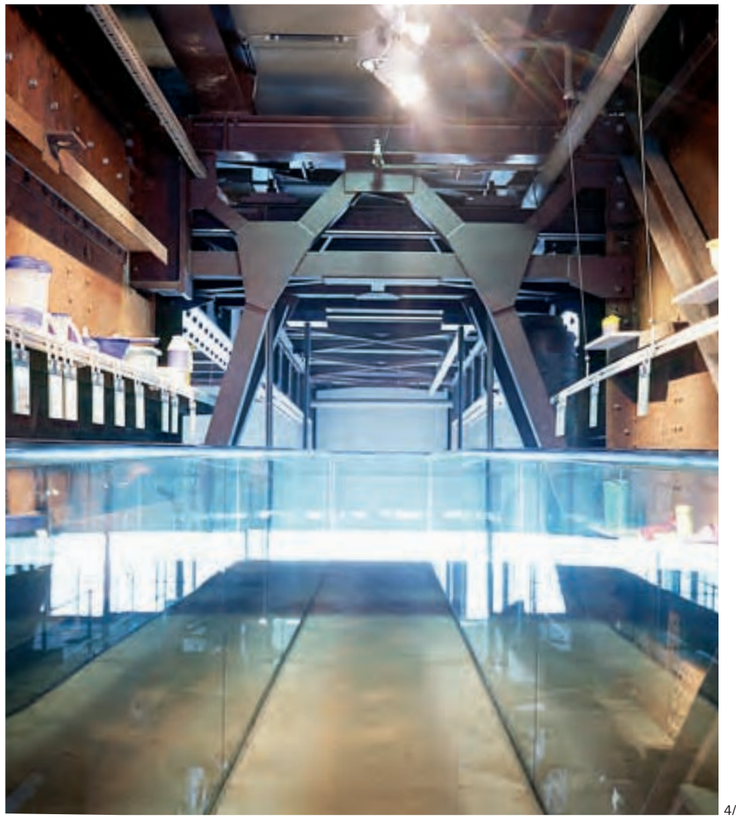
Böll Architekten
Essen, Deutschland / Germany

Fertigstellung / Date of completion
1997

Adresse / Address
Gelsenkirchener Straße 181
45309 Essen
Deutschland / Germany

Bauherr / Client
Bauhütte Zollverein
Schacht XII GmbH

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. > 4 000 m²



3/



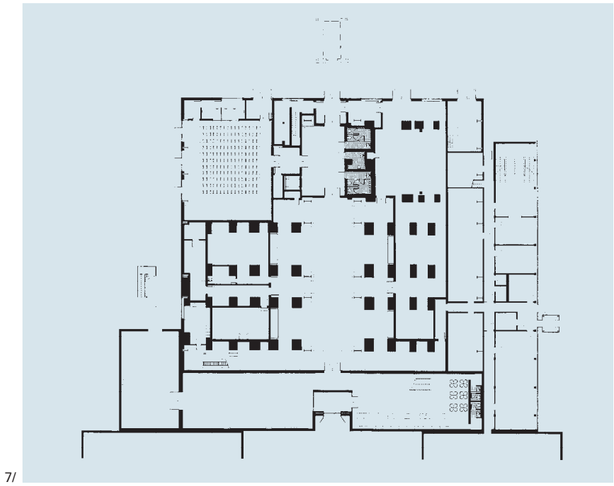
4/



5/



6/



7/

1/ **Der Schürerstand ist das Herz des Kesselhauses und eröffnet zwischen stählernen Dampfkesseln eine Bühne für die Ausstellungen.**
The stoker's position at the heart of the boiler house establishes a stage for the exhibits between steel steam boilers.

2/ **Die geometrische, flächige Fassade des Kesselhauses besticht mit der treppenartigen Staffelung von den Seitenflügeln zur Mitte.**
The geometric, flat façade of the boiler house offers a captivating staircase-like graduation from the side wings to the centre.

3/ **Im Kesseldach wurden die alten Stahlträger wirkungsvoll in die Raumgestaltung integriert.**
In the roof of the boiler house, the old steel supports have been integrated effectively into the room design.

4/ **Die neue Architektur kombiniert Glas und Beton mit der alten Bausubstanz.**
The new architecture combines glass and concrete with the old building fabric.

5/ **Die „White Hall" beherbergte die mit dem red dot award ausgezeichneten GROHE Produkte.**
The "White Hall" housed the GROHE products that have been honoured with the red dot award.

6/ **Eine künstlerische Inszenierung setzte die ausgestellten GROHE Produkte effektvoll in Szene.**
An artistic display showed off the GROHE exhibits.

7/ **Die Raumaufteilung des Museums im Grundriss.**
The division of the museum rooms on the floor plan.

Das red dot design museum ist im ehemaligen Kesselhaus des heutigen UNESCO-Weltkulturerbes Zeche Zollverein beheimatet. Als „Kathedrale der Industriekultur" beeindruckt es mit seiner dem Bauhaus nachempfundenen Architektur. Die Umgestaltung für die Ausstellungszwecke erfolgte durch den britischen Architekten Lord Norman Foster, der alte Rohrleitungen, Armaturen und Stahltreppen mit neuen Elementen aus Glas und Beton zu einer inspirierenden Einheit kombinierte.

The red dot museum is located in the former boiler house of the Zeche Zollverein mining company, today a UNESCO world cultural heritage site. As a "cathedral of industrial culture", the architecture impressively recreates the Bauhaus style. The conversion for exhibition purposes was the work of the British architect, Lord Foster, who combined the old pipework, fittings and steel stairwells with new elements made of glass and concrete to create an inspiring architectural ensemble.

Als Preisträger der renommierten Auszeichnung „red dot: design team of the year 2011" präsentierte GROHE unter dem Motto „GROHE Design – Source of Creativity" seine prämierten Produkte, die Wasser mit allen Sinnen erlebbar machen, in der „White Hall" des Museums. Seither werden in der permanenten Ausstellung führende Designprodukte aus Bad und Küche gezeigt – von GROHE Ondus® Digitecture Digitales Bad über GROHE Rainshower® Icon Handbrausen bis zum modularen Küchensystem K7.

As the winner of the renowned red dot award for "design team of the year" in 2011, GROHE showcased its award-winning products true to the slogan "GROHE Design – Source of Creativity", bringing water experiences to life for all the senses in the "White Hall" of the museum. The permanent exhibition features leading designer products for the bathroom and kitchen, ranging from the GROHE Ondus® Digitecture digital bath and GROHE Rainshower® Icon hand shower to the K7 modular kitchen system.

ATHEN/ATHENS
ACROPOLIS MUSEUM

Im Fokus des Gestaltungskonzeptes stand die Einbeziehung der Atmosphäre von natürlichem Licht in den Museumsbereich. Deshalb prägt – neben Marmor und Beton – Glas mit mehr als 80% der Innen- und Außenflächen das Erscheinungsbild des Gebäudes.

Via Infrarotstrahl bedarfsgerecht gesteuerte GROHE Spülsysteme für Urinale sorgen in den Sanitärräumen des Museums für optimale Hygiene und reduzierten Wasserverbrauch.

Incorporating the atmosphere of natural light in the museum area was the focus of the design concept. Aside from marble and concrete, glass accounts for more than 80% of the internal and external surfaces and thus shapes the appearance of the building.

Needs-driven, infra-red controlled GROHE flushing systems for urinals guarantee optimum levels of hygiene and reduced water consumption in the sanitary facilities of the museum.

1/



2/



1/ **Die großen Fensterfronten ermöglichen dem Besucher den gleichzeitigen Blick auf die Exponate, den Parthenon und die Akropolis.**
The large window fronts allow the visitors to see the exhibits, the Parthenon and the Acropolis at the same time.

2/ **Blick auf den westlichen und südlichen Fries des Panthenons.**
View of the western and southern frieze of the Panthenon.

Architekten / Architects
Bernard Tschumi Architects
New York, Vereinigte Staaten von Amerika/
United States of America

und/and

Michael Photiadis & Associate Architects
Athen/Athens, Griechenland/Greece

Fertigstellung / Date of completion
2006

Adresse / Address
15 Dionysiou Areopagitou Street
11742 Athen/Athens, Griechenland/Greece

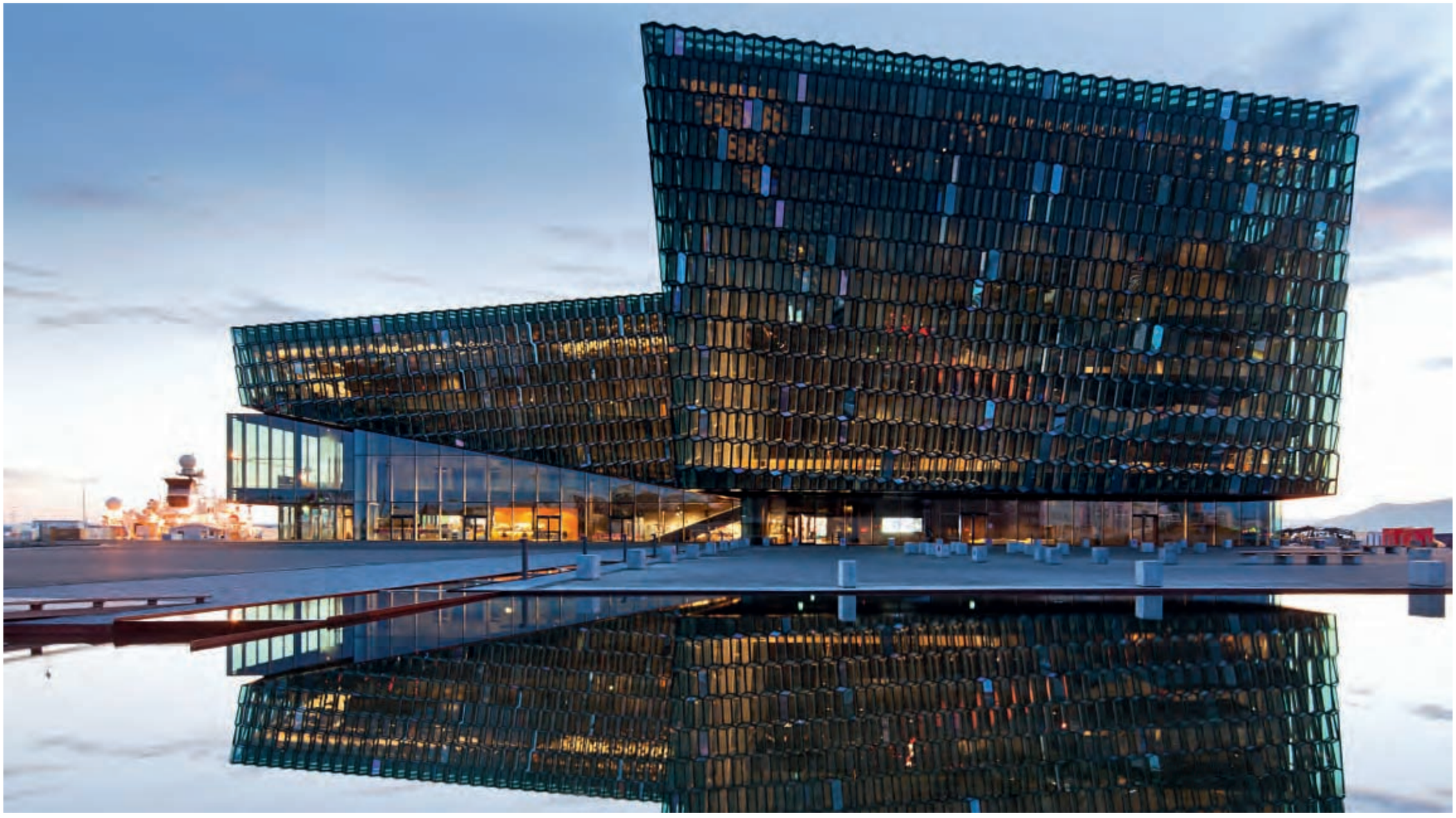
Bauherr / Client
Organization for the Construction
of the New Acropolis Museum

Genutzte Fläche / Area used
ca./approx. 14 000 m²

REYKJAVÍK
THE ICELANDIC NATIONAL CONCERT AND CONFERENCE CENTRE



1/



Architekten / Architects
Henning Larsen Architects
Kopenhagen / Copenhagen
Dänemark / Denmark

und / and

Batteriid Architects
Hafnarfjordur
Island / Iceland

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Austurstræti 17
Reykjavík, Island / Iceland

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 28 000 m²

Das architektonische Konzept des Gebäudes basiert auf einer von Olafur Eliasson und Henning Larsen Architects entwickelten Glasfassade, die das Grundgerüst wie eine schimmernde Haut umschließt und so den Eindruck von Leichtigkeit und Bewegung vermittelt. Die der Stadt zugewandte Südfassade besteht ausschließlich aus 956 Glasbausteinen, deren ungewöhnliche, an einen Kristall erinnernde Form eine einzigartige räumliche Dimension ermöglicht.

The building's architectural design is based on a glass façade developed by Olafur Eliasson and Henning Larsen Architects that envelopes the basic framework like a shimmering skin, conveying the impression of lightness and movement. The south-facing façade, looking over the city, consists exclusively of 956 glazed modules, whose unusual crystal-like appearance creates a unique spatial dimension.

In den stark frequentierten Sanitärräumen kommen GROHE Eurosmart und berührungslos, per Infrarotelektronik gesteuerte GROHE Europlus E Armaturen zum Einsatz. Hochwertige GROHE Produkte, die sich durch niedrige Betriebskosten und einen sparsamen Umgang mit Wasser und Energie auszeichnen.

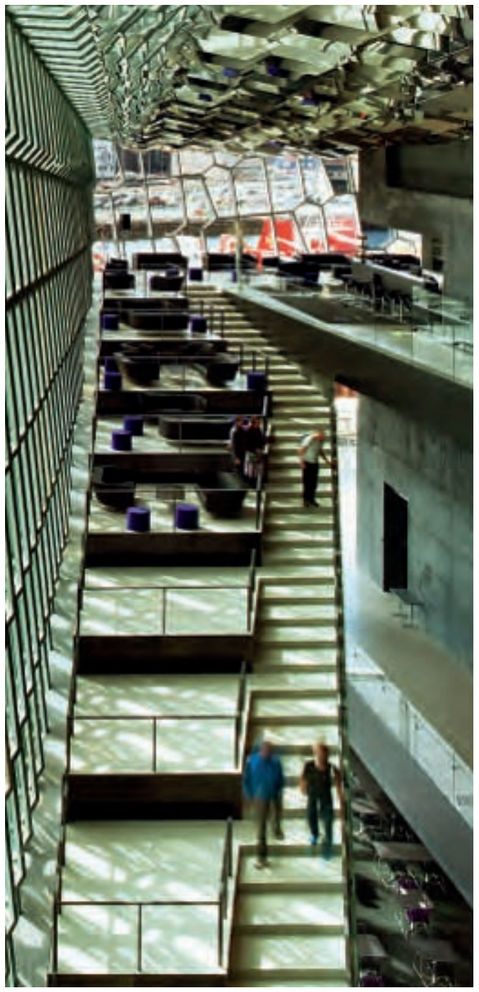
The GROHE Eurosmart and infra-red electronically controlled Europlus E faucets with touch-free operation come into their own in the heavily-visited bathrooms. High quality GROHE products that excel because of low operating costs and the economical use of water and energy.



2/



3/



4/

1/ **Die Glasbausteine reflektieren das Tageslicht in verschiedenen Farben und Pastelltönen.**
The glazed modules reflect daylight in different colours and pastel tones.

2/ **Der mit rotlackiertem Birkenfurnier vertäfelte Konzertsaal bietet Sitzplätze für 1 800 Gäste.**
The main concert hall pictured seats 1 800 guests and red-lacquered birch veneer covers all vertical surfaces.

3/ **Die an einen Kristall erinnernde Form der Glaselemente ermöglicht eine einzigartige räumliche Dimension.**
The crystal-like form of the glass units creates a unique spatial dimension.

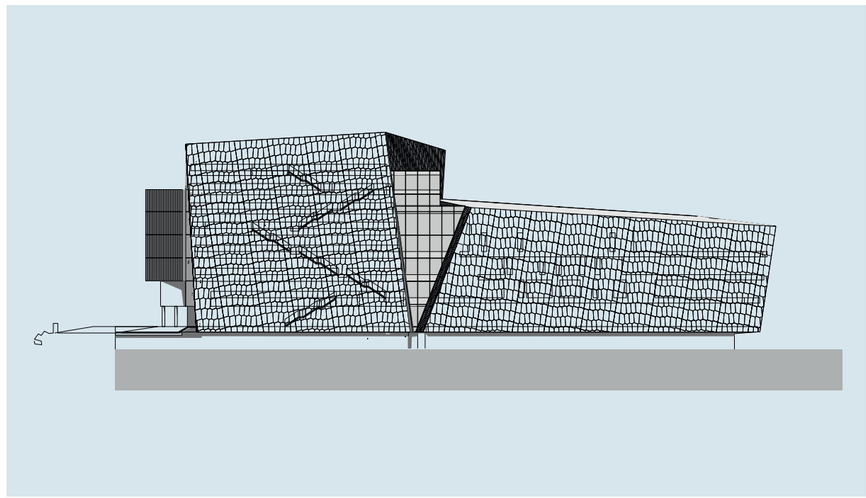
4/ **Das einfallende Tageslicht bildet die Fassadenstruktur in facettenreichen Schattierungen auf Flächen im Innern ab.**
The façade structure is projected onto interior surfaces by incidental daylight casting multi-faceted shadows.

5/ **Abhängig vom Standpunkt des Betrachters ändert sich die Farbwirkung der gläsernen Fassadenelemente.**
The colour effect of the glazed façade units changes, depending upon where the observer is standing.

6/ **Ansichtsskizze der Nordfassade.**
Sketch of the north façade.



5/



6/

ATHEN/ATHENS
NATIONAL THEATRE OF GREECE

Architekten/Architects
Stefanos Pantos
Studio 75 Architects
Athen/Athens
Griechenland/Greece

und/and

Lina Badeka
Athen/Athens
Griechenland/Greece

Fertigstellung/Date of completion
2008

Adresse/Address
Agiou Konstantinou Street 22–24
10437 Athen/Athens
Griechenland/Greece



1/



2/



3/



4/

Das 1880 von Ernst Ziller entworfene und 1890 fertiggestellte Nationaltheater musste wegen akuten Platzmangels und neuen Brandschutzbestimmungen umgebaut werden. Nach mehrjähriger Renovierung, bei der auch Teile der alten Gebäudesubstanz abgerissen wurden, nahm das Theater 2009 seinen geregelten Betrieb wieder auf.

Mit modernem Look und müheloser Bedienung glänzen GROHE Eurostyle Waschtisch- und Brausebatterien in den Waschräumen des Theaters. Die Urinale werden berührungslos mit GROHE Infrarotelektronik betrieben. Diese fortschrittliche GROHE Technologie ist nicht nur besonders hygienisch und wartungsarm, sie überzeugt auch mit einer hohen Dauergebrauchstauglichkeit sowie größtmöglicher Funktionssicherheit.

The National Theatre, designed by Ernst Ziller in 1880 and completed in 1890, had to be renovated due to a severe lack of space and new fire regulations. After several years of renovation work, including dismantling parts of the old building structure, the theatre resumed normal business activities in 2009.

The GROHE Eurostyle wash basin and shower mixers, with their impressive modern appearance and effortless operation, are the highlight of the theatre's washrooms.
GROHE infra-red technology allows touch-free operation of the urinals. This state-of-the-art GROHE technology is hygienic, requires very little maintenance, and boasts long-term durability as well as maximum operational reliability.

1/ **Die Fassade des Neorenaissancebaus orientiert sich am Architekturstil der antiken Athener Hadriansbibliothek.**
The Neo-Renaissance façade echoes the architectural style of the ancient Library of Hadrian in Athens.

2/ **Der Theatersaal nach der Renovierung.**
The auditorium after the renovation.

3/ **Gelb-, Rot- und Brauntöne tauchen die Flure in warmes Licht.**
Yellow, red and brown tones bathe the corridors in warm light.

4/ **Designscribble der Frontansicht des Theaters.**
Sketch of the front view of the theatre.

GESUNDHEIT
HEALTH

Gebäude des Gesundheitswesens sind planerisch anspruchsvolle Spezialbauten. Architekten müssen nicht nur wirtschaftliche, politische und verwaltungstechnische Vorgaben beachten, sondern auch intelligente Konzepte entwickeln, die funktionale, ergonomische und gestalterische Aspekte in sich vereinen. Für die Realisierung der Wasserinstallationen sind Hygiene, Sicherheit, einfache Bedienung und Wirtschaftlichkeit von herausragender Bedeutung.

GROHE Spezialarmaturen genügen dank innovativer Technologien, außergewöhnlicher Qualität und Dauergebrauchstauglichkeit den höchsten Ansprüchen. Über Infrarotstrahl berührungslos gesteuerte GROHE Europlus E Armaturen mit programmierbarer automatischer Spülfunktion und GROHE Grohtherm Ergomix Spezialarmaturen mit langem Bedienhebel minimieren die Keimübertragung an den Waschtischen und erfüllen höchste Hygienestandards im OP-Bereich. GROHE Euroeco Spezialarmaturen mit unterschiedlichen Hebellängen und leicht zu bedienende Skate-Platten zur WC-Betätigung sichern in den Patientenzimmern, insbesondere für ältere und in ihrer Mobilität eingeschränkte Patienten, das einfache Handling der Wasserinstallationen.

From a design perspective, health care buildings are sophisticated, special structures. Architects must take into consideration not only the economic, political and administrative requirements, they must also develop intelligent concepts that combine the functional, ergonomic and design aspects. Hygiene, security, simple operation and efficiency are of the utmost importance when implementing water installations.

GROHE Special faucets satisfy the most stringent of requirements thanks to innovative technology, outstanding quality and long-term durability. Infra-red controlled GROHE Europlus E faucets with touch-free operation and programmable automatic flushing function, and GROHE Grohtherm Ergomix Special faucets with their long lever handles, minimise the transmission of germs to the basins and meet the highest hygiene standards in operating theatres. GROHE Euroeco Special faucets with different length levers and easy-to-operate GROHE Skate WC wall plates ensure that the water installations are easy to use in the patient rooms, particularly for older patients and those restricted in their mobility.



190

Waldkrankenhaus Spandau
Berlin

192

MITERA – Geburtshilfe und Kinderheilkunde | Maternity and Pediatrics
Athen | Athens

196

Hospital da Luz
Lissabon | Lisbon

200

The Harley Street Clinic
London

202

MRT-Forschungsgebäude | MRT Research Building
Berlin

BERLIN
WALDKRANKENHAUS SPANDAU

1/



Das Haus liegt inmitten eines Kiefernwaldes, den die Architekten wirkungsvoll in ihr Konzept eingebunden haben. Geschosshohe Fenster und Oberlichtbänder lassen viel Tageslicht in die Räume und lenken den Blick gezielt in die Natur. Im OP-Bereich kommen – per Infrarottechnologie – berührungslos gesteuerte und damit besonders hygienische GROHE Europlus E Armaturen in Edelstahlausführung zum Einsatz.

The building lies at the heart of a pine forest that the architects have incorporated effectively into their design. Storey-height windows and toplight hinges allow plentiful daylight into the rooms, channelling the view towards the natural surroundings. The operating theatres feature touch-free and therefore particularly hygienic, stainless steel GROHE Europlus E faucets controlled by infra-red technology.

1/ **Deckendurchbrüche in der Eingangshalle lassen großzügige Räume entstehen.**
Openings in the ceilings in the entrance hall create spacious rooms.

2/ **GROHE Europlus E Armaturen mit Infrarotelektronik bieten praktisch keine Angriffsflächen für Keime.**
With GROHE Europlus E faucets using infra-red technology, there is practically nowhere for germs to hide.

3/ **Eine holzbeplankte Außenterrasse im Obergeschoss schafft den direkten Kontakt zur Natur.**
Timber decking on the upper terrace creates a direct contact with nature.

4/ **Das Waldmotiv importieren die Architekten durch große Fensterflächen ins Innere.**
The architects bring the forest motif inside by means of large window areas.

5/ **Grundriss des Erdgeschosses.**
Floor plan of the ground floor.

2/



3/





Joachim Staudt und/and Christian Huber

Architekten / Architects
huber staudt architekten bda
Berlin, Deutschland / Germany

und/and

riedel architekten
Hamburg, Deutschland / Germany

Innenarchitekten / Interior Designers
huber staudt architekten bda
mit/with riedel architekten

Fertigstellung / Date of completion
2006

Adresse / Address
Stadtrandstraße 555–561, 13589 Berlin
Deutschland / Germany

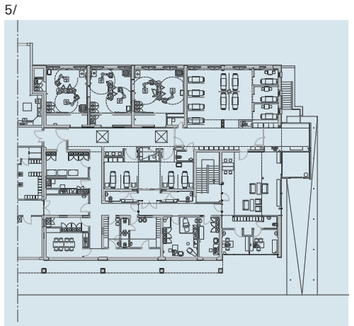
Bauherr / Client
Ev. Waldkrankenhaus Spandau
Krankenhausbetriebs gGmbH

Genutzte Fläche / Area used
ca./approx. 548 m²

4/



5/



ATHEN/ATHENS
MITERA MATERNITY AND PEDIATRICS

1/



Architekt / Architect
Molfesis G. & Associates Limited L.P.
Athen / Athens, Griechenland / Greece

Neugestaltung / Redevelopment
2010

Adresse / Address
AV. Kifisias & Erythros Stavros
15123 Marousi, Athen / Athens
Griechenland / Greece

Bauherr / Client
Health Group „Ygeia“

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 5500 m²



2/



3/

1/ **Die luxuriösen Patientenzimmer in der Geburtsklinik bieten gehobenen Hotelkomfort.**
The luxurious patient rooms in the maternity clinic offer the high quality comfort of a hotel.

2/ **Das farbenfrohe Interieur sorgt für ein freundliches Klima in der Kinderklinik.**
The colourful interior creates a friendly atmosphere in the pediatric clinic.

3/ **GROHE Rainshower® Kopfbrausen und GROHE Allure Brausebatterien vereinen Ästhetik und Bedienfreundlichkeit zu einem perfekten Duscherlebnis.**
GROHE Rainshower® shower heads and GROHE Allure shower mixers combine design, functionality and ease of use for the perfect shower experience.

4/ **Das frische Farbkonzept wird auch im Spielzimmer konsequent fortgesetzt.**
The bright colour palette is continued through into the play room.

5/ **Die hochwertige GROHE Allure Waschtischarmatur komplettiert mit anspruchsvollem Design die Badgestaltung.**
The impressive design of the high quality GROHE Allure basin faucets provides the finishing touch to the bathroom.

6/ **Das großzügige Raumangebot und die wohnliche Ausstattung schaffen eine heimische Wohlfühlatmosphäre.**
The generous space and homely décor create a pleasant ambience.



4/

Mit der Neugestaltung und Renovierung der Geburts- und Kinderklinik im MITERA Krankenhaus haben die Architekten Räume erschaffen, die hohen Komfort für die Mütter bereithalten sowie Vertrautheit, Sicherheit und Fröhlichkeit für die Kinder ausstrahlen.

An den Waschtischen und in den Duschen der Patientenzimmer erfüllen stilvolle GROHE Allure Armaturen und moderne GROHE Rainshower® Kopfbrausen den Anspruch des Privatkrankenhauses an eine gehobene Ausstattung der Sanitärräume.

By redesigning and renovating the maternity and pediatric clinic at the MITERA hospital, architects created rooms exuding comfort for the mothers, and familiarity, safety and happiness for the children.

In the patient rooms, stylish GROHE Allure faucets at the wash basins and modern GROHE Rainshower® shower heads fulfil the demand for high quality sanitary facilities at this private hospital.



5/



6/

LISSABON / LISBON
HOSPITAL DA LUZ

Architekten / Architects
Risco – Manuel Salgado, Marino Fei
Jorge Estriga, João Almeida
Lissabon / Lisbon, Portugal

und / and

Pinearq / Albert Pineda
Barcelona
Spanien / Spain

Innenarchitekten / Interior Designers
Risco SA

und / and

Atelier Daciano Costa – Ana Monteiro Costa

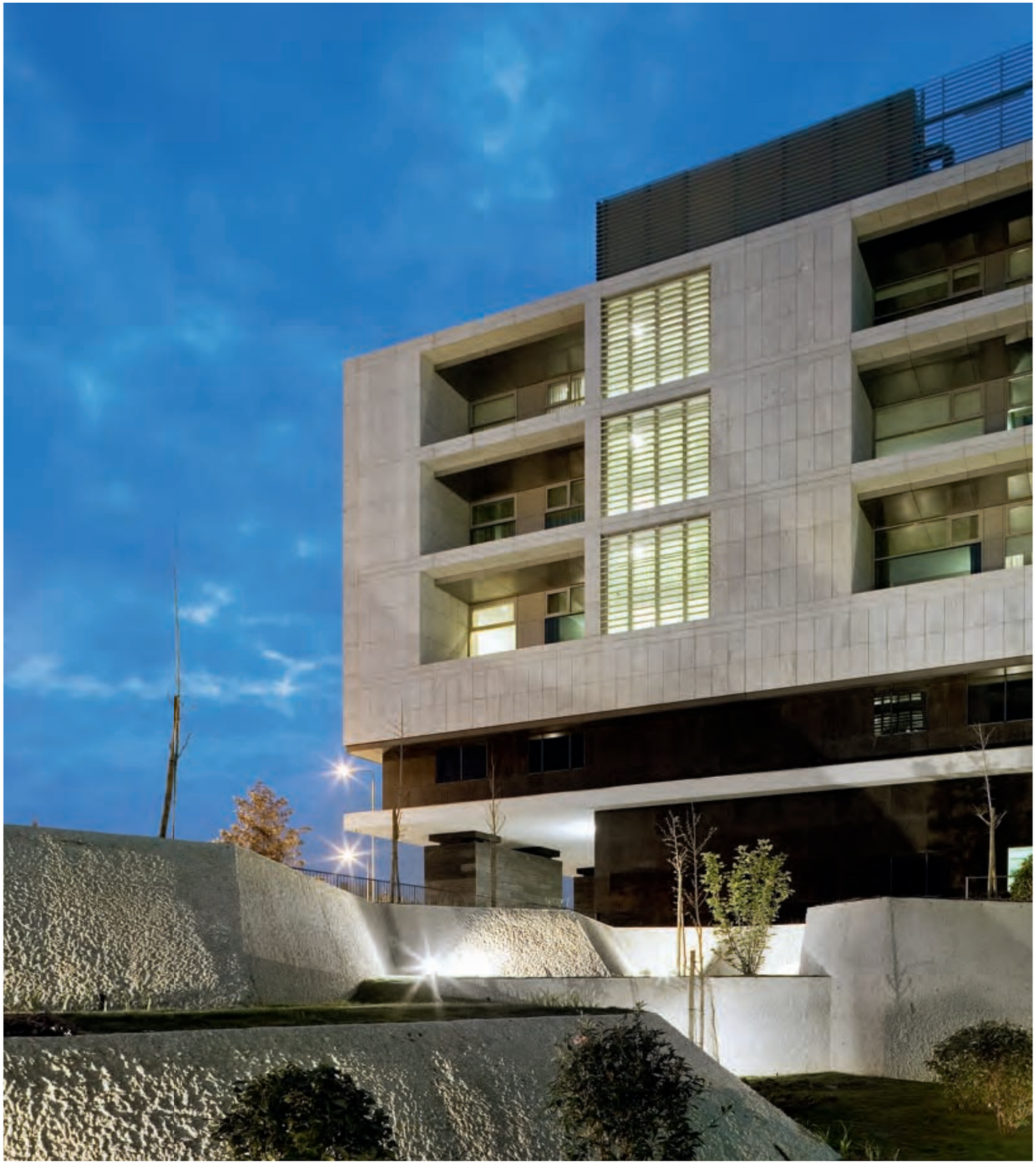
Fertigstellung / Date of completion
2007

Adresse / Address
Avenida Lusiada, 100
1500-600 Lissabon / Lisbon
Portugal

Bauherr / Client
Espirito Santo Saúde

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 110 000 m²

Anzahl der Betten / Number of beds
395



1/



2/

1/ **Das Gebäude wurde als eine kompakte städtebauliche Einheit konzipiert.**
The building was designed as a compact urban unit.

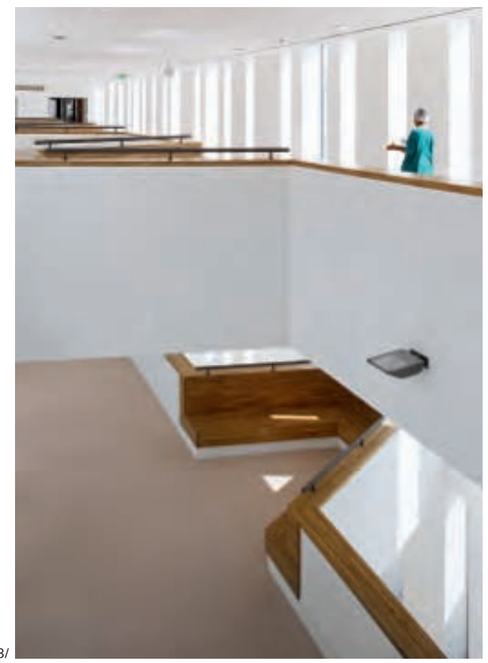
2/ **Die verdichtete Struktur schafft kurze Wege zwischen den Funktionsbereichen.**
The condensed structure ensures short distances between the different sections.

3/ **Die Brüstungen in den lichten Gängen werden effektvoll mit einer eleganten Holzverkleidung abgeschlossen.**
The spandrels in the corridors are finished effectively with elegant timber cladding.

4/ **Integrierte Grünflächen ermöglichen die Versorgung der Räume mit Tageslicht.**
Integrated green areas ensure the rooms receive natural light.

5/ **Der lange Bedienhebel der ergonomischen GROHE Euroeco Spezial Sicherheitsmischbatterie ermöglicht Ärzten und Pflegepersonal freihändiges Händewaschen.**
The long lever handle of the ergonomic GROHE Euroeco Special safety mixer faucet provides doctors and nursing staff with hands-free handwashing.

6/ **Die GROHE Euroeco Spezial Sicherheitsmischbatterie für den Spültisch besitzt einen extrahohen Schwenkauslauf und einen leichtgängigen Bedienhebel.**
The GROHE Euroeco Special safety mixer faucet for the sink unit has an extra high swivel faucet and an easy-to-use lever handle.



3/



4/

Der H-förmig angelegte Krankenhausbau und die angegliederte Seniorenresidenz bilden einen kompakten Gebäudekomplex. Trotz der begrenzten Grundfläche ermöglichen integrierte Gartenareale die Versorgung der Zimmer mit natürlichem Tageslicht.

An den Waschtischen und Spülen der Klinik kommen die qualitativ hochwertigen GROHE Eurosmart, GROHE Eurostyle und und GROHE Euroeco Spezial Armaturen zum Einsatz. In den Duschen wird das funktionale GROHE Relaxa Duschsystem mit bedienerfreundlichem GROHE Grohtherm 2000 Thermostat eingesetzt.

The H-shaped hospital and adjoining retirement home form a compact building complex. Despite the limited space, the integrated gardens allow the rooms to have natural light.

The wash basins and sinks at the clinic have high-quality GROHE Eurosmart, GROHE Eurostyle and GROHE Euroeco Special faucets. The showers feature the functional GROHE Relaxa shower system with the easy-to-use GROHE Grohtherm 2000 thermostat.



5/



6/

LONDON
THE HARLEY STREET CLINIC



1/

Fertigstellung / Date of completion
voraussichtlich / expected 2012

Adresse / Address
35 Weymouth Street
London W1G 8BJ
Vereinigtes Königreich /
United Kingdom

Bauherr / Client
HCA International Ltd

Anzahl der Betten / Number of beds
109

1/ **Der Haupteingang der Klinik liegt in der Weymouth Street direkt an der Kreuzung zur Harley Street.**
The main entrance to the clinic is in Weymouth Street, right next to the junction with Harley Street.

2/ **2009 erhielt die Klinik den ersten CyberKnife® in Großbritannien, mit dem bisher inoperable Tumore mit einer Genauigkeit im Submillimeterbereich behandelt werden können.**
The Clinic took delivery in 2009 of the UK's first CyberKnife® which targets previously thought inoperable tumours with sub-millimetre accuracy.

3/ **Der Empfangsraum der renommierten The Harley Street Clinic.**
The reception of the renowned The Harley Street Clinic.

Die renommierte The Harley Street Clinic liegt inmitten eines Straßenzuges mit einer historisch gewachsenen großen Anzahl niedergelassener Ärzte. Bereits in der Mitte des 19. Jahrhunderts wählten zahlreiche Ärzte, aufgrund der hohen Wohnqualität und der zentralen Lage, die Harley Street als Praxisstandort und profilierten sie als ein international anerkanntes Zentrum für Medizin.

The renowned The Harley Street Clinic is situated half way along a street, which is home to a large number of private medical specialists that has grown over time. As early as the middle of the 19th Century, numerous doctors selected Harley Street as the location for their practice due to the high standard of living and the central location, making it now internationally renowned as a recognised centre for medical excellence.

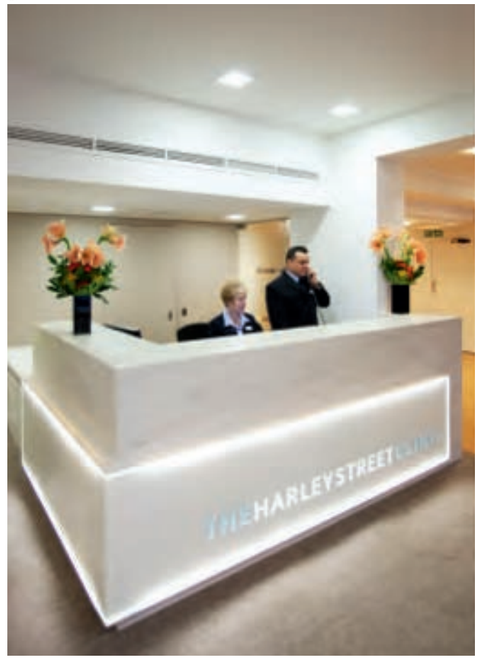
In den Duschen sind zuverlässige GROHE Grohtherm 3000 Cosmopolitan Thermostate mit Wasser sparendem EcoButton und funktionalen GROHE Tempesta Handbrausen erste Wahl. Per Infrarotelektronik gesteuerte GROHE Essence E Armaturen sind ergonomisch, hygienisch sowie pflegeleicht und an den Waschtischen in den Behandlungszimmern unentbehrlich.

Reliable GROHE Grohtherm 3000 Cosmopolitan thermostats complete with water-saving EcoButton and functional GROHE Tempesta hand showers are first choice for the showers. GROHE Essence E faucets, which controlled by infra-red electronics, are ergonomic, hygienic and easy to maintain – essential for the wash basins in the treatment rooms.

2/



3/



BERLIN
MRT RESEARCH BUILDING

1/





Johannes Löbbert und Johan Kramer

Architekt / Architect
Glass Kramer Löbbert bda
Berlin, Deutschland / Germany

Fertigstellung / Date of completion
2010

Adresse / Address
Robert-Rössle-Straße 10, 13125 Berlin
Deutschland / Germany

Bauherr / Client
Max-Delbrück-Centrum, Berlin

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 340 m²

1/ **Das fein perforierte Streckmetall der Gebäudehülle versorgt die Arbeitsräume mit gleichmäßig gefiltertem Licht.**
The finely perforated expanded metal of the building envelope provides the rooms with evenly filtered light.

2/ **Der quadratische Grundriss ermöglicht die kompakte Anordnung der Räume.**
The square floor plan allows the rooms to have a compact design.

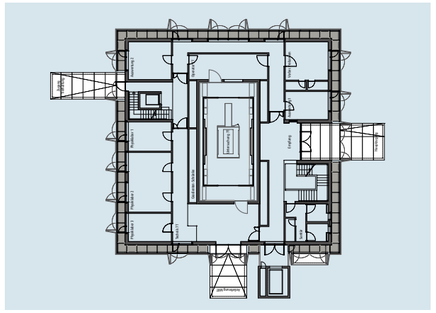
3/ **Der Neubau beherbergt drei Hochfeld-Magnetresonanztomografen.**
The newbuild houses three high-field magnetic resonance tomographs.

4/ **Großzügige Öffnungen in der Fassade bringen viel Helligkeit in die Erschließungszonen.**
Light floods into the access zones through generous openings in the façade.

Die markante Fassade des kubischen Forschungsgebäudes besteht aus weiß beschichtetem Streckmetall. Vor jedem Fenster befindet sich ein geschosshohes Falt-Schiebe-Element, mit dem sich Sonnenschutz und Außenraumbezug individuell einstellen lassen. In den Sanitäranlagen sorgen funktionale GROHE Armaturen für einen zuverlässigen, wartungsarmen und langlebigen Betrieb der Wasserzapfstellen.

The striking façade of the cubic research building consists of white coated expanded metal. In front of each window is a storey-height folding / sliding unit, which allows for solar shading and the relationship to the outside to be set individually. In the sanitary facilities, functional GROHE faucets ensure reliable, low-maintenance and durable operation of the water faucet connections.

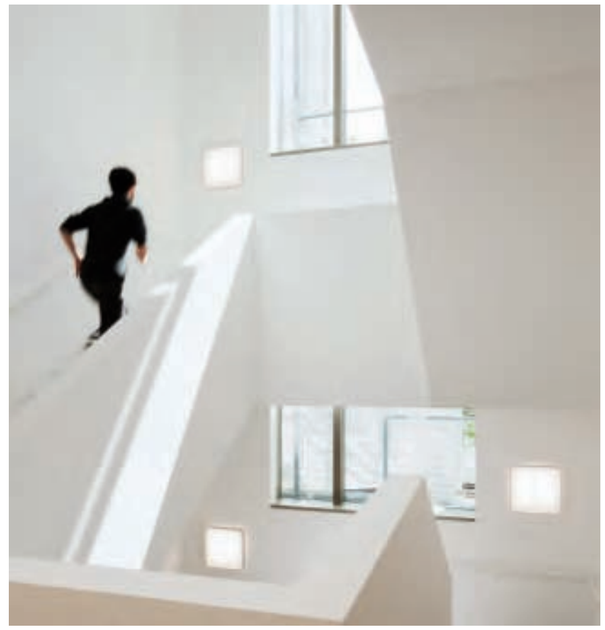
2/



3/



4/



REISEN
TRANSPORT

206

Alexander von Humboldt II
Bremerhaven

210

AIDAsol
Rostock

212

Celebrity Eclipse
Papenburg

214

Heathrow Terminal 3 –
No. 1 Traveller Lounge
London

Verkehrsbauten wie Flughäfen, Bahnhöfe und Hafenanlagen sind oft Großprojekte mit komplexen Strukturen, die hohe Ansprüche an Sicherheit, Funktionalität, Komfort, Wirtschaftlichkeit und Nachhaltigkeit stellen. Die infrastrukturellen Knotenpunkte haben eine große wirtschaftliche Bedeutung für ihre Umgebung und avancieren oft zu überregionalen Wahrzeichen. Hier sind vom Architekten vorausschauende Konzepte gefragt, die langfristige Entwicklungen berücksichtigen, zukunftssichere Lösungen im Hinblick auf die Betriebskosten bereitstellen und architektonische Akzente setzen.

Transport nodes, such as airports, train stations and ports, are often large projects with complex structures that require high standards of safety, functionality, comfort, economic viability and sustainability. The infrastructural hubs are of great economic importance for their surrounding area and often become national landmarks. Architects are required to come up with forward-looking concepts that take into account long-term developments, provide future-proof solutions in terms of operating costs and create architectural focal points.

In den stark frequentierten Sanitäranlagen von Verkehrsknotenpunkten ist eine Übertragung und Verbreitung von Krankheitskeimen so weit wie möglich auszuschließen. Für maximale Hygiene an den Waschtischen sorgen berührungslos gesteuerte, elektronische GROHE Armaturen, während WCs und Urinale für eine saubere, bedarfsgerechte und berührungslose Wasserabgabe mit der von GROHE entwickelten Infrarotelektronik Tectron gesteuert werden. Die qualitativ hochwertigen Armaturen setzen nicht nur Hygienestandards, sondern überzeugen durch Langlebigkeit, niedrige Betriebskosten und zeitloses Design.

In the sanitary facilities of traffic nodes that are subject to heavy use, the transmission and spread of germs must be prevented as far as is possible. Electronically controlled GROHE faucets with touch-free operation guarantee maximum standards of basin hygiene. Toilets and urinals controlled by infra-red Tectron electronics developed by GROHE guarantee the clean, needs-driven and touch-free supply of water. The high quality faucets not only set hygiene standards, they are also impressive on account of their durability, low operating costs and timeless design.



1/



BREMERHAVEN
ALEXANDER VON HUMBOLDT II

2/





Thorsten Rönner, Geschäftsführer / CEO
BVT Brenn- und Verformtechnik GmbH

Ingenieur / Engineer
Marigraph GmbH
Bremen
Deutschland / Germany;
HB Hunte Engineering GmbH
Oldenburg
Deutschland / Germany

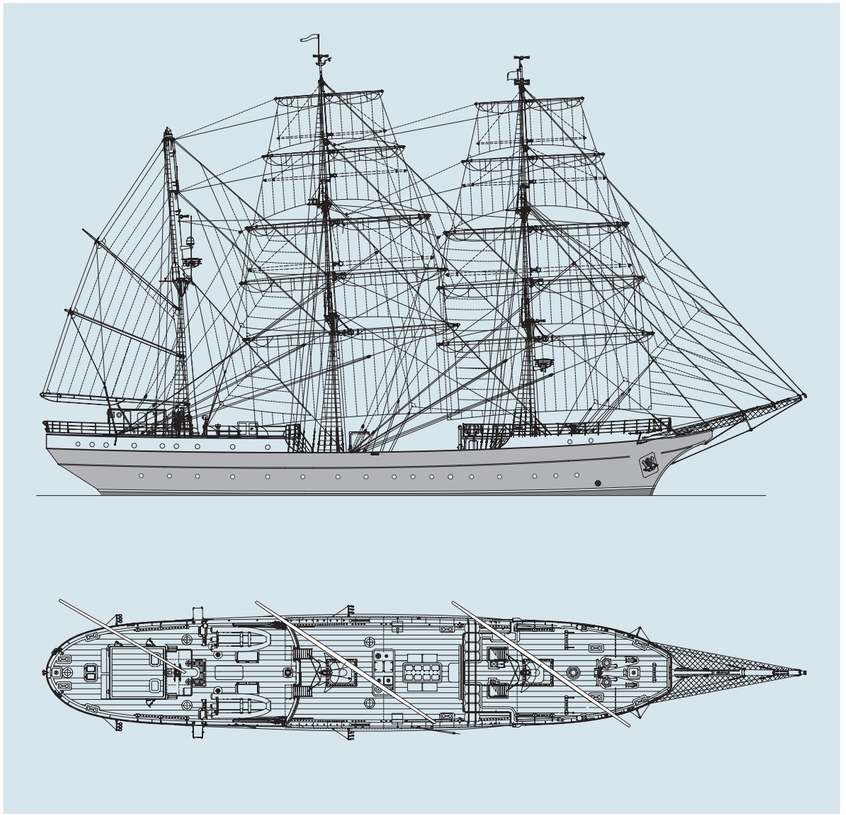
Fertigstellung / Date of completion
2011

Werft / Shipyard
BVT Brenn- und Verformtechnik GmbH
Bremen, Deutschland / Germany

Bauherr / Client
Deutsche Stiftung Sail Training



3/



5/

1/ **Das als Bark getakelte Schulschiff verfügt über 24 Segel mit einer Segelfläche von insgesamt 1 360 m².**
The training ship which is rigged as a barque has 24 sails with a total sail area of 1 360 m²

2/ **Die Alexander von Humboldt von 1906 mit ihren markanten grünen Segeln, gefolgt von der 2011 fertiggestellten Alexander von Humboldt II.**
The 1906 Alexander von Humboldt with its striking green sails, followed by the Alexander von Humboldt II, built in 2011.

3/ **Der neue Windjammer kann insgesamt 79 Mitsegler an Bord nehmen.**
The new windjammer can accommodate a total of 79 sailors on board.

4/ **Der grüne Anstrich des Rumpfs ist eine Reminiszenz an die traditionsreiche Bremerhavener Reederei Rickmers.**
The green paintwork of the hull is reminiscent of the renowned Bremerhaven shipping company, Rickmers.

5/ **Ansicht und Draufsicht.**
Side and top view.

6/ **Bis heute ist die Schiffsglocke unentbehrlicher Bestandteil eines jeden Großseglers.**
Even today, the ship's bell is an essential component of all tall ships.

7/ **Mit der GROHE EcoJoy™ Technologie ausgestattet, arbeiten GROHE Essence Waschtischarmaturen besonders sparsam.**
GROHE Essence wash basin faucets function in a particularly economical way, as they are equipped with GROHE EcoJoy™ technology.

8/ **Die stilvolle GROHE Essence Armatur lässt sich leicht in jedes Bad integrieren.**
The stylish GROHE Essence faucet can be integrated easily into any bathroom.

9/ **Die Mannschaftsräume unter Deck sind zweckmäßig eingerichtet und nutzen jeden Quadratmeter optimal aus.**
The crew quarters below deck are custom-built to make optimum use of every square metre.

Das Segelschulschiff Alexander von Humboldt II wurde geplant und gebaut als Dreimaster in Form einer Bark, mit moderner Ausstattung und der erprobten Technik eines traditionellen Großseglers.

Die Verbindung aus bewährter Qualität und zeitgemäßem Design findet sich auch in den Sanitärräumen wieder. Weil Trinkwasser auf hoher See knapp ist, sind hier sparsame Lösungen gefragt – an den Waschtischen ebenso wie in den Duschen. Die GROHE Essence Einhebelmischer an den Waschtischen sowie in der Kombüse benötigen auch bei normaler Leistung eine relativ geringe Wassermenge. Das GROHE Euphoria Duschsystem, das GROHE Tempesta Mono Handbrauseset und die GROHE Grohtherm 1 000 Brausethermostaten sorgen an Bord des Großseglers für eine konstante Warm- und Kaltwasserversorgung der Brausen und einen optimalen Duschgenuss.
Alexander von Humboldt II, the sail training ship, was designed and built as a three-masted barque, combining modern equipment and the tried-and-tested technology of a traditional tall ship.

The combination of proven quality and contemporary design is also mirrored in the sanitary facilities. As drinking water is in short supply at sea, water-saving solutions for the wash basins and showers are in high demand. The GROHE Essence single-lever mixer on the wash basins and in the galley require a relatively small amount of water, even during normal use. The GROHE Euphoria shower system, the GROHE Tempesta Mono hand shower set and the GROHE Grohtherm 1 000 shower thermostats provide the showers with a constant hot and cold water supply for an enjoyable shower experience on board the tall ship.



4/



6/



7/



8/



9/

ROSTOCK
AIDAsol

Das 252 Meter lange Kreuzfahrtschiff der Luxusklasse ist das fünfte Schiff der neuen AIDA-Generation und verfügt als Neuerung über komfortable Spa-Kabinen, die einen direkten Zugang zum Wellnessbereich besitzen. Die Gestaltung der Inneneinrichtung setzt auf innovatives Design und hohe Qualität. Erdige, warme Rot- und Gelbtöne, kombiniert mit Teakholz, Blattgold und poliertem Edelstahl, kreieren eine sinnlich-exotische Atmosphäre.

GROHE Tempesta Brausegarnituren mit GROHE DreamSpray® Technologie in Verbindung mit Grohtherm 1000 Brausethermostaten sorgen mit innovativer Technik und herausragender Qualität in allen Kabinen für ein entspannendes Duscherlebnis der Extraklasse.

The 252 metre long luxury class cruise ship is the fifth ship in the new AIDA generation and, as a new feature, has comfortable spa cabins with direct access to the wellness area. The interior design focuses on innovative features and high quality. Warm, earthy red and yellow tones combined with teak wood, gold leaf and polished stainless steel create a sensual and exotic ambience.

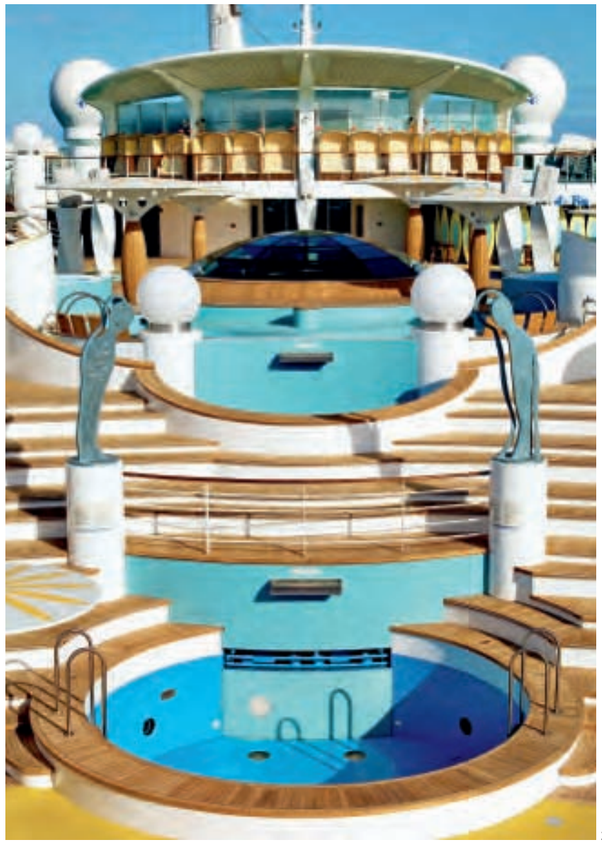
GROHE Tempesta shower fittings with GROHE DreamSpray® technology in conjunction with Grohtherm 1000 shower thermostats ensure a relaxing shower experience of the highest order with innovative technology and outstanding quality in all cabins.

Fertigstellung / Date of completion
2011

Standort / Location
Rostock
Deutschland / Germany

Werft / Shipyard
MEYER WERFT GmbH
Papenburg
Deutschland / Germany

Anzahl der Kabinen /
Number of cabins
1 097



2/

1/ **Mit einer Größe von 71 100 BRZ bietet die AIDAsol viel Platz für die Reisenden.**
At 71 100 gross tonnes, the AIDAsol has a vast amount of space for its passengers.

2/ **Auf dem Pooldeck sind mehrere kleinere Pools terrassenartig angelegt und über kleine Wasserfälle verbunden.**
On the pool deck, several smaller pools are situated in a staggered formation and joined together by a series of small waterfalls.

3/ **Die Wellness-Oase der AIDAsol ist in mediterranem Design gestaltet.**
The AIDAsol Wellness oasis has a Mediterranean-inspired design.

1/



3/



PAPENBURG
CELEBRITY ECLIPSE



1/



2/

Die Celebrity Eclipse von Celebrity Cruises hat insgesamt 1 426 Kabinen und Suiten und bietet Raum für mehr als 2 850 Passagiere. In den von einem Spa inspirierten AquaClass-Kabinen mit eigener Veranda haben Gäste exklusiven Zutritt zum Spezialitätenrestaurant „Blu“ sowie einen direkten Zugang zum Wellnessbereich.

GROHE Tempesta Brausegarnituren und GROHE Grohtherm 1000 Thermostate sorgen in den Duschen für ein sinnliches Wassererlebnis, während an den Waschtischen GROHE Essence Armaturen mit GROHE EcoJoy™ Technologie helfen, den Wasserverbrauch zu reduzieren.

Celebrity Cruises' Celebrity Eclipse has a total of 1 426 staterooms and suites accommodating more than 2 850 guests. In the spa-inspired AquaClass staterooms, which have their own verandas, guests even have exclusive access to the specialty restaurant, "Blu," and direct access to the wellness area.

GROHE Tempesta shower fittings and GROHE Grohtherm 1000 thermostats guarantee a sensual water experience in the showers, whilst GROHE Essence faucets on the basins with GROHE EcoJoy™ technology help to reduce water consumption.



3/



4/



5/



6/

1/ **Die Celebrity Eclipse ist 315 m lang und hat eine Bruttoraumzahl (BRZ) von 122 000.**
The Celebrity Eclipse is 315 m long and measures 122 000 gross tonnes.

2/ **2 000 m² grüner Rasen laden auf dem Oberdeck zum Boulen und Putten ein.**
There is an inviting 2 000 m² grass area on the top deck for bowling and putting.

3/ **Grüne und rote Farbakzente beleben die Atmosphäre im Empfangsraum des Spas.**
Green and red colour accents breathe life into the atmosphere in the spa reception room.

4/ **Einrichtungsbeispiel für eine Suite auf der Celebrity Eclipse.**
Example of the décor of a suite on the Celebrity Eclipse.

5/ **Die Bäder bieten Platz für zwei Waschtische.**
The bathrooms have space for two wash basins.

6/ **Das Atrium reicht über alle Decks und grenzt im oberen Bereich an die Bibliothek.**
The atrium spans all of the decks and adjoins the library at the top.

Innenarchitekt / Interior Design
RTKL

Fertigstellung / Date of completion
2010

Werft / Shipyard
MEYER WERFT GmbH
Papenburg
Deutschland / Germany

Passagiere / Passengers
2 850

LONDON
HEATHROW TERMINAL 3 – N0.1 TRAVELLER LOUNGE



1/



2/



3/

1/ **Elegante schwarze Barhocker bilden einen schönen Kontrast zu der weißen Bartheke aus Corian.**
Elegant black on black bar stools contrast beautifully with the white corian-topped bar.

2/ **Die No.1 Traveller Lounge im Grundriss.**
Floor plan of the No.1 Traveller Lounge.

3/ **Die Lounge bieten eine perfekte Aussicht auf die startenden und landenden Flugzeuge.**
The Lounge provides a perfect view of the aeroplanes taking off and landing.

4/ **Im Ruheraum sorgen warme Farbtöne und samtbezogene Oberflächen für die Entspannung aller Sinne.**
In the relaxation room, warm colours and velvet-covered surfaces relax all the senses.

5/ **GROHE Cosmopolitan WC-Betätigungen: modernste Spültechnik mit Start-Stopp- und 2-Mengen-Spülung für effektives Wassersparen.**
GROHE Cosmopolitan WC wall plates: cutting-edge flushing technology with start/stop function and dual flush for effective water savings.

4/





Chris Parker

Architekt / Architect
Inside Out Architecture
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
Heathrow Terminal 3, Bath Road
Hayes Middlesex, UB3 5AP
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

Bauherr / Client
No.1 Traveller

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 970 m²

Die im August 2011 im Terminal 3 des Flughafens Heathrow eröffnete „No.1 Traveller Lounge" bietet für Reisende vielschichtige Unterhaltungs- und Entspannungsmöglichkeiten in einem luxuriösen Ambiente. Chesterfield-Sofas als Zwei- oder Dreisitzer und maßgeschneiderte Chaiselonguen mit lebendig gemustertem Romo-Stoff bezogen, bieten Bequemlichkeit und Komfort in Bistro und Bar. Ein Spa, Ruhebereiche sowie Einzel- oder Zweibettzimmer geben ausreichend Raum für Entspannung und Erholung.

Die komfortablen WCs in den Loungetoiletten sind mit montagefreundlichen GROHE Rapid SL Installationssystemen und wassersparenden GROHE Skate Cosmopolitan WC-Betätigungen ausgerüstet. Innovative GROHE Technologie kombiniert mit cleveren Wassersparfunktionen sorgen hier für mehr Wirtschaftlichkeit durch reduzierten Wasserverbrauch.

The "No.1 Traveller Lounge", opened in August 2011 at Heathrow Airport's Terminal 3, offers travellers a wealth of entertainment and relaxation opportunities amid luxurious surroundings. In the bistro and bar, two or three-seater Chesterfield sofas and tailor-made chaise longues upholstered in vibrant Romo fabrics provide the ultimate in comfort. A spa, relaxation areas and single or twin rooms provide sufficient space to relax and unwind.

The luxurious toilets in the Lounge are fitted with easy-to-install GROHE Rapid SL installation systems and water-saving Grohe Skate Cosmopolitan WC wall plates. Innovative GROHE technology combined with clever water-saving functions guarantee greater efficiency by reducing water consumption.



5/



ENJOY WATER SUSTAINABLY

Mit Freude Verantwortung tragen.
Take responsibility willingly.

Wer würde heute noch literweise Wasser ungenutzt in den Abfluss laufen lassen, während er sich die Zähne putzt? Unser Wissen um den Wert der kostbaren Ressource Wasser lässt uns bewusster handeln. Denn heute wissen wir:

Nur drei Prozent der Wassermenge auf unserem Planeten sind trinkbar. GROHE betrachtet den bewussten, sparsamen Umgang mit Energie und Ressourcen jedoch nicht nur als Herausforderung, sondern immer auch als Vergnügen. Darum setzen wir unseren gesamten Erfindungsgeist daran, nachhaltig wirksame Systeme zu entwickeln. Zum Beispiel die GROHE EcoJoy™ Wasserspartechnologie, die schon seit Langem ganz selbstverständlicher Bestandteil vieler unserer Armaturen und Brausesysteme ist.

Etwa 68 % des jährlichen Wasserverbrauchs im Haushalt entfallen auf das Badezimmer. Viele Prozentpunkte davon lassen sich mit wassersparenden Armaturen, Brausen und Sanitärsystemen einsparen. Die GROHE SPA Kollektionen bieten Ihnen eine große Vielzahl von Produkten mit der GROHE EcoJoy™ Wasserspartechnologie – für alle Bereiche, in denen Sie in Ihrem Bad Wasser genießen. Viele dieser Produkte setzen auf integrierte Durchflussbegrenzer, andere – zum Beispiel unsere Rainshower® Next Generation Handbrausen und die Betätigungsplatten mit Zweimengen-Spültechnik – überlassen Ihnen die Entscheidung darüber, wie viel Wasser Sie verbrauchen. Denn manchmal möchte man einfach die Wahl haben.

In this day and age, would anyone still allow litres of unused water to mindlessly pour down the drain while brushing their teeth? Today, our awareness of the precious nature of this element is much too great.

Only three percent of the Earth's water is drinkable. For GROHE, the conscious, economical use of energy and resources is not just a challenge but also a great pleasure. That's why we channel all of our inventive spirit into masterminding sustainable systems. For example, our GROHE EcoJoy™ technology has long been a self-evident part of many of our fittings and showers.

Around 68 percent of your household's annual water consumption occurs in the bathroom. Therefore, it stands to reason that by selecting water-efficient sanitary fittings you'll dramatically reduce your water usage. GROHE SPA™ collections include a wide range of GROHE EcoJoy™ products for every point of interaction in the bathroom. And while many of them feature integrated flow reduction, others – such as our Rainshower® Next Generation hand showers and dual-flush WC actuation plates – let you decide how much water to use. Because sometimes it's nice to keep your options open.

GROHE WaterCare®



ENJOY DESIGN

Schönheit weckt Liebe.
Beauty generates love.

Design ist einer der tragenden Pfeiler der GROHE Strategie. Unsere Designphilosophie ist direkt, offen und unkompliziert – die Bedürfnisse unserer Kunden stehen im Mittelpunkt. Die Grundlage dafür ist die Überzeugung, dass gutes Design über Form und Funktion hinausgeht und so eine emotionale Bindung zum Benutzer herstellt.

Ein Brausen- und Armaturenleben lang sollen GROHE Produkte und Services positiv überraschen und ihren Benutzern Freude bereiten. Auch alle Berührungspunkte zwischen Kunden und Marke – von der Verpackung bis zur Website – haben wir mit viel Sorgfalt und Liebe zum Detail gestaltet, damit sie die Leidenschaft und Hingabe widerspiegeln, mit der wir unsere Produkte entwickeln.

Design is a fundamental pillar of the GROHE brand. We subscribe to a straightforward and customer-centric design philosophy, grounded in the belief that good design must transcend form and function to create an emotional bond with its users.

GROHE products and services should surprise and delight their users throughout their long service lives. Moreover, all points of interaction with our brand – from packaging to our website – are developed with great care and attention to detail, reflecting the passion and commitment which go into the creation of our products.





ENJOY TECHNOLOGY

Einfach perfekt.
Simply perfect.

Jede Armatur von GROHE, ganz gleich, ob für Küche oder Bad, ist eine perfekte Synthese aus Form und Funktion. Bei allem, was wir entwickeln, denken wir nicht nur an die Bedürfnisse und Wünsche der Verwender, sondern bemühen uns ständig, um der immer kostbarer werdenden Ressource Wasser und der immer komplexer werdenden Verantwortung gegenüber unserem Planeten gerecht zu werden.

Mit diesem hohen Anspruch an die Leistung unserer Produkte ist GROHE weltweit das Synonym für revolutionäre, wegweisende Technologien geworden, die es möglich machen, den alltäglichen Luxus von fließendem Wasser mit reiner Freude zu genießen.

GROHE erfreut jedoch nicht nur die Kunden und die Umwelt. Auch unsere Designer, Forscher und Ingenieure sind sehr stolz darauf, regelmäßig internationale Auszeichnungen, Nachhaltigkeits- und Designpreise entgegenzunehmen.

Every GROHE fitting, whether for the kitchen or bathroom, is the perfect synthesis of form and function. In everything we design, we not only think about the user's needs and wishes but spare no effort in conserving that ever more precious resource, water, and meeting the ever more complex responsibility towards our planet.

Driven by our high expectations of our products' performance, GROHE has become an international watchword for pioneering, pathbreaking technologies that let people enjoy the everyday luxury of running water with sheer pleasure – and in an astonishing variety.

Yet GROHE's compelling quality works its magic not only on consumers. Our designers, researchers and engineers are very happy to regularly receive international distinctions including sustainability and design awards.

- GROHE EcoJoy™
- GROHE DreamSpray®
- GROHE SilkMove®
- GROHE QuickFix®
- GROHE TurboStat®
- GROHE Digital®
- GROHE CoolTouch®
- GROHE StarLight®



















ENJOY QUALITY

Gemeinsam alt werden.
Grow old together.

Im GROHE Life Test Center im Schwarzwald bleibt unseren Produkten nichts erspart. Hier simulieren wir mit Armaturen, Thermostaten und allen dazugehörigen Komponenten die Einwirkungen des täglichen Gebrauchs über 20 Jahre hinweg – mit besonders hartem Wasser.

Dabei zeigt sich, dass es sich lohnt, unsere eigenen und die internationalen Qualitätsstandards zu übertreffen. Die GROHE Qualität geht über den normalen Lebenszyklus eines Artikels weit hinaus und wird ein Produkt nicht weitergeführt, sind Ersatzteile noch 10 Jahre lang lieferbar. Auch in unabhängigen Tests durch strenge Jurys glänzen unsere Armaturen und Thermostate. Bei einem Belastungstest, der vom TÜV SÜD durchgeführt wurde, konnte sich unsere GROHE Eurodisc Waschtischbatterie dank GROHE SilkMove® Technologie gegen neun angesehene Wettbewerber durchsetzen.

Auch GROHE TurboStat® und GROHE CoolTouch® sorgen dafür, dass unsere Thermostate immer Spitzenklasse sind. So belegten unsere Thermostate GROHE Grohtherm 3000, 2000 und 1000 im Vergleich der LGA Qualitätstest GmbH jeweils den ersten Platz vor siebzehn Konkurrenzprodukten anderer europäischer Hersteller. Mit Bestnoten in vier Kategorien ging unser GROHE Grohtherm 3000 dabei sogar als Gesamtsieger hervor. Und weil wir auch auf unsere eigenen Leistungen ziemlich stolz sind, möchten wir nicht unerwähnt lassen, dass das GROHE Werk in Hemer zu den Siegern des von der führenden Fachzeitschrift WirtschaftsWoche ausgeschriebenen Wettbewerbs „Die beste Fabrik“ zählte – mit Bestnoten für Produktion, Logistik, Kundenorientierung und Innovationskraft.

At GROHE's life testing laboratories in the Black Forest, our products are put through their paces and shown no mercy. Here, our faucets, showers and thermostats and all the components that go with them have to endure the simulated effects of 20 years' daily use – with especially hard water.

That we outperform our own as well as international quality standards in the process pays dividends – and it shows. GROHE quality goes well beyond an article's normal life cycle and, should a certain product be discontinued, replacement parts remain available for a minimum ten years. Also in independent tests overseen by rigorous juries, our faucets, showers and thermostats sparkle. In a durability test conducted by German testing and inspection services provider TÜV SÜD, GROHE Eurodisc won against nine other prestigious competitors. Thanks to GROHE SilkMove® technology that ensures incomparably smooth and easy operation in all of our single lever mixers.

In a survey by LGA Qualitest GmbH, our GROHE Grohtherm 3000, 2000 and 1000 thermostats each took first place among 17 thermostats from European manufacturers. Thanks to GROHE TurboStat® and GROHE CoolTouch®, our GROHE Grohtherm 3000 even came out overall winner with top scores in four categories. And since we ourselves are pretty proud of our achievement, we'd also like to mention that the GROHE plant at Hemer, Germany, was among the winners of the "Die beste Fabrik" ("Best Factory") competition organised by leading business magazine WirtschaftsWoche – for production and logistics, for customer focus and innovation.

NEW YORK
GROHE LIVE! CENTER



1/

1/ **Die Ausstellungsräume zeigen kreative Beispiele für die perfekte Integration der GROHE Produkte in unterschiedlichen Badumgebungen.**
The showrooms show creative examples of the perfect integration of GROHE products into different bathroom environments.

2/ **Das GROHE Live! Center erklärt innovative GROHE Technologien, zeigt die Designvielfalt der GROHE Produktwelt und stellt wegweisende Produktneuheiten vor.**
The GROHE Live! Center explains innovative GROHE technologies, demonstrates the wide range of design options for the world of GROHE products and introduces ground-breaking new products.

3/ **Im Herzen New Yorks lädt das GROHE Live! Center zu Austausch, Schulungen und Inspiration ein.**
The GROHE Live! Center, in the heart of New York, invites you to exchange ideas, attend training and be inspired.

4/ **Besucher können die GROHE Produkte selbst testen.**
Visitors can test the GROHE products themselves.

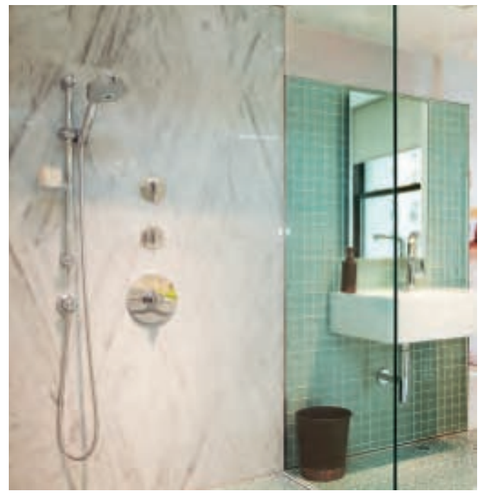
5/ **Axonometrische Darstellung des GROHE Live! Centers in New York.**
Axonometric projection of the GROHE Live! Center in New York.



2/



3/



4/



5/

Im Herzen New Yorks lädt das neue GROHE Live! Center zu Austausch, Schulungen und Inspiration ein. Auf rund 1 400 m² erfahren die Fachpartner aus der Bau- und Immobilienbranche professionelle Unterstützung sowie Beratung und können tief eintauchen in die innovative Produktwelt von GROHE.

Eine Ausstellung kreativ ausgestatteter Bäder und Küchen zeigt die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten des preisträchtigen GROHE Produktsortiments. Besucher können GROHE Produkte selbst testen und sich von dem perfekten Zusammenspiel von Qualität, Design, Technologie und Nachhaltigkeit überzeugen.

The new GROHE Live! Center, in the heart of New York, invites you to exchange ideas, attend training and be inspired. In a space of approximately 1 400 m², specialist partners from the construction and property sector receive professional support and advice, and can dive deep into the innovative world of products from GROHE.

An exhibition of creatively designed bathrooms and kitchens demonstrate the variety of applications of the award-winning GROHE product range. Visitors can test GROHE products themselves and be impressed by the perfect interplay of quality, design, technology and sustainability.

Architekt / Architect
M Moser Associates
New York
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Fertigstellung / Date of completion
2011

Adresse / Address
160, 5th Avenue, New York, NY10010
Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America

Bauherr / Client
Grohe AG

Genutzte Fläche / Area used
ca. / approx. 1 400 m²

GROHE LIVE! CENTERS

Noch bessere Unterstützung für Architekten und Einrichter
Extending our support for architects and designers

New York, London, Paris, Mailand, Mumbai, Düsseldorf und Singapur – durch die kürzliche Eröffnung mehrerer GROHE Live! Center und GROHE Showrooms ist es uns gelungen, unsere Präsenz in bestehenden sowie neu aufkommenden Designmetropolen weltweit zu verstärken.

Das Konzept der GROHE Live! Center, das entwickelt wurde, um unseren Fachpartnern einen Rundumservice zu bieten, ist voll und ganz auf die Bedürfnisse von Architekten, Einrichtern und Projektplanern ausgerichtet. Komplette Badewelten sowie Vorführbereiche für Dusch- und Waschtischkombinationen geben Ihnen und Ihren Geschäftspartnern Gelegenheit, unsere gesamte Produktpalette in Augenschein zu nehmen und zu testen. Darüber hinaus bieten wir Ihnen Sitzungsräume, Internetzugang und CAD-Stationen sowie Präsentationswände und unsere neuesten Warenmuster.

New York, London, Paris, Milan, Mumbai, Dusseldorf and Singapore; our presence in established and emerging global design hubs continues to expand with the recent openings of several GROHE Live! Centers and GROHE showrooms.

Developed to provide a full support service for our professional partners, the GROHE Live! Center concept puts the needs of architects, interior designers and project specifiers first. Full bathroom vignettes and demonstration areas for showers and basin mixers give you, and your business partners, the opportunity to view and interact with our full spectrum of products. Meeting rooms internet access and CAD stations are also at your disposal, alongside presentation screens and the latest product samples.

Neben einem engagierten Team internationaler Projektleiter verfügt GROHE über die Produkte, die Erfahrung und das erforderliche Know-how, um jeden Ihrer Schritte zu begleiten. Gleich, ob Ihr Projekt in unmittelbarer Nähe oder auf der anderen Seite des Globus angesiedelt ist – unsere Serviceleistungen, unsere kurzen Lieferzeiten und unser durchgängiger Kundendienst werden Sie mehr als zufriedenstellen.

Unser Projektleiter- und Beraternetz ist weltweit in 130 Ländern tätig. Viele sind erfahrene Experten, die sich mit den unterschiedlichen Bedürfnissen der Nutzer und den gesetzlichen Anforderungen an verschiedene Gebäudetypen auskennen. Ob Hotelbranche, Seefahrt oder Gesundheitssektor – wir wissen, dass jedes Projekt einzigartig ist und ganz eigene Anforderungen erfüllen muss.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in einem unserer modern ausgestatteten GROHE Live! Center oder einem unserer GROHE Showrooms. Bitte vereinbaren Sie Ihren Besuchstermin mit dem GROHE Projektteam.

Wir möchten Sie außerdem daran erinnern, dass unsere Website einen besonderen Projektbereich aufweist, von dem Sie CAD-Dateien, Produktabbildungen sowie Fotos für die Milieubilder Ihrer Kunden herunterladen sowie multiple Projektspezifikationen erstellen, speichern und bearbeiten können.

www.grohe.com

With a dedicated international team of Project Directors, GROHE has the products, the experience and the expertise to support you every step of the way. Whether your project is on your doorstep or on the other side of the world, our service, short delivery lead-times and continuous support will exceed your expectations.

We operate in 130 countries and have a worldwide network of Project Directors and consultants, including several specialists experienced in the varying user and legislative requirements of different building types. From experts in hotel specification to specialists in the maritime and healthcare sectors, we understand that every project is different and has a unique set of requirements.

We look forward to welcoming you to one of our state-of-the art GROHE Live! Centers or GROHE showrooms. To make an appointment, please contact the GROHE projects team.

And don't forget that we have a dedicated projects area on our website, where you can download CAD files, product images and photography for your client mood boards, in addition to creating, saving and editing multiple project specifications.

www.grohe.com

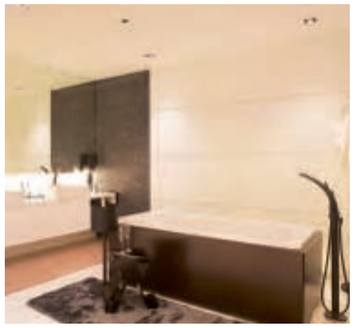
1/ **Innovative Produkte wie GROHE Ondus® digital können vor Ort getestet werden.**
Innovative products such as GROHE Ondus® digital can be tested on site.

2/ **Showroom Düsseldorf: Anschauliche Präsentation der GROHE Küchenarmaturen.**
Dusseldorf showroom: Clear presentation of GROHE kitchen faucets.

3/ **Das GROHE Live! Center zeigt eindrucksvoll die Designvielfalt der GROHE Armaturen.**
The GROHE Live! Center shows off the impressive range of design options for GROHE faucets.

4/ **Showroom Paris: Designvielfalt der GROHE Küchenarmaturen.**
Paris showroom: Wide range of design options for GROHE kitchen faucets.

5/ **Auch GROHE Rainshower® Kopf- und Handbrausen werden live präsentiert.**
GROHE Rainshower® heads and hand showers are also presented live.



1/



2/



3/



4/



5/

INDEX
INDEX

nach Architekten / by architects

A

4a Architekten GmbH
Hallstraße 25, 70376 Stuttgart
Deutschland / Germany, Tel +49 711 38930000
kontakt@4a-architekten.de · www.4a-architekten.de

aEdes Studio
Parkgate Studio, 30 Skobelev blvd, Sofia 1606
Bulgarien / Bulgaria, Tel +359 2 851 72 81
office@aedesstudio.com · www.aedesstudio.com

Akis Charalambou
Shoukri & Olympion Corner, Themis Tower, 7th Floor,
PO Box 54939, Limassol 3729, Zypern / Cyprus
Tel +357 25 820996 · www.akisarchitects.com.cy

Akitek Jururancang SND BHD
19 Jalan Kampong Attap, Kuala Lumpur 50460
Malaysia, Tel +603 2274 5544
info@ajm.com.my · www.ajm.com.my

archimedialab – Bernd Lederle
Wettertalstraße 50, 71254 Ditzingen
Deutschland / Germany, Tel +49 7156 60031690
info@archimedialab.com · www.archimedialab.com

Architect D.P.L.G.
Molfesis Architects and Associates Co
26 Kifisias Avenue, 11526 Athen / Athens
Griechenland / Greece
dgmolfes@otenet.gr · www.molfesis.com

Architropolis
10200 Southeast Cambridge Lane, Portland, OR, 97222
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
info@architropolis.com · www.architropolis.com

Arquitectonica
9 rue des Bleuets, 75009 Paris
Frankreich / France, Tel +33 142920504
paris@architectonica.com · www.architectonica.com

B

Badeka Lina
Trias 48 Penteli, 15127 Athen / Athens, Griechenland / Greece

Batteriid Architects
Tronuhraun 1, 220 Hafnarfjordur
Island / Iceland, Tel +354 545 4700
batteriid@architect.is · www.architect.is

Bensley Design Studio
57 Sukhumvit, Sukhumvit Rd., Klongton Nua, Wattana
Bangkok 10110, Thailand, Tel +66 2381 6305
bensley@bensley.co.th · www.bensley.co.th

Bernard Tschumi Architects
227 West 17th Street, second floor, New York,
New York 10011, Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America · Tel +1 212 807 6340
nyc@tschumi.com · www.tschumi.com

BIG CPH
Nørrebrogade 66D, 2nd floor,
2200 Kopenhagen / Copenhagen N Dänemark / Denmark,
Tel +45 7221 7227
big@big.dk · www.big.dk

Böll Architekten
Nordsternstraße 65, 45329 Essen
Deutschland / Germany, Tel +49 201 83638-0
info@architekt-boell.de · www.architekt-boell.de

C

CDA Chris Dikeakos Architects Inc.
3989 Henning Drive, Suite 212, Burnaby,
British Columbia V5C 6N5, Kanada / Canada
info@dikeakos.com · www.dikeakos.com

Colin Radcliffe
London, Vereinigtes Königreich / United Kingdom
Tel +44 7836 730315
info@colinradcliffe.com · www.colinradcliffe.com

F

Foster + Partners
22 Hester Road, London SW11 4AN, Vereinigtes
Königreich / United Kingdom, Tel +44 20 7738 0455
info@fosterandpartners.com · www.fosterandpartners.com

Franken Architekten GmbH
Niddastraße 84, 60329 Frankfurt/Main
Deutschland / Germany, Tel +49 69297 2830
info@franken-architekten.de · www.franken-architekten.de

G

Glass Kramer Löbbert bda
Schlesische Straße 2, 10997 Berlin
Deutschland / Germany, Tel +49 30 60031690
info@glasskramerloebbert.de · www.glasskramerloebbert.de

H

Habita Architects Co., Ltd.
408/16 Rama 5 Road, Dusit, Bangkok 10300
Thailand, Tel +66 2668 6934
contact@habitaarchitects.com · www.habitaarchitects.com

Henning Larsen Architect
Vesterbrogade 76, 1620 Kopenhagen / Copenhagen
Dänemark / Denmark, Tel +45 8233 3000
mail@henninglarsen.com · www.henninglarsen.com

HSH Hoyer Schindele Hirschmüller BDA Architektur
Wolliner Straße 18/19, 10435 Berlin
Deutschland / Germany, Tel +49 30 44358855
office@hsharchitektur.de · www.hsharchitektur.de

huber staudt architekten bda
Gesellschaft von Architekten mbH
Kurfürstendamm 11, 10719 Berlin
Deutschland / Germany, Tel +49 30 88001080
info@huberstaudtarchitekten.de
www.huberstaudtarchitekten.de

I

Inside Out Architecture
6-8 Cole Street, London SE1 4YH, Vereinigtes Königreich /
United Kingdom, Tel + 44 20 7367 6831
in@io-a.com · www.io-a.com

J

J. Mayer H.
Bleibtreustraße 54, 10623 Berlin
Germany / Deuschland, Tel +49 030 644907700
contact@jmayerh.de · www.jmayerh.de

James Law Cybertecture International Ltd.
402-3 Innocentre, 72 Tat Chee Ave, Kowloon Tong,
Hongkong / Hong Kong, China, Tel +86 852 2381 9997
hongkong@jameslawcybertecture.com
www.jameslawcybertecture.com

Jasmax Ltd. Auckland
2 Marston Street, Pamell 1052, Auckland
Neuseeland / New Zealand, Tel +86 852 2381 9997
studio@jasmax.com · www.jasmax.com

JDS Architects
Vesterbrogade 69D, 1620 Kopenhagen / Copenhagen
Dänemark / Denmark, Tel +45 3378 1010
office@jdsa.eu · www.jdsa.eu

Jerde Partnership
913 Ocean Front Walk, Venice, Kalifornien / California 90291
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
Tel +1 310 399 1987, www.jerde.com

JHK Architects
Hondiuslaan 44, 3528 AB Utrecht
Niederlande / Netherlands, Tel +31 30 2964060
info@jhk.nl · www.jhk.nl

K

KAA Design Group
4201 Redwood Avenue, Los Angeles, CA 90066
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
Tel +1 310 821 1400, www.kaadesigngroup.com

Kerry Hill Architects
29 Cantonment Road, Singapur / Singapore 089746
Singapur / Singapore, Tel +61 89336 4545
enquieries@kerryhillarchitects.com
www.kerryhillarchitects.com

Khatib & Alami
Jnah - K&A Building
P.O.Box: 14-6203, Beirut 1105 2100
Libanon / Lebanon, Tel +961 1 843843 844944
beirut@khatibalami.com · www.khatibalami.com

L

Lanning Architecture
1202 East Broadway Blvd. Suite 104, Tucson, Arizona 85719
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
Tel +1 520 7920265, Bob@lanningarchitecture.com
www.lanningarchitecture.com

LTW Singapore
LTW Designworks Pte Ltd.
No. 23 East 3rd North Road, Chao Yang District
P.R. Peking / Beijing, China

M

M Moser Associates New York
257 Park Avenue South, Suite 1101, New York, NY 10010
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
communications@mmoser.com · www.mmoser.com

Make Architects
55 Whitfield Street, London W1T 4AH, Vereinigtes
Königreich / United Kingdom, Tel +44 20 7636515
info@makearchitects.com · www.makearchitects.com

Marnell Corrao Associates
222 Via Marnell Way, Las Vegas
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
Tel +1 702 739 2000, www.marnellcompanies.com

Michael Photiadis & Associate Architects
10 Anemon St., P.O.BOX 67483, Pallini, Athen / Athens 15302
Griechenland / Greece, Tel +30 210 6045007
michael@photiadis.gr · www.photiadis.gr

MiKA design group, Inc.
12133 Viewcrest Rd, Studio City, CA 91604
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
Tel +1 310 2730220, mikaela@mikadesigngroup.com
www.mikadesigngroup.com

N

Nikita Shangin
Moskau / Moscow, Russland / Russia

NIKKEN HOUSING SYSTEM Co.Ltd.
1-4 Shimomiyabicho, 162-0822 Shinjuku Ku
Tokio / Tokyo, Japan
global@nikken.co.jp · www.nikken.co.jp

O

Ostermann Architekten
Lange Reihe 101, 20099 Hamburg
Deutschland / Germany, Tel +49 40 4308018
ostermann@baunetz.de · www.gutzeit-ostermann.de

Paris Liakos & Associates Architects
Valsamonos 7, Athen / Athens 114 71
Griechenland / Greece, Tel +30 210 6430232
pliakos@otenet.gr · www.parisliakos.gr

PEBM (Perkins Eastman Basler Mosa)
Al Wasl Building, Suite 215 map, Sheikh Zayed Road
PO Box 212763, Dubai
Vereinigte Arabische Emirate / United Arab Emirates

Perkins & Company
Architecture and Urban Design Inc.
1498 West 5th Avenue, Vancouver, BC V6H 4G3
Kanada / Canada, info@perkinsandcompany.com
www.perkinsandcompany.com

Peter Wilson Consultants Ltd.
Hilary, Mount Way, Lancing, Sussex BN15 0QD
Vereinigtes Königreich / United Kingdom
Tel +44 1903 755765, pw@peterwilson.org.uk
www.peterwilson.org.uk

Pinearq-Sede Central
Mare de Deu de la Salut Street, 40, 08024 Barcelona
Spanien / Spain, Tel +34 93 210 68 19
info@pinearq.com · www.pinearq.com

POPULOUS®
14 Blades Court, Deodar Rd, London SW15 2NU
Vereinigtes Königreich / United Kingdom
Tel +44 208 874 7666, info@populous.com
www.populous.com

POPULOUS®
PO Box 6696, Wellesley Street, Auckland
Neuseeland / New Zealand, Tel +64 9 379 3063
info@populous.com · www.populous.com

R

Richard Meier & Partners Architects LLP
475 Tenth Avenue, 6th Floor, New York, NY 10018
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
Tel +1 212 9676060
mail@richardmeier.com · www.richardmeier.com

riedel architekten
Architekt Dipl.-Ing. Norbert Riedel
Hoheluftchaussee 40a, 20253 Hamburg
Deutschland / Germany, Tel +49 40 18059350
info@riedel-architekten.de · www.riedel-architekten.de

Risco SA
Av. do Brasil, 56 – 3°, 1700-073 Lissabon / Lisbon
Portugal, Tel +351 21 361 04 20
risco@risco.org · www.risco.org

RKW Architektur + Städtebau
Tersteegenstraße 30, 40474 Düsseldorf / Dusseldorf
Deutschland / Germany, Tel +49 0211 43670
info@rkwmail.de · www.rkw-as.de

S

Safdie Architects
100 Properzi Way, Somerville, MA 02143
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
Tel +1 617 6292100 · boston@msafdie.com
www.msafdie.com

Steidle Architekten
Genter Straße 13, 80805 München / Munich
Germany / Deuschland, Tel +49 89 360907
info@steidle-architekten.de · steidle-architekten.de

Studio 75 Architect
10 Etolias Street. & 8 Thessalias Street, Kato Chalandri,
Athen / Athens 152 31, Griechenland / Greece
Tel +30 210 6742630 · studio75@studio75.gr
www.studio75.gr

Studio Caberlon Caroppi Hotel & Design
Via Scipione Piattoli, 7, 20127 Mailand / Milan
Italien / Italy, Tel +39 022871216
info@caberloncaroppi.com · www.caberloncaroppi.com

T

Takenaka Corporation
1-13, 4-chome, Hommachi, 541-0053 Chuo-ku, Osaka,
Japan, Tel +81 66252 1201
www.takenaka.co.jp

Technische Universität /
Technical University Darmstadt,
Katharina Fey & Prof. Manfred Hegger
Schlossgartenstraße 7, 64289 Darmstadt
Deutschland / Germany, Tel +49 6151 162601
www.tu-darmstadt.de

Tiger Eye Architecture
202 Sandbanks Road, Lilliput, Poole, Dorset
Vereinigtes Königreich / United Kingdom

W

Wilkinson Eyre Architects
33 Bowling Green Lane, London EC1R 0BJ
Vereinigtes Königreich / United Kingdom
Tel +44 20 7608 7900, info@wilkinsoneyre.com
www.wilkinsoneyre.com

Wilson Associates Dallas
3811 Turtle Creek Blvd., Suite 1600, Dallas, Texas 75219
Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
Tel +1 214 521 6753, www.wilsonassociates.com

Wong & Ouyang (Hong Kong) Ltd.
27/F Dorset House, TaiKoo Place, 979 King's Road,
Hongkong / Hong Kong, China, Tel +86 852 2968 188
wohk@wongouyang.com · www.wongouyang.com

Worth Group Architect
5888 West Sunset Road, Suite 201, Las Vegas,
Nevada 89118, Vereinigte Staaten von Amerika /
United States of America, Tel +86 852 2968 188

WS Atkins PLC,
Epsom, Vereinigtes Königreich / United Kingdom

INDEX
INDEX

nach Ländern / by country

Ägypten / Egypt
Uptown Cairo, Kairo / Cairo **96**

Barbados
Barbados Plantation, St. George **84**

Belgien / Belgium
Manoir de Lébioles, Spa Creppe **55**

Bulgarien / Bulgaria
Urban Model, Sofia **124**

China
Grand Millenium, Peking / Beijing **67**
International Finance Centre – West Tower, Guangzhou **66**
Shangri-La Hotel, Chengdu **70**
Sheraton Hotel, Xian **60**

Dänemark / Denmark
8 House, Kopenhagen / Copenhagen **90**

Deutschland / Germany
AIDAsol, Rostock **210**
Alexander von Humboldt II, Bremerhaven **206**
Café Moskau, Berlin **126**
Celebrity Eclipse, Papenburg **212**
GROHE Firmenzentrale / Headquarters, Düsseldorf / Dusseldorf **138**
Medienbrücke, München / Munich **130**
MRT-Forschungsgebäude / MRT Research Building, Berlin **202**
red dot design museum, Essen **176**
VELUX LichtAktiv Haus, Hamburg **86**
Verwaltungsgebäude / Administration building, Schwandorf, **140**
Vodafone Office, München / Munich **134**
Waldkrankenhaus Spandau, Berlin **190**

Frankreich / France
EQWater, Issy-les-Moulineaux **136**
Microsoft European Headquarters, Issy-les-Moulineaux **118**

Griechenland / Greece
Acropolis Museum, Athen / Athens **180**
Cavo Tagoo, Mykonos Island **58**
Ikies Traditional Houses, Santorin / Santorini **34**
MITERA – Geburtshilfe und Kinderheilkunde / Maternity and Pediatrics, Athen / Athens **192**
Nationaltheater von Griechenland / National Theatre of Greece, Athen / Athens **186**

Indien / India
The Capital, Mumbai **122**

Indonesien / Indonesia
Regatta – The Icon, Jakarta **56**

Island / Iceland
The Icelandic National Concert and Conference Centre, Reykjavík **182**

Italien / Italy
Borgo di Fiuzzi Resort and Spa, Praia a Mare **68**
Holiday Inn Milan – Rho Fair, Mailand / Milan **61**

Japan
Akasaka Tower Residence Top of the Hill, Tokio / Tokyo **98**

Kanada / Canada
Jewel II, Burnaby **82**

Katar / Qatar
Medina Centrale – The Pearl, Doha **78**

Malaysia
The Datai Langkawi, Pulau Langkawi **50**

Neuseeland / New Zealand
Eden Park Stadium, Auckland **160**

Niederlande / Netherlands
Unilever Headoffice / De Brug, Rotterdam **142**

Norwegen / Norway
Holmenkollen Ski Jump, Oslo **158**

Österreich / Austria
Therme, Wien / Vienna **154**

Polen / Poland
PGE Arena, Danzig / Gdansk **170**

Portugal
Hospital da Luz, Lissabon / Lisbon **196**

Russland / Russia
Bolshoi Theater / Bolshoi Theatre, Moskau / Moscow **174**
Renaissance Moscow Monarch Center, Moskau / Moscow **62**

Singapur / Singapore
Marina Bay Sands, Singapur / Singapore **40**

Spanien / Spain
Metropol Parasol, Sevilla / Seville **150**

Südkorea / South Korea
Sheraton D Cube City Hotel, Seoul **46**

Thailand
Sri Panwa, Cape Panwa, Phuket **30**
Trisara Phuket Resort, Phuket **44**

Vereinigte Arabische Emirate / United Arab Emirates
Kempinski Hotel & Residences, Dubai **22**
Rose Rayhaan Rotana Hotel, Dubai **54**
The Ritz-Carlton, DIFC, Dubai **28**

Vereinigte Staaten von Amerika / United States of America
Aria, San Diego **112**
Californian Villa, Los Angeles **94**
Dream South Beach, Miami **38**
Hard Rock Hotel, Las Vegas **26**
M Resort, Las Vegas **52**
Sky Ranch, Tucson **114**
St. John's Wood, Los Angeles **110**

Vereinigtes Königreich / United Kingdom
Emirates Stadium, London **164**
Emporio Building, Sandbanks, Poole **102**
Heathrow Terminal 3 – No.1 Traveller Lounge, London **214**
MediaCityUK, Manchester **146**
Royal Automobile Club, London **168**
Stanlake Park Wine Estate, Twyford **74**
The Cube, Birmingham **64**
The Harley Street Clinic, London **200**
Town House, London **106**

Vietnam
U-Silk City, Hanoi **97**

BILDNACHWEIS
PHOTO CREDITS

A
4a Architekten GmbH, 155 Portrait, **156** 3/, **157** 5/
aEdes Studio, 117, 124 1/, **125** 2/, 3/, Portrait
AIDA Cruises, 204, 205, 210 1/, **211** 2/, 3/
Alda, Fernando, 149, 150 1/, **152** 2/, **153** 3/
Aldershoff, Roos, 145 5/
Anka and Mitchell Freeland Design, 73, 112 1/, **113** 2/, 3/, 4/, 5/
Apse, Julian, 149, 160 1/, **163** 5/
Arquitectonica, 119 Portrait, **136** Portrait
archimediabla / Bernd Lederle 140 1/, Portrait, **141** 2/
Ateliers 115 architectes, 139 Portrait
Attali, Erieta, 173, 186 1/, **187** 2/, 3/

B
Badan Kerjasama Mutiara Buana, 21, 56 1/, 2/, 3/, 4/, **57** 5/, 6/
BIG-Bjarke Ingels Group, 91 Portrait, **93** 4/
BVT Brenn- und Verformtechnik GmbH, 207 Portrait

C
Caberlon Caroppi Hotel & Design, 21, 61 1/, 2/, 3/, 4/, Portrait, **68** 1/, **69** 2/, 3/, 4/, 5/, 6/, Portrait
Carreón, Ed, 73, 94 1/, **95** 2/, 3/, 4/
CDA Chris Dikeakos Architects Inc., 82 1/
Chalker, John, 149, 169 3/, 4/, Portrait
Courtesy of Celebrity Cruises, 205, 212 1/, 2/, 3/, 4/, **213** 5/, 6/
Cunliffe, Cathy, 21, 34 1/, **35** 2/, 3/, **36** 4/, 5/, **37** 6/, 7/
Cypert, Chris, 21, 70 1/, **71** 2/, 4/, 5/

D
Daniilidis, Nikos, 173, 180 1/, **181** 2/
Deutsche Stiftung Sail Training, 205, 206 1/, **207** 2/, **208** 3/, 4/, **209** 6/, 7/, 8/, 9/
Dreißig, Gunter, 117, 134 1/, **135** 2/, 3/
Durbak, David, 21, 38 1/, 2/, **39** 3/, 4/, 5/

F
Flack, Graham, 215 4/
Foster + Partners, 179 7/
Franck, David, 148, 153 4/
Franken Architekten GmbH, 73, 97 1/, 2/, Portrait

G
GETTYS, 17, 46 Portrait, **49** 5/
Glass Kramer Löbbert bda, 202 2/, **203** Portrait
Grohne, Raef, 73, 82 2/, **83** 3/, 4/, 5/
Guerra, Fernando / FG + SG, 189, 196 1/, **198** 2/, 3/, **199** 4/

H
Hartley, Darren, 117, 146 1/, **147** 2/, 3/
Henning Larsen Architects, 183 scribble, 185 6/
Hirsch Bedner Associates, 71 3/
Ho Yoke Weng, 20, 28 1/, **29** 2/, 3/
HSH Hoyer Schindele Hirschmüller BDA Architektur, 128 3/
huber staudt architekten bda, 191 5/
Hufton+Crow, 149, 165 2/, **166** 3/, **167** 7/
Hutmacher, Werner, 189, 190 1/, **191** 2/, 3/, 4/, Portrait, **202** 1/, **203** 3/, 4/

I
Inside Out Architecture, 214 2/, **215** Portrait

J
Juergen MAYER H. Architects, 153 5/
James Law Cybertecture International Ltd., 116, 117, 122 1/, 2/, **123** Portrait, 3/, 4/
JDS Architects, 149, 158 1/, 2/, **159** 3/, 4/, 5/
JHK Architecten, 143 Portrait, **144** 2/, 3/

K
Kabik, Erik, 20, 26 1/, 2/, 3/, **27** 4/, 5/
Kempinski Hotel & Residences, 20, 22 1/, **24** 2/, 4/, **25** 3/
Kerry Hill Architects, 21, 50 1/, 2/, **51** 3/, 4/, 5/
Klimas Martin, 138 ,139

L
Lehoux, Nic, 173, 183 1/, **184** 2/, **185** 3/, 4/, 5/
Leitorp, Flemming, 91 Portrait
Lindhe, Jens & Stange, Ty, 73, 90 1/, **92** 2/, 3/, **93** 5/

M
M Resort, 53 3/
MacMichael, Ian, 64 1/, 2/, 3/, 4/
Marigraph GmbH, 209 5/
Marina Bay Sands Pte Ltd., 21, 40 1/, **41** 2/, **42** 3/, 4/, 5/, **43** 6/, 7/
Marnell Companies LLC, 63 Portrait
Maurer, Paul, 117, 118 1/, **120** 2/, **121** 3/, 4/, 5/, **136** 1/, 2/, **137** 3/, 4/
Meredith, Andrew, 72, 73, 74 1/, **76** 2/, 3/, **77** 4/, 5/, 6/
Müller, Stefan 117, 127 1/, **128** 2/, **129** 4/, 5/, 6/
Müller-Naumann, Stefan, 117, 130 1/, **132** 2/, **133** 4/, 5/

N
Nikken Housing System Co. Ltd., 19, 99 Portrait links/left

O
O'Brien, Alise, 21, 52 1/, **53** 2/
Opulence Studios, 53 4/
Ortmeyer, Klemens, 126 Portrait
Ostermann Architekten, 86 Portrait, **89** 6/

P
Palladium Photodesign, 117, 142 1/, **145** 4/, 6/
Photo Eliophot – Aix-en-Provence, 21, 55 1/, 2/, 3/
Pietreck, Marcus, 171 Portrait
POPULOUS®, 160 Portrait, **162** 2/, 3/, **163** 4/, 6/, **164** 1/, **166** 4/, **167** 5/
Poupalos, Paulos, 188, 189, 192 1/, **194** 2/, 3/, **195** 4/, 5/, 6/

R
Reisch, Michael, 149, 170 1/, **171** 3/, 4/, 5/
Risco SA, 199 5./, 6./, 7./
RKW Architektur + Städtebau, 170 2/
Roth, Nikkol / Holcim, 150 Portrait
Royal Automobile Club, 168 1/, 2/

S
Scott, Murray, 205, 214 1/, 3/
Seale, Gayle, 73, 84 1/, 2/, **85** 3/, 4/
Shepherd, Jan, 215 5/
Sheraton Xian Hotel, 21, 60 1/, 2/, 3/
Sri Panwa, 20, 30 1/, **32** 2/, 3/, **33** 4/
Steidle Architekten, 132 3/, 6/
Studio 75 Architects, 187 4/
Stukhard, Cathrine, 154 1/, **156** 2/, **157** 4/, 6/, 7/
Sunwood Corporation & Mori Building Co. Ltd., 18, 73, 98 1/, **100** 2/, 3/, 4/, 5/

T
Takenaka Corporation, 18, 99 Portrait rechts / right
The Harley Street Clinic, 189, 200 1/, **201** 2/, 3/
Tigers Eye Architecture, 73, 102 1/, **104** 2/, 5/, **105** 3/, 4/, 6/, 7/
Trisara Phuket Resort, 21, 44 1/, **45** 2/, 3/, 4/

V
VELUX / Adam Mork, 73, 86 1/, **88** 2/, 3/, **89** 4/v 5/
Veneklasen, Thomas, 73, 114 1/, 2/, 3/, **115** 4/, 5/

W
Warren, Simon, 167 6/

X, Y, Z
Young, Nigel, 173, 176 1/, **177** 2/, **178** 3/, 4/, **179** 5/, 6/

IMPRESSUM
IMPRINT

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliographie; detailed bibliographical data are available at http://dnb.d-nb.de

ISBN 978-3-00-037706-8

© 2012 by Grohe AG, Düsseldorf, & stylus international Publishing GmbH, www.stylus-international.com

The work is copyright protected. Any use outside of the close boundaries of the copyright law, which has not been granted permission by the publisher, is unauthorized and liable for prosecution. This especially applies to duplications, translations, microfilming, and any saving or processing in electronic systems.

1st edition 2012

Editor: David J. Haines

Concept: Guido Bergman, Paul Flowers, Michael Rauterkus, Gerry Mulvin, Ingo Kabutz & Jochen M. Wilms

Editorial Office: Nicki Peters, Ben Webb

Project Management: Jan Shepherd

Photo Editors: Christian Dannhauser & Katrina Jenschek

Researchers: Flavio Massari, Mareike Lorenz, Jana Eikermann

Creative Direction: Christiane Schlüter

Art Direction: Nicole Kipphardt, Tommy Swazinna

Design Assistance: Zafar Hadafmand, Nina Bruns

Text: Klaus Jeunette

All of the information in this volume has been compiled to the best of the editors´ knowledge. It is based on the information provided to the publisher by the architects´ and designers´ offices and excludes any liability. The publisher assumes no responsibility for its accuracy or completeness as well as copyright discrepancies and refers to the specified sources (architects´ and designers´ offices). All rights to the photographs are property of the photographer (please refer to the picture).

Wenn auch Sie ein herausragendes Projekt betreuen, das aus Ihrer Sicht für die nächste Auflage in Frage kommt, dann senden Sie bitte eine kurze Projektbeschreibung unter Angabe der verwendeten GROHE Produkte mit Ihren Kontaktdaten an: projectenquiries@grohe.com

If you are also in charge of an outstanding project that you feel would be suitable for the next edition, please send a short description of the project, including details of the GROHE products used, with your contact details to: projectenquiries@grohe.com

Für mehr Informationen über GROHE und unser Produktangebot besuchen Sie unsere Website unter: www.grohe.com

For more information about GROHE and our product ranges visit our website: www.grohe.com

GROHEPro App
Handelspartner können detaillierte Produktinformationen auf ihrem Mobilgerät abrufen. Laden Sie das GROHEPro App bei iTunes herunter.

GROHEPro App
Trade partners can view detailed product information on their mobile devices. Download GROHEPro App on iTunes.

Folgen Sie uns:
Follow us:







Gemeinsam mit seinen Partnern im internationalen Objektbau setzt GROHE seine formulierten Anforderungen an Nachhaltigkeit, Qualität, Technologie und Design auf höchstem Niveau um und schafft dank seiner Innovationskraft außergewöhnliche Lösungen, mit denen Architekten, Fachplaner und Ausführende für jedes Gebäudesegment eine harmonische, in die Architektur integrierbare Welt des „Water Enjoyment" gestalten können.

Die 2. noch umfangreichere Ausgabe unseres Referenzbuches präsentiert 70 der weltweit beeindruckendsten Bauwerke aus 32 Ländern rund um den Globus. Gebäudetypologisch geordnet, finden sich internationale Beispiele für die perfekte Symbiose von anspruchsvoller Architektur und ökologischem Wassergenuss. Namhafte und renommierte Architekten haben sich von GROHE Produktsystemen und Designlinien inspirieren lassen und beweisen in den realisierten Projekten, dass GROHE Armaturen und Brausen in den führenden Gebäudekonzepten weltweit dazu beitragen, den Erlebnis- und Genussbereich „Water Enjoyment" überzeugend auszugestalten.

Together with its partners in global construction, GROHE fulfils its demands for sustainability, quality, technology and design to the highest standards. Thanks to its power of innovation, GROHE develops extraordinary solutions with which architects, developers and contractors for each building segment can shape and integrate the world of "Water Enjoyment" into their architecture.

This second more comprehensive edition of our reference book portrays 70 of the world's most impressive buildings from 32 countries around the world. With buildings categorized by type, you will find international examples of the perfect symbiosis of sophisticated architecture and ecological water enjoyment. Famous and renowned architects have been inspired by GROHE product systems and design lines. Completed projects prove that GROHE faucets and showers have made an impressive contribution in leading building project ideas worldwide, in shaping the experience and pleasure of "Water Enjoyment".

9 783000 377068